



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2026 m. birželio 26 d.
(OR. en)

6829/26
ADD 2

LIMITE

UK 46

Tarpinstitucinė byla:
2026/0058 (NLE)

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės
Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimas dėl Gibraltaro

KROVINIŲ VEŽIMAS KELIAIS

A DALIS

KROVININIO KELIŲ TRANSPORTO PASLAUGŲ TEIKĖJAMS TAIKOMI REIKALAVIMAI:
TEISĖ VERSTIS PROFESINE KROVININIO KELIŲ TRANSPORTO
PASLAUGŲ TEIKĖJO VEIKLA IR VERTIMASIS JA

1 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

Šia dalimi reglamentuojama teisė verstis profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla ir vertimasis ja ir jis taikomas visiems Šalies krovininio kelių transporto paslaugų teikėjams, kurie vykdo šio Susitarimo 276 ir 277 straipsnių taikymo sričiai priskiriamą krovinių vežimą.

2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šioje dalyje vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) leidimas verstis profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla – administracinis sprendimas, kuriuo šioje dalyje nustatytas sąlygas atitinkančiam fiziniam ar juridiniam asmeniui leidžiama verstis profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla;
- b) kompetentinga institucija – Šalies nacionalinė, regioninė ar vietos valdžios institucija, kuri prieš leisdama verstis profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla tikrina, ar fizinis ar juridinis asmuo yra įvykdęs šioje dalyje nustatytas sąlygas, ir turi įgaliojimą išduoti leidimą verstis profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla, sustabdyti jo galiojimą arba leidimą panaikinti, ir
- c) įprastinė gyvenamoji vieta – vieta, kurioje asmuo paprastai, t. y. bent 185 dienas kiekvienais kalendoriniais metais, gyvena dėl su šia vieta jį glaudžiai siejančių asmeninių ryšių.

3 STRAIPSNIS

Reikalavimai, kuriuos reikia įvykdyti norint užsiimti
profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla

Profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla užsiimantys fiziniai ar juridiniai asmenys turi:

- a) turėti faktinę ir nuolatinę buveinę Šalyje, kaip nustatyta šios dalies 5 straipsnyje;
- b) būti nepriekaištingos reputacijos, kaip nustatyta šios dalies 6 straipsnyje;
- c) būti tinkamo finansinio pajėgumo, kaip nustatyta šios dalies 7 straipsnyje, ir
- d) turėti reikiamą profesinę kompetenciją, kaip nustatyta šioje dalyje 8 straipsnyje.

4 STRAIPSNIS

Transporto vadovas

1. Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas paskiria bent vieną fizinį asmenį transporto vadovu, atsakingu už nuolatinę faktinį jo transporto veiklos valdymą; pastarasis turi atitikti 3 straipsnio b ir d punktuose nustatytus reikalavimus ir:

- a) turi būti realiai susijęs su krovininio kelių transporto paslaugų teikėju, pvz., būti darbuotojas, direktorius, savininkas, akcininkas, tvarkyti jo reikalus arba būti jis pats, ir

b) jo gyvenamoji vieta turi būti Šalyje, kurios teritorijoje įsisteigęs krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas.

2. Jei fizinis ar juridinis asmuo neatitinka profesinės kompetencijos reikalavimo, kompetentinga institucija gali jam leisti užsiimti profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla nepaskyrus transporto vadovo pagal 1 dalį, su sąlyga, kad:

- a) fizinis ar juridinis asmuo paskirs krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo įsisteigimo Šalyje gyvenantį fizinį asmenį, atitinkantį 3 straipsnio b ir d punktuose nustatytus reikalavimus, kuris pagal sutartį bus įgaliotas vykdyti transporto vadovo užduotis įmonės vardu;
- b) sutartyje, siejančioje fizinį ar juridinį asmenį su a punkte nurodytu asmeniu, bus nurodytos pastarajam pavedamos užduotys, kurias jis turės vykdyti veiksmingai ir nuolat, ir apibrėžtos jo, kaip transporto vadovo, pareigos. Nurodytinios užduotys visų pirma apima su transporto priemonių techninės priežiūros valdymu, transporto sutarčių ir dokumentų tikrinimu, bendrąja apskaita, krovininių ar paslaugų paskirstymu vairuotojams bei transporto priemonėms ir saugos procedūrų kontrole susijusias užduotis;
- c) a punkte nurodytas asmuo kaip transporto vadovas vadovaus ne daugiau kaip keturių skirtingų krovininio kelių transporto paslaugų teikėjų transporto veiklai, kuriai naudojama iš viso ne daugiau kaip 50 transporto priemonių, ir

- d) a punkte nurodytas asmuo jam pavestas užduotis atliks vadovaudamasis tik atitinkamo fizinio ar juridinio asmens interesais ir savo pareigas vykdys nepriklausomai nuo kitų fizinių ar juridinių asmenų, kurių transporto operacijas jis valdys.
3. Šalis gali nuspręsti, kad pagal 1 dalį transporto vadovu paskirtas asmuo negali kartu būti paskirtas transporto vadovu ir pagal 2 dalį, arba pagal ją gali būti paskirtas taikant griežtesnius nei 2 dalies c punkte nustatyti fizinių ar juridinių asmenų skaičiaus ar transporto priemonių skaičiaus apribojimus.
4. Fizinis ar juridinis asmuo praneša kompetentingai institucijai apie paskirtą (-us) transporto vadovą (-us).

5 STRAIPSNIS

Su įsisteigimo reikalavimu susijusios sąlygos

Kad įvykdytų reikalavimą įsisteigimo Šalyje turėti faktinę ir nuolatinę buveinę, fizinis ar juridinis asmuo turi:

- a) turėti patalpas, kuriose jis turėtų prieigą prie svarbiausių veiklos dokumentų originalų elektronine ar bet kuria kita forma, visų pirma savo vežimo sutarčių, su turimomis transporto priemonėmis susijusių dokumentų, apskaitos dokumentų, personalo valdymo dokumentų, darbo sutarčių, socialinio draudimo dokumentų, dokumentų, kuriuose pateikiami duomenys apie reisus, vairavimo trukmę ir poilsio laikotarpius, ir kitų dokumentų, su kuriais turi galėti susipažinti kompetentinga institucija, kad galėtų patikrinti, ar laikomasi šioje dalyje nustatytų sąlygų;

- b) būti užregistruotas tos Šalies komercinių bendrovių registre arba panašiam registre, kai to reikalaujama pagal nacionalinę teisę;
- c) būti apmokestinamas pajamų mokesčiu, ir, kai to reikalaujama pagal nacionalinę teisę, turėti priskirtą PVM mokėtojo kodą;
- d) gavęs leidimą, turėti savo žinioje vieną ar daugiau transporto priemonių, registruotų ar pradėtų naudoti ir leidžiamų naudoti pagal tos Šalies teisės aktus, nepriklausomai nuo to, ar tos transporto priemonės jam visiškai priklauso pagal nuosavybės teisę ar jis jas turi, pvz., pagal išsimokėtinio pirkimo susitarimą arba nuomos ar išperkamosios nuomos sutartį;
- e) faktiškai ir nuolat vykdyti savo administracinę ir komercinę veiklą, naudodamasis tinkama įranga bei priemonėmis a punkte nurodytose toje Šalyje esančiose patalpose, ir faktiškai bei nuolat valdyti savo transporto operacijas, kurioms naudojamos f punkte nurodytos transporto priemonės, naudodamasis toje Šalyje esančia atitinkama technine įranga, ir
- f) nuolat turėti savo žinioje tam tikrą d punkte nustatytas sąlygas atitinkančių transporto priemonių skaičių ir vairuotojų, kurie paprastai būna toje Šalyje esančiame veiklos centre, skaičių, kuris turi būti proporcingas įmonės vykdomų transporto operacijų mastui.

6 STRAIPSNIS

Su nepriekaištingos reputacijos reikalavimu susijusios sąlygos

1. Laikydamosi 2 dalies Šalys nustato sąlygas, kurias turi įvykdyti fiziniai ar juridiniai asmenys ir transporto vadovai, kad atitiktų nepriekaištingos reputacijos reikalavimą.

Spręsdamos, ar fizinis arba juridinis asmuo atitinka tą reikalavimą, Šalys atsižvelgia į to asmens, jo transporto vadovo, vykdomųjų direktorių ir visų kitų Šalies pasirinktų atitinkamų asmenų elgesį.

Visos šiame straipsnyje daromos nuorodos į apkaltinamuosius nuosprendžius, sankcijas ar pažeidimus apima pačių fizinių ar juridinių asmenų, jų transporto vadovų, vykdomųjų direktorių ir kitų Šalies nurodytų atitinkamų asmenų apkaltinamuosius nuosprendžius, jiems skirtas sankcijas ar jų padarytus pažeidimus.

Šioje dalyje nurodytos sąlygos apima bent šiuos elementus:

- a) neturi būti jokių rimtų priežasčių abejoti nepriekaištinga transporto vadovo ar krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo reputacija, kaip antai apkaltinamojo nuosprendžio arba sankcijų už kokį nors sunkų galiojančių nacionalinių taisyklių pažeidimą šiose srityse:
 - i) komercinės teisės;
 - ii) bankroto teisės;
 - iii) šios profesijos atstovų darbo užmokesčio ir darbo sąlygų;

- iv) kelių eismo;
 - v) profesinės atsakomybės;
 - vi) kovos su prekyba žmonėmis ar narkotikais ir
 - vii) mokesčių teisės ir
- b) transporto vadovas arba krovinių kelių transporto paslaugų teikėjas turi nebūti vienoje ar abiejose Šalyse buvęs nuteistas už sunkią nusikalstamą veiką ir jam turi nebūti buvusi skirta sankcija už sunkų šio Susitarimo 278–282 straipsnių taisyklių arba nacionalinių taisyklių pažeidimą, visų pirma susijusį su:
- i) vairuotojų vairavimo trukme ir poilsio laikotarpiais, darbo laiku ir tachografų įrengimu bei naudojimu;
 - ii) didžiausiąją leidžiamąją tarptautiniam vežimui naudojamų komercinių transporto priemonių masę ir matmenimis;
 - iii) pradinę vairuotojų kvalifikaciją ir tęstinių jų mokymų;
 - iv) techninę komercinių transporto priemonių būklę, įskaitant privalomą motorinių transporto priemonių techninę apžiūrą;
 - v) patekimu į tarptautinio krovinių kelių transporto rinką;
 - vi) pavojingųjų krovinių vežimo keliais sauga;

- vii) greičio ribotuvų įrengimu ir naudojimu tam tikrų kategorijų transporto priemonėse;
- viii) vairuotojų pažymėjimais;
- ix) teise verstis profesine veikla;
- x) gyvūnų vežimu;
- xi) kelių transporto darbuotojų komandiravimu;
- xii) sutartiniais įsipareigojimams taikomomis teisės nuostatomis ir
- xiii) reisais, kurių pakrovimo ir iškrovimo vietos yra kitoje Šalyje.

2. Taikant šio straipsnio 1 dalies trečios pastraipos b punktą, jei transporto vadovas arba krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas vienoje ar abiejose Šalyse yra buvęs nuteistas už sunkią nusikalstamą veiką arba jam yra buvusi skirta sankcija už vieną iš sunkiausių pažeidimų, kaip nustatyta 27-A-1-1 priedėlyje, įsisteigimo Šalies kompetentinga institucija tinkamai ir laiku atlieka ir užbaigia administracinę procedūrą, kuri prireikus apima patikrinimą atitinkamo fizinio ar juridinio asmens patalpose.

Per administracinę procedūrą kompetentinga institucija įvertina, ar konkrečiu atveju, atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes, nepriekaištingos reputacijos praradimas nebūtų neproporcinga priemonė. Tai vertindama kompetentinga institucija atsižvelgia į sunkių šio straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje nurodytų taisyklių pažeidimų ir 27-A-1-1 priedėlyje nurodytų sunkiausių pažeidimų, už kuriuos transporto vadovas arba krovinių kelių transporto paslaugų teikėjas buvo nuteisti arba jiems buvo skirtos sankcijos, skaičių. Visos tokios išvados tinkamai argumentuojamos ir pagrindžiamos. Visos tokios išvados tinkamai argumentuojamos ir pagrindžiamos.

Jei kompetentinga institucija padaro išvadą, kad nepriekaištingos reputacijos praradimas būtų neproporcinga priemonė, ji nusprendžia, kad atitinkamas fizinis ar juridinis asmuo ir toliau gali būti laikomas turinčiu nepriekaištingą reputaciją. Jeigu kompetentinga institucija padaro išvadą, kad nepriekaištingos reputacijos praradimas nebūtų neproporcinga priemonė, nepriekaištinga reputacija dėl apkaltinamojo nuosprendžio arba sankcijos yra laikoma prarasta.

3. Be 27-A-1-1 priedėlyje pateikto sunkiausių pažeidimų sąrašo, dėl 27-A-1-1a priedėlyje pateiktų sunkių pažeidimų gali būti prarasta nepriekaištinga reputacija.

4. Nepriekaištingos reputacijos reikalavimas laikomas neįvykdytu, kol pagal atitinkamas Šalių nacionalinės teisės nuostatas nepritaikoma rehabilitavimo priemonė arba bet kuri kita lygiaverčio poveikio priemonė.

7 STRAIPSNIS

Su finansinio pajėgumo reikalavimu susijusios sąlygos

1. Kad atitiktų finansinio pajėgumo reikalavimą, fizinis ar juridinis asmuo turi galėti visus finansinius metus nuolat vykdyti savo finansinius įsipareigojimus. Fizinis ar juridinis asmuo turi remdamasis auditoriaus arba tinkamai akredituoto asmens patvirtintomis metinėmis finansinėmis ataskaitomis įrodyti, kad kiekvienais metais disponuoja kapitalu ir rezervais:
 - a) kurių bendra vertė ne mažesnė kaip 9 000 EUR / 8 000 GBP, kai naudojama tik viena motorinė transporto priemonė, pridedant po 5 000 EUR / 4 500 GBP už kiekvieną papildomai naudojamą motorinę transporto priemonę arba transporto priemonių junginį, kurių leidžiamoji pakrautos transporto priemonės arba pakrauto junginio masė viršija 3,5 tonos, ir po 900 EUR / 800 GBP už kiekvieną papildomai naudojamą motorinę transporto priemonę arba transporto priemonių junginį, kurių leidžiamoji pakrautos transporto priemonės arba pakrauto junginio masė viršija 2,5 tonos, bet neviršija 3,5 tonos;
 - b) fiziniai arba juridiniai asmenys, kurie krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla užsiima naudodami tik tokias motorines transporto priemones arba transporto priemonių junginius, kurių leidžiamoji pakrautos transporto priemonės arba pakrauto junginio masė viršija 2,5 tonos, bet neviršija 3,5 tonos, remdamiesi auditoriaus arba tinkamai akredituoto asmens patvirtintomis metinėmis finansinėmis ataskaitomis, turi įrodyti, kad kiekvienais metais disponuoja kapitalu ir rezervais, kurių bendra vertė ne mažesnė kaip 1 800 EUR / 1 600 GBP, kai naudojama tik viena transporto priemonė, pridedant po 900 EUR / 800 GBP už kiekvieną papildomai naudojamą transporto priemonę.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kompetentinga institucija gali sutikti arba reikalauti, kad įmonė savo finansinį pajėgumą įrodytų pateikdama kompetentingos institucijos nustatytą pažymėjimą, pvz., banko garantiją arba draudimą, įskaitant profesinės atsakomybės draudimą, išduotą vieno ar kelių bankų arba kitų finansų įstaigų, įskaitant draudimo bendroves, arba kitą įpareigojamąjį dokumentą, kuriuo įmonei suteikiama solidarioji trečiosios šalies garantija dėl 1 dalies a punkte nurodytų sumų.
3. Nukrypstant nuo 1 dalies, jei įmonė neturi patvirtintų metinių finansinių ataskaitų už įmonės įregistravimo metus, kompetentinga institucija sutinka, kad įmonė savo finansinį pajėgumą įrodytų pateikdama pažymėjimą, pvz., banko garantiją, finansų įstaigos išduotą dokumentą, kuriuo suteikiama galimybė įmonės vardu naudotis kreditu, arba kitą kompetentingos institucijos nustatytą įpareigojamąjį dokumentą, įrodantį, kad įmonė disponuoja 1 dalies a punkte nurodytomis sumomis.
4. 1 dalyje nurodytos metinės finansinės ataskaitos ir 2 dalyje nurodyta garantija, kurias reikia patikrinti, turi būti Šalyje, kurioje prašoma išduoti leidimą, įsisteigusio ūkio subjekto, o ne kito kitoje Šalyje įsisteigusio subjekto metinės finansinės ataskaitos ir garantija.

8 STRAIPSNIS

Su profesinės kompetencijos reikalavimu susijusios sąlygos

1. Kad asmuo ar asmenys atitiktų profesinės kompetencijos reikalavimą, jo (-ų) turimų 27-A-1-2 priedėlio I dalyje išvardytų dalykų žinių lygis turi atitikti toje dalyje nustatytą lygį. Žinios įrodomos laikant privalomą egzaminą raštu, kuris, nusprendus Šaliai, gali būti papildytas egzaminu žodžiu. Tie egzaminai rengiami pagal 27-A-1-2 priedėlio II dalį. Šiuo tikslu Šalis gali nuspręsti nustatyti reikalavimą prieš egzaminą baigti mokymą.
2. Egzaminus minėti asmenys laiko Šalyje, kurioje yra jų įprastinė gyvenamoji vieta.
3. Rengti ir sertifikuoti šio straipsnio 1 dalyje nurodytus egzaminus raštu ir žodžiu pagal Šalies nustatytus kriterijus gali tik Šalies šiuo tikslu tinkamai įgaliotos institucijos ar įstaigos. Šalys reguliariai tikrina, ar sąlygos, pagal kurias tos institucijos ar įstaigos rengia egzaminus, atitinka 27-A-1-2 priedėlio nuostatas.
4. Šalis gali asmenis, turinčius joje suteiktą tam tikrą aukštojo mokslo ar techninio išsilavinimo kvalifikaciją, kuri skirta būtent šiam tikslui ir apima visų 27-A-1-2 priedėlio I dalyje išvardytų dalykų žinias, atleisti nuo dalykų, kuriuos apima ta kvalifikacija, egzaminų. Ši išimtis taikoma tik tiems 27-A-1-2 priedėlio I dalies skirsniams, kurių kiekvieno antraštėje nurodyti dalykai patenka į kvalifikacijos aprėptį.

Šalis gali nuo tam tikrų egzaminų dalių atleisti asmenis, turinčius profesinės kompetencijos pažymėjimus, kurie leidžia vykdyti nacionalines transporto operacijas toje Šalyje.

9 STRAIPSNIS

Atleidimas nuo egzamino

Išduodamos licenciją krovininio kelių transporto paslaugų teikėjui, kuris eksploatuoja tik tokias motorines transporto priemones arba transporto priemonių junginius, kurių leidžiamoji pakrautos transporto priemonės arba pakrauto junginio masė neviršija 3,5 tonos, Šalys gali nuspręsti nuo 8 straipsnio 1 dalyje nurodytų egzaminų atleisti asmenis, kurie pateikia įrodymą, kad anksčiau nei 2020 m. rugpjūčio 20 d. dešimt metų yra nepertraukiamai valdę to paties tipo fizinio ar juridinio asmens veiklą.

10 STRAIPSNIS

Leidimų galiojimo sustabdymo ir jų panaikinimo tvarka

1. Jei kompetentinga institucija nustato, kad fizinis ar juridinis asmuo gali nebeatitikti 3 straipsnyje nustatytų reikalavimų, ji apie tai praneša tam asmeniui. Jeigu kompetentinga institucija nustato, kad vienas ar keli iš tų reikalavimų nebetenkinami, ji gali tam asmeniui nustatyti vieną iš toliau nurodytų terminų padėčiai ištaisyti:
 - a) ne ilgesnį kaip šešių mėnesių terminą, kuris gali būti pratęsiamas dar trims mėnesiais transporto vadovo mirties arba fizinės negalios atveju, naujam transporto vadovui įdarbinti, jei esamas transporto vadovas nebeatitinka nepriekaištingos reputacijos arba profesinės kompetencijos reikalavimo;
 - b) ne ilgesnį kaip šešių mėnesių terminą, jei fizinis ar juridinis asmuo turi ištaisyti padėtį įrodydamas, kad turi faktinę ir nuolatinę buveinę, arba
 - c) ne ilgesnį kaip šešių mėnesių terminą, jei nebetenkinamas finansinio pajėgumo reikalavimas, per kurį turi būti įrodyta, jog tas reikalavimas vėl bus nuolat tenkinamas.
2. Kompetentinga institucija iš fizinio ar juridinio asmens, kurio leidimo galiojimas buvo sustabdytas ar leidimas panaikintas, gali pareikalauti, kad prieš taikant bet kurią reabilitavimo priemonę jo transporto vadovai išlaikytų 8 straipsnio 1 dalyje nurodytus egzaminus.

3. Jei kompetentinga institucija nustato, kad fizinis ar juridinis asmuo nebeatitinka vieno ar kelių 3 straipsnyje nustatytų reikalavimų, ji, laikydamasi šio straipsnio 1 dalyje nurodytų terminų, sustabdo leidimo užsiimti profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla galiojimą arba leidimą panaikina.

11 STRAIPSNIS

Transporto vadovo pripažinimas netinkamu eiti pareigas

1. Jei transporto vadovas praranda nepriekaištingą reputaciją, kaip nurodyta 6 straipsnyje, kompetentinga institucija pripažįsta jį netinkamu vadovauti krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veiklai.

Kompetentinga institucija transporto vadovą gali reabilituoti ne anksčiau nei po vieno metų nuo nepriekaištingos reputacijos praradimo dienos ir ne anksčiau nei transporto vadovas įrodo, kad išėjo atitinkamą ne trumpesnę nei trijų mėnesių 27-A-1-2 priedėlio I dalyje išvardytų dalykų mokymą arba išlaikė šių dalykų egzaminą.

2. Jei transporto vadovas praranda nepriekaištingą reputaciją, kaip nurodyta 6 straipsnyje, praėjus ne mažiau kaip vieniems metams nuo nepriekaištingos reputacijos praradimo dienos gali būti pateiktas prašymas dėl reabilitacijos.

12 STRAIPSNIS

Paraiškų nagrinėjimas ir registravimas

1. Kiekvienos Šalies kompetentingos institucijos 13 straipsnio 1 dalyje nurodytuose nacionaliniuose elektroniniuose registruose registruoja duomenis, susijusius su įmonėmis, kurioms jos išduoda leidimus.
2. Vertindamos įmonės reputaciją, kompetentingos institucijos patikrina, ar paraiškos pateikimo metu paskirtasis (-ieji) transporto vadovas (-ai) nėra kurioje nors iš Šalių pagal 11 straipsnį pripažintas (-i) netinkamu(-ais) vadovauti įmonės transporto veiklai.
3. Kompetentingos institucijos reguliariai tikrina, ar įmonės, kurioms jos suteikė leidimą užsiimti profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla, tebeatitinka 3 straipsnyje nurodytus reikalavimus. Šiuo tikslu kompetentingos institucijos atlieka patikras, įskaitant, kai tikslinga, patikrinimus atitinkamų įmonių patalpose, daugiausia dėmesio skirdamos toms įmonėms, kurios priskiriamos prie keliančių didesnę riziką.

13 STRAIPSNIS

Nacionaliniai elektroniniai registrai

1. Kompetentingos institucijos tvarko nacionalinę elektroninę kelių transporto įmonių, kurioms leista užsiimti krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla, registrą.

2. Nacionalinių kelių transporto įmonių registrų duomenys ir prieigos prie šių duomenų sąlygos nustatytos 27-A-1-5 priedėlyje.

14 STRAIPSNIS

Kompetentingų institucijų administracinis bendradarbiavimas

1. Kiekvienos Šalies kompetentingos institucijos paskiria nacionalinį kontaktinį punktą, atsakingą už keitimąsi su šios dalies taikymu susijusia informacija su kitos Šalies kompetentingomis institucijomis.
2. Kiekvienos Šalies kompetentingos institucijos glaudžiai bendradarbiauja ir sparčiai viena kitai teikia savitarpio pagalbą ir visą atitinkamą informaciją, kad sudarytų palankesnes sąlygas šios dalies nuostatomis įgyvendinti ir jų vykdymui užtikrinti.
3. Kiekvienos Šalies kompetentingos institucijos, kai to tinkamai pagrįstais atvejais prašo kitos Šalies kompetentinga institucija, atlieka individualias patikras siekdamos išsiaiškinti, ar įmonė atitinka teisės verstis profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla suteikimo sąlygas. Jos informuoja kitos Šalies kompetentingą instituciją apie patikrų rezultatus ir priemones, kurių imtasi, jei buvo nustatyta, kad įmonė nebeatitinka šioje dalyje nustatytų reikalavimų.
4. Šalių kompetentingos institucijos keičiasi informacija apie apkaltinamuosius nuosprendžius ir sankcijas už 6 straipsnio 2 dalyje nurodytus sunkius pažeidimus.
5. Išsamios 3 ir 4 dalyse nurodyto keitimosi informacija sąlygų taisyklės nustatytos 27-A-1-5 priedėlyje.

ŠIO PRIEDO A DALIES 6 STRAIPSNIO 2 DALYJE MINIMI
SUNKIAUSI PAŽEIDIMAI

1. Toks leidžiamos trukmės viršijimas:
 - a) didžiausios leidžiamos šešių dienų ar dviejų savaitių vairavimo trukmės viršijimas 25 % ar daugiau;
 - b) didžiausios leidžiamos paros vairavimo trukmės per paros darbo laikotarpį viršijimas 50 % ar daugiau.
2. Tachografo ir (arba) greičio ribotuvo neturėjimas arba apgaulei skirto prietaiso, galinčio pakeisti tachografo ir (arba) greičio ribotuvo įrašus, turėjimas transporto priemonėje ir (arba) naudojimas arba registracijos lapų ar duomenų, parsiųstų iš tachografo ir (arba) vairuotojo kortelės, klastojimas.
3. Važiavimas transporto priemone neturint galiojančios techninės apžiūros pažymos ir (arba) atsiradus labai didelių, *inter alia*, stabdžių sistemos, vairo trapecijos, ratų ar padangų, pakabos ar važiuoklės trūkumų, kurie kelia tokį tiesioginį pavojų kelių eismo saugumui, kad turi būti priimamas sprendimas nebeleisti transporto priemonei judėti.

4. Pavojingųjų krovinių, kuriuos draudžiama vežti, vežimas arba pavojingųjų krovinių vežimas naudojant draudžiamas ar nepripažintas talpyklas arba nenurodžius ant transporto priemonės, kad vežami tokie kroviniai, ir taip sukeltant tokį pavojų gyvybei ar aplinkai, kad turi būti priimamas sprendimas nebeleisti transporto priemonei judėti.
5. Krovinių vežimas neturint galiojančio vairuotojo pažymėjimo arba vežimas, vykdomas įmonės, neturinčios šio Susitarimo 278 straipsnyje nurodytos galiojančios veiklos vykdytojo licencijos.
6. Vairavimas naudojant vairuotojo kortelę, kuri yra suklastota, nepriklauso vairuotojui arba gauta pateikus melagingus pareiškimus ir (arba) suklastotus dokumentus.
7. Krovinių vežimas, viršijant didžiausiąją leidžiamąją pakrautos transporto priemonės masę 20 % ar daugiau, kai leidžiamasis pakrautos transporto priemonės svoris viršija 12 tonų, arba 25 % ar daugiau, kai leidžiamasis pakrautos transporto priemonės svoris neviršija 12 tonų.

ŠIO PRIEDO A DALIES 6 STRAIPSNIO 2 DALYJE MINIMŲ
SUNKIŲ PAŽEIDIMŲ SĄRAŠAS

Toliau pateiktose lentelėse nurodomos sunkių šio priedo pažeidimų kategorijos ir rūšys – pažeidimai suskirstyti į tris sunkumo kategorijas pagal tai, kokį pavojų gyvybei ar sunkių sužalojimų jie gali sukelti ir (arba) iškraipyti konkurenciją vežimo kelių transportu rinkoje: sunkiausias pažeidimas (toliau – SSP), labai sunkus pažeidimas (toliau – LSP) ir sunkus pažeidimas (toliau – SP).

1) Šio priedo B dalies 2 skirsnio pažeidimų grupės, jei nenurodyta kitaip

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS			
			SSP	LSP	SP	
Vairavimo laikotarpiai						
1.	4 straipsnio 1 dalis ir 27-A-1-1 priedėlis	Paros vairavimo trukmės – 9 h – viršijimas, jei trukmės neleidžiama pailginti iki 10 h	$10h \leq \dots < 11h$			X
2.			$11h \leq \dots$		X	
3.		Paros vairavimo trukmės – 9 h – viršijimas 50 % ar daugiau	$13h30 \leq \dots$	X		
4.		Pailgintos paros vairavimo trukmės – 10 h – viršijimas, jei trukmę leidžiama pailginti	$11h \leq \dots < 12h$			X
5.			$12h \leq \dots$		X	
6.		Paros vairavimo trukmės – 10 h – viršijimas 50 % ar daugiau	$15h \leq \dots$	X		

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS		SUNKUMO LYGIS		
				SSP	LSP	SP
7.	4 straipsnio 2 dalis ir 27-A-1-1 priedėlis	Savaitės vairavimo trukmės viršijimas	$60h \leq \dots < 65h$			X
8.			$65h \leq \dots < 70h$		X	
9.		Savaitės vairavimo trukmės viršijimas 25 % ar daugiau	$70h \leq \dots$	X		
10.	4 straipsnio 3 dalis ir 27-A-1-1 priedėlis	Bendros ilgiausios vairavimo trukmės viršijimas dvi savaites paeiliui	$100h \leq \dots < 105h$			X
11.			$105h \leq \dots < 112h30$		X	
12.		Bendros ilgiausios vairavimo trukmės viršijimas 25 % ar daugiau dvi savaites paeiliui	$112h30 \leq \dots$	X		
Pertraukos						
13.	5 straipsnis	4,5 h nepertraukiamo vairavimo trukmės iki darant pertrauką viršijimas	$5h \leq \dots < 6h$			X
14.			$6h \leq \dots$		X	
Poilsio laikotarpiai						
15.	6 straipsnio 2 dalis	Nepakankamas paros poilsio laikotarpis – mažiau kaip 11 h, jei paros poilsio laikotarpio neleidžiama sutrumpinti	$8h30 \leq \dots < 10h$			X
16.			$\dots < 8h30$		X	
17.		Nepakankamas sutrumpintas paros poilsio laikotarpis – mažiau kaip 9 h, jei laikotarpį leidžiama sutrumpinti	$7h \leq \dots < 8h$			X
18.			$\dots < 7h$		X	
19.		Nepakankami padalyto paros poilsio laikotarpiai – mažiau kaip 3 h + 9 h	$3h + [7h \leq \dots < 8h]$			X
20.			$3h + [\dots < 7h]$		X	

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS		SUNKUMO LYGIS		
				SSP	LSP	SP
21.	6 straipsnio 5 dalis	Nepakankamas su porininku dirbančio vairuotojo paros poilsio laikotarpis – mažiau kaip 9 h	$7h \leq \dots < 8h$			X
22.			$\dots < 7h$		X	
23.	6 straipsnio 6 dalis	Nepakankamas sutrumpintas savaitės poilsio laikotarpis – mažiau kaip 24 h	$20h \leq \dots < 22h$			X
24.			$\dots < 20h$		X	
25.		Nepakankamas savaitės poilsio laikotarpis – mažiau kaip 45 h, jei savaitės poilsio laikotarpio neleidžiama sutrumpinti	$36h \leq \dots < 42h$			X
26.			$\dots < 36h$		X	
27.		Šešių 24 h laikotarpių iš eilės viršijimas po ankstesnio savaitės poilsio laikotarpio	$3h \leq \dots < 12h$			X
28.			$12h \leq \dots$		X	
29.	6 straipsnio 7 dalis	Nėra kompensuojamojo poilsio už du iš eilės sutrumpintus savaitės poilsio laikotarpius			X	
30.	6 straipsnio 9 dalis	Normalus savaitės poilsio laikotarpis arba bet koks ilgesnis nei 45 valandų savaitės poilsio laikotarpis, praleidžiamas transporto priemonėje			X	
31.		Darbdavys nepadengia apgyvendinimo ne transporto priemonėje išlaidų				X
Darbo organizavimas						
32.	6 straipsnio 10 dalis	Transporto įmonė neorganizuoja vairuotojų darbo taip, kad vairuotojai galėtų grįžti į darbdavio veiklos centrą arba į savo gyvenamąją vietą			X	
33.	7 straipsnio 1 dalis	Atlyginimo dydžio / mokėjimo susiejimas su nuvažiuotu atstumu, pristatymo greitumu ir (arba) vežamų prekių kiekiu			X	
34.	7 straipsnio 2 dalis	Neorganizuotas arba netinkamai organizuotas vairuotojo darbas; vairuotojui neduoti arba netinkamai duoti nurodymai, būtini, kad jis galėtų laikytis teisės aktų			X	

2) Šio priedo B dalies 4 skirsnio ir C dalies 2 skirsnio pažeidimų grupės

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
Tachografo įrengimas					
1.	C dalies 2 skirsnio 3 ir 5 straipsniai ir 27-A-1-1 priedėlis	Neįrengtas ir nenaudojamas patvirtinto tipo tachografas	X		
Tachografo, vairuotojo kortelės arba registracijos lapo naudojimas					
2.	C dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalis	Naudojamas patvirtintose dirbtuvėse nepatikrintas tachografas		X	
3.	B dalies 4 skirsnio 3 straipsnis ir 27-A-1-1 priedėlis	Vairuotojas turi ir (arba) naudoja daugiau kaip vieną vairuotojo kortelę		X	
4.		Vairuojama naudojant suklastotą vairuotojo kortelę (prilyginama vairavimui be vairuotojo kortelės)	X		
5.		Vairuojama naudojant kitam vairuotojui priklausančią vairuotojo kortelę (prilyginama vairavimui be vairuotojo kortelės)	X		
6.		Vairuojama naudojant vairuotojo kortelę, kuri buvo gauta pateikus melagingas deklaracijas ir (arba) suklastotus dokumentus (prilyginama vairavimui be vairuotojo kortelės)	X		
7.	B dalies 4 skirsnio 7 straipsnio 1 dalis ir C dalies 2 skirsnio 15 straipsnio 1 dalis	Tachografas neveikia taip, kaip turėtų (pvz.: tachografas nėra tinkamai patikrintas, kalibruotas ir užplombuotas)		X	
8.		Tachografas naudojamas netinkamai (pvz.: tyčinis, savanoriškas arba primestinis piktnaudžiavimas, nėra nurodymų, kaip tinkamai naudoti, ir kt.)		X	

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
9.	B dalies 4 skirsnio 7 straipsnio 2 dalis ir 27-A-1-1 priedėlis	Klastojimo įtaiso, kuriuo galima pakeisti tachografo įrašus, turėjimas transporto priemonėje ir (arba) naudojimas	X		
10.		Registracijos lapuose įrašytų, tachografe ir (arba) vairuotojo kortelėje saugomų ir iš tachografo arba kortelės perkeliamų duomenų klastojimas, slėpimas arba naikinimas	X		
11.	C dalies 2 skirsnio 15 straipsnio 2 dalis	Įmonėje nesaugomi registracijos lapai, spaudiniai ir perkelti duomenys		X	
12.		Neužtikrinama, kad užregistruoti ir saugomi duomenys būtų prieinami bent vienus metus		X	
13.	B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 1 dalis	Netinkamas registracijos lapų ir (arba) vairuotojo kortelės naudojimas		X	
14.		Registracijos lapų arba vairuotojo kortelės išėmimas be leidimo, turintis įtakos atitinkamų duomenų registravimui		X	
15.		Registracijos lapas arba vairuotojo kortelė naudojami ilgesnį, nei numatyta, laiką, ir duomenys prarandami		X	
16.	B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 2 dalis	Naudojami sutepti arba apgadinti registracijos lapai ar vairuotojo kortelė, o duomenys neįskaitomi		X	
17.	B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 3 dalis	Nedaromi įrašai ranka, kai to reikalaujama		X	
18.	B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 4 dalis	Netinkamo registracijos lapo naudojimas arba vairuotojo kortelės įdėjimas į kitai kortelei skirtą angą (kai dirbama su porininku)			X

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
19.	B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 5 dalis	Netinkamas perjungimo mechanizmo naudojimas		X	
Informacijos pateikimas					
20.	B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 5 dalies b punkto v papunktis	Netinkamas kelto ir (arba) traukinio ženklo naudojimas arba nenaudojimas			X
21.	B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 6 dalis	Į registracijos lapą neįrašyta reikalaujama informacija		X	
22.	B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 7 dalis	Įrašai, kuriuose nenurodyti šalių, kurių sienas vairuotojas kirto paros darbo laikotarpiu, simboliai			X
23.	B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 7 dalis	Įrašai, kuriuose nenurodyti šalių, kuriose prasidėjo ir baigėsi vairuotojo paros darbo laikotarpis, simboliai			X
24.	B dalies 4 skirsnio 10 straipsnis	Atsisakymas būti patikrintam		X	
25.		Negalėjimas pateikti per einamąją dieną ir ankstesnes 56 dienas ranka padarytų įrašų ir atspausdintos informacijos		X	
26.		Negalėjimas pateikti vairuotojo kortelės, jei vairuotojas kortelę turi		X	
Gedimai					
27.	C dalies 2 skirsnio 16 straipsnio 1 dalis ir 5 straipsnio 1 dalis	Tachografą remontavo ne patvirtintas montuotojas ar dirbtuvės		X	
28.	B dalies 4 skirsnio 11 straipsnis	Vairuotojas nepažymėjo visos reikalaujamos informacijos laikotarpiais, kai tachografas netinkamas naudoti arba blogai veikia ir dėl to neregistruoja duomenų		X	

3) Šio priedo B dalies 3 skirsnio pažeidimų grupės

TEISINIS PAGRINDAS		PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
Maksimalus savaitės darbo laikas					
1.	3 straipsnis	Maksimalaus savaitės darbo laiko – 48 h – viršijimas, jei galimybės pailginti jį iki 60 h jau išnaudotos	56h ≤ ... 60h		X
2.			60h ≤ ...	X	
3.		Maksimalaus savaitės darbo laiko – 60 h – viršijimas, jei netaikoma 7 straipsnyje numatyta nukrypti leidžianti nuostata	65 ≤ ... < 70h		X
4.			70h ≤ ...	X	
Pertraukos					
5.	4 straipsnis	Nepakankamas privalomos pertraukos laikas, kai darbo laikas 6–9 h	10 < ... ≤ 20 min		X
6.			... ≤ 10 min	X	
7.		Nepakankamas privalomos pertraukos laikas, kai darbo laikas daugiau kaip 9 h	20 < ... ≤ 30 min		X
8.			... ≤ 20 min	X	
Naktinis darbas					
9.	6 straipsnis	Kasdienis darbo laikas per kiekvieną 24 h laikotarpį, kai dirbama naktį, jei netaikoma 7 straipsnyje numatyta nukrypti leidžianti nuostata	11h ≤ ... < 13h		X
10.			13h ≤ ...	X	
Įrašai					
11.	8 straipsnis	Darbdaviai klastoja darbo laiko registravimo duomenis arba atsisako pateikti juos inspektoriui		X	
12.		Įdarbinti ir (arba) savarankiškai dirbantys vairuotojai klastoja registravimo duomenis arba atsisako pateikti juos inspektoriui		X	

4) Šio priedo C dalies 1 skirsnio pažeidimų grupės

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
Masė					
1.	1 straipsnis ir 27-A-1-1 priedėlis	Viršijama didžiausia leidžiamoji N3 kategorijos transporto priemonių masė	$5 \% \leq \dots < 10 \%$		X
2.			$10 \% \leq \dots < 20 \%$		X
3.			$20 \% \leq \dots$	X	
4.		Viršijama didžiausia leidžiamoji N2 kategorijos transporto priemonių masė	$5 \% \leq \dots < 15 \%$		X
5.			$15 \% \leq \dots < 25 \%$		X
6.			$25 \% \leq \dots$	X	
Ilgis					
7.	1 straipsnis	Viršijamas didžiausias leidžiamasis ilgis	$2 \% < \dots < 20 \%$		X
8.			$20 \% \leq \dots$		X
Plotis					
9.	1 straipsnis	Viršijamas didžiausias leidžiamasis plotis	$2,65 \text{ m} \leq \dots < 3,10 \text{ m}$		X
10.			$3,10 \text{ m} \leq \dots$		X

5) Techninio patikrinimo kelyje taisyklių pažeidimų grupės

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
Techninė apžiūra					
1.	27 priedas, A dalies 6 straipsnio 1 dalies b punkto iv papunktis ir 27-A-1- 1 priedėlis	Važiavimas neturint galiojančio Sąjungos teisės ir Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu teisės aktuose reikalaujamo sėkmingos techninės apžiūros liudijimo	X		
2.		Neužtikrinama, kad transporto priemonė būtų saugi ir geros techninės būklės, todėl atsiranda labai didelių stabdžių sistemos, vairo trapecijos, ratų ir (arba) padangų, pakabos ar važiuoklės trūkumų, kurie sukeltų tokią tiesioginę grėsmę kelių eismo saugumui, kad turi būti priimamas sprendimas nebeleisti transporto priemonei judėti	X		

6) Greičio ribotuvams taikomų taisyklių pažeidimų grupės

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
1.	27 priedo A dalies 6 straipsnio 1 dalies b punkto vii papunktis	Neįrengtas greičio ribotuvas	X		
2.		Greičio ribotuvas neatitinka taikomų techninių reikalavimų		X	
3.		Greičio ribotuvas įrengtas ne patvirtintose dirbtuvėse			X
4.		Turimas ir (arba) naudojamas klastojimo įtaisas, kuriuo galima klastoti greičio ribotuvo duomenis, arba turimas ir (arba) naudojamas duomenis klastojantis greičio ribotuvas	X		

7) Šio priedo B dalies 1 skirsnio pažeidimų grupės

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMŲ RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
Mokymas ir vairuotojo pažymėjimas					
1.	3 straipsnis	Krovinių vežimas neįgijus privalomos pradinės kvalifikacijos ir (arba) nelankius privalomo kvalifikacijos kėlimo kursų		X	
2.	9 straipsnis ir 27-B-1-2 priedėlis	Vairuotojas negali pateikti nacionalinės teisės aktuose reikalaujamos galiojančios kvalifikacijos kortelės arba vairuotojo pažymėjimo (pvz.: pametė, pamiršo, kortelė ar pažymėjimas apgadinti, neįskaitomi)			X

8) Vairuotojo pažymėjimo reikalavimų pažeidimų grupės

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMŲ RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
1.	27 priedo A dalies 6 straipsnio 1 dalies	Krovinių vežimas neturint galiojančio vairuotojo pažymėjimo	X		
2.	b punkto viii papunktis ir 27-A-1-1 priedėlis	Apgadinto ar neįskaitomo arba bendro modelio neatitinkančio vairuotojo pažymėjimo naudojimas			X

9) Pavojingųjų krovinių vežimo keliais taisyklių pažeidimų grupės

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMŲ RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
1.	27 priedo A dalies 6 straipsnio 1 dalies b punkto vi papunktis ir 27- A-1-1 priedėlis	Draudžiamų vežti pavojingųjų krovinių vežimas	X		
2.		Pavojingųjų krovinių vežimas draudžiamoje arba nepripažintoje talpykloje, taip sukelti tokį pavojų gyvybei ar aplinkai, kad turi būti priimamas sprendimas nebeleisti transporto priemonei judėti	X		
3.		Pavojingųjų krovinių vežimas nenurodant ant transporto priemonės, kad vežami pavojingieji kroviniai, ir taip sukelti tokį pavojų gyvybei ar aplinkai, kad turi būti priimamas sprendimas nebeleisti transporto priemonei judėti	X		
4.		Pavojingųjų medžiagų nuotėkis		X	
5.		Nesupakuotų krovinių vežimas netinkamos konstrukcijos konteineryje		X	
6.		Krovinių vežimas atitinkamo patvirtinimo sertifikato neturinčia transporto priemone		X	
7.		Transporto priemonė nebeatitinka patvirtinimo standartų ir kelia tiesioginį pavojų		X	

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMŲ RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
8.		Nesilaikoma krovinio tvirtinimo ir sukrovimo taisyklių		X	
9.		Nesilaikoma mišriojo pakuočių pakrovimo taisyklių		X	
10.		Nesilaikoma nuostatų, kuriomis apribojamas vienu transporto vienetu gabenamas kiekis, įskaitant nuostatas dėl leidžiamųjų cisternų arba pakuočių užpildymo laipsnių		X	
11.		Nepateikiama su vežama medžiaga susijusi informacija (pvz., JT numeris, tinkamas krovinio pavadinimas, pakuočių grupė), kuria remiantis būtų galima nustatyti pažeidimo sunkumo lygį		X	
12.		Vairuotojas neturi galiojančio profesinio mokymo pažymėjimo		X	
13.		Naudojamosi liepsna arba nesaugiu šviesos šaltiniu		X	
14.		Nesilaikoma draudimo rūkyti		X	
15.		Transporto priemonė netinkamai prižiūrima arba netinkamai pastatyta			X
16.		Transporto vienetą sudaro daugiau kaip viena priekaba arba puspriekabė			X
17.		Transporto priemonė nebeatitinka patvirtinimo standartų, tačiau nekelia tiesioginio pavojaus			X
18.		Transporto priemonėje nėra reikalaujamų tinkamų naudoti gesintuvų			X

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMŲ RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
19.		Transporto priemonėje nėra ADR arba raštiškose instrukcijose reikalaujamos įrangos			X
20.		Paketų vežimas pažeistose pakuotėse, vidutinės talpos konteineriuose arba didelės talpos pakuotėse arba pažeistų neišvalytų tuščių pakuočių vežimas			X
21.		Supakuotų krovinių vežimas netinkamos konstrukcijos konteineryje			X
22.		Netinkamai uždarytos cisternos arba konteinerinės cisternos (įskaitant tuščias neišvalytas cisternas)			X
23.		Netinkamas transporto priemonės ir (arba) talpyklos ženklavimas, žymėjimas ar žymėjimas lentelėmis			X
24.		Neturima ADR reikalavimus atitinkančių raštiškų instrukcijų arba raštiškos instrukcijos yra nesusijusios su vežamu kroviniu			X

10) Šio susitarimo antros dalies trečio podalio pažeidimų grupės, jei nenurodyta kitaip

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LS P	S P
Licencija					
1.	278 straipsnio 1 dalis ir 27-A-1-1 priedėlis	Krovinių vežimas neturint galiojančios licencijos (t. y. licencija neišduota, suklastota, panaikinta, nebegaliojanti ir pan.)	X		
2.	278 straipsnio 3 dalis	Krovinių vežimo įmonė arba vairuotojas negali pateikti inspektoriui galiojančios licencijos arba galiojančios patvirtintos jos kopijos (t. y. licencija arba patvirtinta jos kopija pamesta, pamiršta, sugadinta ir pan.)		X	
Vairuotojo liudijimas					
3.	27 priedo A dalies 6 straipsnio 1 dalies b punkto v papunktis	Vairuotojai, vežantys krovinius be galiojančio vairuotojo liudijimo (t. y. vairuotojo liudijimas neišduotas, suklastotas, panaikintas, nebegaliojantis ir pan.)		X	
4.	27 priedo A dalies 6 straipsnio 1 dalies b punkto v papunktis	Vairuotojas arba krovinių vežimo įmonė negali pateikti inspektoriui galiojančio vairuotojo liudijimo arba galiojančios patvirtintos jo kopijos (t. y. vairuotojo liudijimas arba patvirtinta jo kopija pamestas (-a), pamirštas (-a), apgadintas (- a) ir pan.)			X
Šiuo susitarimu leidžiamos konkrečios transporto operacijos					
5.	277 straipsnis	Kabotažo ar kitų transporto operacijų vykdymas nesilaikant priimančiojoje šalyje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų, įskaitant reisų skaičiaus apribojimus.		X	

11) Gyvūnų vežimui taikomų taisyklių pažeidimų grupės

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMŲ RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
1.	27 priedo A dalies 6 straipsnio 1 dalies b punkto x papunktis	Pertvaros nepakankamai tvirtos, kad atlaikytų gyvūnų svorį		X	
2.		Naudojamos pakrovimo ar iškrovimo rampos, kurių paviršius slidus, kurios neturi šoninių apsaugų arba yra per stačios			X
3.		Naudojamos keliamosios platformos ar viršutinės platformos, kurios neturi apsauginių bortų, skirtų užtikrinti, kad per pakrovimo ar iškrovimo operacijas gyvūnai neiškristų ar nepabėgtų			X
4.		Nesuteiktas patvirtinimas dėl transporto priemonės tinkamumo vežti tolimais atstumais arba vežti konkrečios rūšies gyvūnams			X
5.		Vežimas neturint galiojančių reikalaujamų dokumentų, kelionės žurnalo arba vežėjo leidimo ar kompetencijos pažymėjimo			X

12) Sutartiniais įsipareigojimams taikytinos teisės pažeidimų grupės

	TEISINIS PAGRINDAS	PAŽEIDIMO RŪŠIS	SUNKUMO LYGIS		
			SSP	LSP	SP
1.	27 priedo A dalies 6 straipsnio 1 dalies b punkto xii papunktis	Sutartiniais įsipareigojimams taikomos teisės pažeidimas		X	

Sunkių pažeidimų sunkumo laipsniai

- 1) Pažeidimų sunkumo laipsniai: sunkūs pažeidimai (SP), labai sunkūs pažeidimai (LSP) ir sunkiausi pažeidimai (SSP).
- 2) Įsisteigimo šalies kompetentinga institucija sunkius ir labai sunkius pažeidimus, kai juos pakartotinai padaro tas pats paslaugų teikėjas, laiko sunkesniais. Apskaičiuodamos pakartotinių pažeidimų dažnumą, šalies kompetentingos institucijos atsižvelgia į šiuos veiksnius:
 - Pažeidimų sunkumą (SP arba LSP);
 - laiką (bent vieni metai nuo patikrinimo dienos);
 - transporto priemonių, naudojamų transporto veikloje, kuriai vadovauja transporto vadybininkas, skaičių (vidutinį skaičių per metus).
- 3) Atsižvelgiant į kelių eismo saugumui galimą sukelti pavojų, nustatomas toks didžiausias sunkių pažeidimų dažnumas, kurį viršijus pažeidimai turėtų būti laikomi sunkesniais:
 - trys SP vienai transporto priemonei per metus = vienas LSP;
 - trys LSP vienai transporto priemonei per metus = pradedama nacionalinė nepriekaištingos reputacijos vertinimo procedūra.

- 4) Vienai transporto priemonei per metus tenkantis pažeidimų skaičius – tai vidurkis, apskaičiuojamas padalijus bendrą visų to paties sunkumo lygio (SP arba LSP) pažeidimų skaičių iš vidutinio atitinkamais metais naudotų transporto priemonių skaičiaus. Šioje dažnumo apskaičiavimo formulėje numatyta aukščiausia sunkių pažeidimų riba, kurią viršijus pažeidimai laikomi sunkesniais. Šalių kompetentingos institucijos gali nustatyti griežtesnes ribas, jei tai numatyta jų nacionalinėse administracinėse nepriekaištingos reputacijos vertinimo procedūrose.

I DALIS

ŠIO PRIEDO A DALIES 8 STRAIPSNYJE NURODYTAS
DALYKŲ SĄRAŠAS

Žinios, į kurias Šalys turi atsižvelgti oficialiai pripažindamos profesinę kompetenciją, turi apimti bent toliau išvardytus dalykus. Paraišką teikiantys krovinio kelių transporto paslaugų teikėjai privalo turėti su tais dalykais susijusių transporto įmonei valdyti būtino lygio žinių ir praktinių gebėjimų.

Minimalus toliau nurodytų žinių lygis negali būti žemesnis nei lygis, pasiekiamas išėjus privalomojo švietimo programą ir profesinį mokymą bei papildomą techninį mokymą arba vidurinės mokyklos kursą ar kitą techninį mokymą.

A. Civilinė teisė

Pareiškėjas visų pirma privalo:

- a) būti susipažinęs su pagrindinėmis kelių transporto srityje naudojamų sutarčių rūšimis ir su jomis susijusiomis teisėmis bei pareigomis;
- b) gebėti susiderėti dėl teisiškai galiojančių transporto sutarčių, visų pirma dėl vežimo sąlygų;

- c) gebėti išnagrinėti pareiškėją įgaliojusio asmens reikalavimą atlyginti už vežant prarastą ar sugadintą krovinį arba pavėluotą jo pristatymą ir suprasti, kokią įtaką toks reikalavimas daro pareiškėjo sutartinei atsakomybei, ir
- d) būti susipažinęs su Tarptautinio krovinių vežimo keliais sutarties konvencijoje (CMR), sudarytoje 1956 m. gegužės 19 d. Ženevoje, nustatytais taisyklėmis ir įpareigojimais.

B. Komerčinė teisė

Pareiškėjas visų pirma privalo:

- a) būti susipažinęs su prekybos veiklai taikomomis sąlygomis ir formalumais, bendrosiomis vežėjams nustatytais pareigomis (įregistravimo, apskaitos tvarkymo ir t. t.) ir bankroto pasekmėmis, ir
- b) turėti reikiamų žinių apie įvairias komercinių bendrovių rūšis ir šių bendrovių steigimą bei veiklą reglamentuojančias taisykles.

C. Socialinė teisė

Pareiškėjas visų pirma privalo būti susipažinęs su:

- a) įvairių su kelių transportu susijusių socialinių institucijų (profesinių sąjungų, jų atstovų, įmonių tarybų, darbo inspektorių ir t. t.) paskirtimi ir veikimu;

- b) darbdavių pareigomis socialinės apsaugos srityje;
- c) taisyklėmis, reglamentuojančiomis darbo sutartis, sudaromas su įvairių kategorijų darbuotojais, kuriuos įdarbina kelių transporto įmonės (dėl sutarčių formų, sutarties šalių pareigų, darbo sąlygų ir darbo laiko, mokamų atostogų, darbo užmokesčio, sutarties pažeidimų ir t. t.);
- d) taisyklėmis dėl vairavimo trukmės, poilsio laikotarpių ir darbo laiko ir praktinėmis jų taikymo priemonėmis, ir
- e) šio priedo B dalies 1 skirsnyje nustatytomis taisyklėmis dėl pradinės vairuotojų kvalifikacijos ir tęstinio jų mokymo.

D. Mokesčių teisė

Pareiškėjas visų pirma privalo būti susipažinęs su taisyklėmis, reglamentuojančiomis:

- a) transporto paslaugoms taikomą pridėtinės vertės mokestį (PVM);
- b) mokesčius už motorines transporto priemones;
- c) mokesčius už tam tikras krovininio kelių transporto priemones, rinkliavas bei mokesčius už naudojimąsi infrastruktūra, ir
- d) pajamų mokestį.

E. Verslo ir finansų valdymas

Pareiškėjas visų pirma privalo:

- a) būti susipažinęs su čekių, įsakomųjų vekselių, paprastųjų vekselių, kredito kortelių ir kitų mokėjimo priemonių ar būdų naudojimą reglamentuojančiais įstatymais ir šio naudojimo praktika;
- b) būti susipažinęs su įvairiomis kreditavimo formomis (banko kreditu, dokumentiniais akredityvais, garantijomis, hipoteka, išperkamąja nuoma, nuoma, faktoringu ir t. t.) ir su jų naudojimu susijusiais mokesčiais ir pareigomis;
- c) žinoti, kas yra balansas, kaip jis sudaromas ir kaip jį aiškinti;
- d) gebėti suprasti ir aiškinti pelno ir nuostolio ataskaitą;
- e) gebėti įvertinti įmonės pelningumą ir finansinę būklę, visų pirma remiantis finansiniais rodikliais;
- f) gebėti parengti biudžetą;
- g) būti susipažinęs su įmonės išlaidų elementais (pastoviosiomis išlaidomis, kintamosiomis išlaidomis, apyvartiniu kapitalu, nusidėvėjimu, ir t. t.) ir gebėti apskaičiuoti išlaidas transporto priemonei, kilometrui, reisui ir tonai;
- h) gebėti parengti viso įmonės personalo organizacinę schemą, sudaryti darbo planus ir t. t.;

- i) būti susipažinęs su rinkodaros, reklamos ir ryšių su visuomene, be kita ko, transporto paslaugų srityje, pardavimo skatinimo bei informacijos apie klientus sisteminimo principais ir t. t.;
- j) būti susipažinęs su įvairiomis su kelių transportu susijusio draudimo rūšimis (civilinės atsakomybės draudimu, draudimu nuo netyčinio sužalojimo ir (arba) gyvybės draudimu, ne gyvybės ir bagažo draudimu) ir su jomis susijusiomis garantijomis bei pareigomis;
- k) būti susipažinęs su kelių transporto srityje naudojamomis elektroninio duomenų perdavimo programomis;
- l) gebėti taikyti taisykles, reglamentuojančias sąskaitų faktūrų už krovinio kelių transporto paslaugas išrašymą, ir žinoti, ką reiškia ir kaip veikia tarptautinės prekybos sąlygos INCOTERMS, ir
- m) būti susipažinęs su įvairiomis pagalbinių transporto paslaugų teikėjų kategorijomis, jų vaidmeniu, funkcijomis ir, prireikus, jų statusu.

F. Patekimas į rinką

Pareiškėjas visų pirma privalo būti susipažinęs su:

- a) profesinės veiklos taisyklėmis, reglamentuojančiomis kelių transportą, pramoninių transporto priemonių nuomą ir subrangą, ypač taisyklėmis, reglamentuojančiomis oficialų profesinės veiklos organizavimą, teisę verstis profesine veikla, leidimus vykdyti kelių transporto operacijas, patikrinimus ir sankcijas;
- b) kelių transporto įmonių steigimo taisyklėmis;

- c) įvairiais teikiant kelių transporto paslaugas reikalingais dokumentais, taip pat gebėti įvesti tikrinimo procedūras siekiant užtikrinti, kad tiek transporto priemonėje, tiek įmonės patalpose būtų laikomi su kiekviena vežimo operacija, visų pirma su transporto priemone, vairuotoju, kroviniais ir bagažu, susiję patvirtinti dokumentai;
- d) krovinio kelių transporto paslaugų rinkos organizavimo, krovinių tvarkymo ir logistikos taisyklėmis, ir
- e) pasienio formalumais, tranzito dokumentų ir TIR knygelių paskirtimi bei taikymo sritimi ir su jų naudojimu susijusiomis pareigomis ir atsakomybe.

G. Techniniai standartai ir techniniai veiklos aspektai

Pareiškėjas visų pirma privalo:

- a) būti susipažinęs su Šalių taisyklėmis dėl transporto priemonių svorio bei matmenų ir tvarka, kurios privalu laikytis vežant nestandartinius krovinius, kuriems tos taisyklės išimties tvarka netaikomos;
- b) gebėti pasirinkti transporto priemones ir jų komponentus (važiuklę, variklį, pavarų sistemą, stabdžių sistemą ir t. t.) atsižvelgiant į įmonės poreikius;
- c) būti susipažinęs su formalumais, susijusiais su tų transporto priemonių tipo patvirtinimu, registravimu ir technine apžiūra;

- d) suprasti, kokių priemonių reikia imtis norint sumažinti triukšmą ir mažinti oro taršą motorinių transporto priemonių išmetamaisiais teršalais;
- e) gebėti parengti transporto priemonių ir jų įrangos periodinės techninės priežiūros planus;
- f) būti susipažinęs su skirtingų rūšių krovinių tvarkymo ir krovos įtaisais (atlenkiamais galiniais bortais, konteineriais, krovininiais padėklais ir t. t.) ir sugebėti nustatyti krovinių krovimo ir iškrovimo tvarką bei parengti susijusias instrukcijas (apkrovos paskirstymo, krovimo į krūvas, sukrovimo, blokavimo, tvirtinimo ir t. t.);
- g) būti susipažinęs su įvairiais tokio mišriojo vežimo būdais kaip transporto priemonių vežimas kitomis transporto priemonėmis ir ro-ro laivais;
- h) gebėti įgyvendinti pavojingųjų krovinių ir atliekų vežimo taisyklių laikymosi procedūras;
- i) gebėti įgyvendinti greitai gendančių maisto produktų gabenimo taisyklių, visų pirma nustatytų 1970 m. rugsėjo 1 d. Ženevoje pasirašytame Susitarime dėl greitai gendančių maisto produktų tarptautinio gabenimo ir tokiam gabenimui naudojamų specialių transporto priemonių (ATP), laikymosi procedūras, ir
- j) gebėti įgyvendinti gyvų gyvūnų vežimo taisyklių laikymosi procedūras.

H. Kelių eismo saugumas

Pareiškėjas visų pirma privalo:

- a) žinoti vairuotojams taikomus kvalifikacinius reikalavimus (dėl vairuotojo pažymėjimo, medicinos pažymų, tinkamumo vairuoti pažymų ir t. t.);
- b) gebėti imtis būtinų veiksmų siekiant užtikrinti, kad vairuotojai laikytųsi Šalyse galiojančių kelių eismo taisyklių, draudimų ir apribojimų (greičio apribojimų, pirmumo teisės važiuoti, sustojimo ir stovėjimo apribojimų, žibintų naudojimo taisyklių, kelio ženklų ir t. t.);
- c) gebėti parengti instrukcijas vairuotojams, skirtas patikrinti, ar jie laikosi saugumo reikalavimų, susijusių su transporto priemonių, jų įrangos ir krovinių būkle ir su prevencinėmis priemonėmis, kurių reikia imtis;
- d) gebėti nustatyti procedūras, kurių reikia laikytis įvykus eismo įvykiui, ir įgyvendinti tinkamas eismo įvykių arba sunkių kelių eismo taisyklių pažeidimų pasikartojimo prevencijos procedūras, ir
- e) gebėti įgyvendinti tinkamo krovinių tvirtinimo procedūras ir būti susipažinęs su atitinkamais tvirtinimo metodais.

II DALIS

EGZAMINO RENGIMAS

1. Šalys rengia privalomą egzaminą raštu, kurį jos gali papildyti pasirenkamuoju egzaminu žodžiu, norėdamos nustatyti, ar paraiškas dėl leidimo verstis profesine krovinio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla pateikę asmenys yra įgiję reikiamo lygio I dalyje išvardytų dalykų žinias, ir visų pirma įvertinti jų gebėjimą naudoti su tais dalykais susijusias priemones bei metodus ir vykdyti atitinkamas vykdomąsias ir koordinavimo pareigas.

a) Privalomą egzaminą raštu sudaro du testai, t. y.:

- i) klausimai raštu, kuriuos sudaro arba klausimai su pasirenkamais atsakymais (kiekvienam klausimui – keturi galimi atsakymai), arba klausimai, į kuriuos reikia atsakyti patiems, arba šių abiejų rūšių klausimų derinys, ir
- ii) raštu atliekamos užduotys ir (arba) konkrečių atvejų tyrimai.

Kiekvienas testas trunka ne mažiau kaip dvi valandas.

- b) Jei rengiamas egzaminas žodžiu, Šalys gali nustatyti, kad jį galima laikyti tik sėkmingai išlaikius egzaminą raštu.

2. Jei Šalys rengia ir egzaminą žodžiu, jos turi nustatyti, kokią bendro balų skaičiaus dalį sudarys už kiekvieną iš trijų testų skirsimi balai; ši dalis turi būti ne mažesnė nei 25 % ir ne didesnė nei 40 %.

Jei Šalys rengia tik egzaminą raštu, jos turi nustatyti, kokią bendro balų skaičiaus dalį sudarys už kiekvieną testą skirsimi balai; ši dalis turi būti ne mažesnė nei 40 % ir ne didesnė nei 60 %.

3. Pareiškėjai privalo gauti vidutiniškai bent 60 % bendro balų už visus testus skaičiaus ir už kiekvieną atskirą testą gauti ne mažiau kaip 50 % galimo bendro balų skaičiaus. Šalis gali pasirinkti vieną testą, kuriam būtų taikomas ne 50 %, o mažesnis – 40 % – rodiklis.

A DALIS
SAJUNGOJE NAUDOJAMOS LICENCIJOS PAVYZDINĖ FORMA

EUROPOS BENDRIJA

a)

(Šviesiai mėlynos (Pantone 290) arba kuo panašesnės spalvos,
DIN A4 formato 100 g/m² ar didesnės masės iš celiuliozės pagamintas popierius)

(Pirmasis licencijos puslapis)

(Tekstas išduodančios licenciją valstybės narės valstybine (-ėmis) kalba (-omis)
arba viena iš valstybinių kalbų)

Licenciją išduodančios valstybės narės ⁽¹⁾ skiriamasis ženklas		Kompetentingos valdžios institucijos ar įstaigos pavadinimas
--	--	---

LICENCIJA Nr. ...

arba

PATVIRTINTA LICENCIJOS KOPIJA Nr. ...

išduota tarptautiniam krovinių vežimui keliais už atlygį

Ši licencija suteikia teisę⁽²⁾

.....
 verstis tarptautiniu krovinių vežimu keliais už atlygį visais vykdomais maršrutais, už atlygį Bendrijos teritorijoje vykdomais reisais ar jų dalimis, kaip nustatyta 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1072/2009 (ES OL L 300, 2009 11 14, p. 72, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1072/oj>) dėl bendrųjų patekimo į tarptautinio krovinių vežimo kelių transportu rinką taisyklių ir laikantis bendrųjų šios licencijos nuostatų.

Ypatingos pastabos:	
.....	
.....	
Ši licencija galioja nuo ...	iki
Išduota (kur)	(kada)
..... ⁽³⁾	

- (1) Valstybių narių skiriamieji ženklai: Airija – IRL, Austrija – A, Belgija – B, Bulgarija – BG, Čekija – CZ, Danija – DK, Estija – EST, Graikija – GR, Ispanija – E, Italija – I, Kipras – CY, Kroatija – HR, Latvija – LV, Lenkija – PL, Lietuva – LT, Liuksemburgas – L, Malta – MT, Nyderlandai – NL, Portugalija – P, Prancūzija – F, Rumunija – RO, Slovakija – SK, Slovėnija – SLO, Suomija – FIN, Švedija – S, Vengrija – H, Vokietija – D.
- (2) Vežėjo vardas ir pavardė arba pavadinimas ir visas adresas.
- (3) Kompetentingos valdžios institucijos ar įstaigos, išduodančios leidimą, parašas ir antspaudas.

b)

(Antrasis licencijos puslapis)

(Tekstas išduodančios licenciją valstybės narės valstybine (-ėmis) kalba (-omis)

arba viena iš valstybinių kalbų)

BENDROSIOS NUOSTATOS

Ši licencija išduota pagal Reglamentą (EB) Nr. 1072/2009.

Ji suteikia teisę jos turėtojui verstis tarptautiniu krovinių vežimu keliais už atlygį visais Bendrijos teritorijoje vykdomais reisais ar jų dalimis ir atitinkamai pagal toliau nurodytas sąlygas, kai

- išvykimo ir atvykimo punktai yra dviejose skirtingose valstybėse narėse, tranzitu kertamos arba nekertamos vienos ar kelių valstybių narių arba trečiųjų šalių teritorijos,
- važiuojant iš valstybės narės į trečiąją šalį arba atvirkščiai, tranzitu kertamos arba nekertamos vienos ar kelių valstybių narių arba trečiųjų šalių teritorijos,
- važiuojant iš vienos trečiosios šalies į kitą, tranzitu kertamos vienos ar kelių valstybių narių teritorijos, ir kai važiuoja nepakrauta su šios rūšies vežimu susijusi transporto priemonė.

Jei kroviny s vežamas iš valstybės narės į trečiąją šalį ir atvirkščiai, ši licencija galioja per Bendrijos teritoriją einančiai reisų daliai. Ji galioja valstybėje narėje, kurios teritorijoje kroviny s pakraunamas ir iškraunamas, tik kai Bendrija ir suinteresuotoji trečioji šalis laikydamosi Reglamento

(EB) Nr. 1072/2009 sudaro atitinkamą susitarimą.

Ši licencija išduodama jos turėtojui, ji negali būti perleista kitam asmeniui.

Licenciją išdavusios valstybės narės kompetentinga valdžios institucija gali panaikinti šią licenciją, ypač, jei jos turėtojas:

- neįvykdė visų šios licencijos naudojimą nustatančių sąlygų,
- pateikė klaidingą Bendrijos licencijai išduoti ar jos galiojimui pratęsti būtiną informaciją.

Licencijos originalą turi laikyti vežėjo įmonė.

Patvirtinta licencijos kopija turi būti laikoma transporto priemonėje⁽¹⁾. Transporto priemonių junginių atveju licencija turi būti laikoma motorinėje transporto priemonėje. Ji galioja transporto priemonių junginiui net ir tada, jei priekaba arba puspriekabė nėra registruotos šią licenciją turinčio vežėjo vardu arba jis neturi leidimo jas naudoti keliuose, arba jei jos registruotos ar jas leidžiama naudoti kitoje valstybėje.

Licenciją visada privaloma pateikti bet kuriam įgaliotam tikrinančiam pareigūnui pareikalavus.

Kiekvienos valstybės narės teritorijoje šios licencijos turėtojas privalo laikytis toje valstybėje galiojančių, visų pirma transportą ir eismą reglamentuojančių įstatymų ir kitų teisės aktų.

⁽¹⁾ Transporto priemonė – valstybėje narėje įregistruota motorinė transporto priemonė arba transporto priemonių junginys, kurio bent motorinė transporto priemonė yra registruota valstybėje narėje, naudojami tik kroviniams vežti.

B DALIS
JUNGTINĖJE KARALYSTĖJE GIBRALTARO ATŽVILGIU NAUDOJAMOS LICENCIJOS
PAVYZDINĖ FORMA

Bendrijai skirta Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu licencija
a)

(Šviesiai mėlynos (Pantone) spalvos, DIN A4 formato, 100 g/m²
ar didesnės masės iš celiuliozės pagamintas popierius)

(Pirmasis licencijos puslapis)

(Tekstas anglų kalba)

JUNGTINĖ KARALYSTĖ GIBRALTARO ATŽVILGIU	JUNGTINĖS KARALYSTĖS GIBRALTARO ATŽVILGIU KOMPETENTINGOS INSTITUCIJOS PAVADINIMAS ⁽¹⁾
--	---

LICENCIJA Nr.

arba

PATVIRTINTA LICENCIJOS KOPIJA Nr. ...

išduota tarptautiniam krovinių vežimui keliais už atlygį

Ši licencija suteikia

teisę⁽²⁾

verstis tarptautiniu krovinių vežimu keliais už atlygį visais vykdomais maršrutais, už atlygį valstybės narės teritorijoje vykdomais reisais ar jų dalimis, kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 1072/2009⁽³⁾.

Ypatingos pastabos:	
.....	
Ši licencija galioja nuo	iki
Išduota (kur)	(kada)
	

⁽¹⁾ Atitinkamos teritorijos, dėl kurios išduodamas pažymėjimas, kompetentinga institucija.

⁽²⁾ Vežėjo vardas ir pavardė arba pavadinimas ir visas adresas.

⁽³⁾ Reglamentas (EB) Nr. 1072/2009, paliktas galioti Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu teisėje pagal 2019 m. (išstojimo iš) Europos Sąjungos įstatymo 6 skirsnį su pakeitimais, padarytais pagal to įstatymo 11 skirsnį priimtais teisės aktais.

b)

(Antrasis licencijos puslapis)

(Tekstas anglų kalba)

BENDROSIOS NUOSTATOS

Ši licencija išduota pagal Reglamentą (EB) Nr. 1072/2009⁽¹⁾.

Ji suteikia teisę jos turėtoji verstis tarptautiniu krovinių vežimu keliais už atlygį visais valstybės narės teritorijoje vykdomais reisais ar jų dalimis, kaip leidžiama tarptautiniu Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu ir Europos Sąjungos ar valstybės narės susitarimu.

Ši licencija išduodama jos turėtoji, ji negali būti perleista kitam asmeniui.

Ją gali panaikinti Vairuotojų ir transporto priemonių licencijavimo departamentas (Gibraltaro Vyriausybės Transporto, eismo ir techninės tarnybos ministerija), pavyzdžiui, jei jos turėtojas:

- neįvykdė visų šios licencijos naudojimą nustatančių sąlygų,
- pateikė klaidingą Bendrijos licencijai išduoti ar jos galiojimui pratęsti būtiną informaciją.

Licencijos originalą turi laikyti vežėjo įmonė.

Patvirtinta licencijos kopija turi būti laikoma transporto priemonėje⁽²⁾. Transporto priemonių junginių atveju licencija turi būti laikoma motorinėje transporto priemonėje. Ji galioja transporto priemonių junginiui net ir tada, jei priekaba arba puspriekabė nėra registruotos šią licenciją turinčio vežėjo vardu arba jis neturi leidimo jas naudoti keliuose, arba jei jos registruotos ar jas leidžiama naudoti kitoje valstybėje.

Licenciją visada privaloma pateikti bet kuriam įgaliotam tikrinančiam pareigūnui pareikalavus.

Gibraltaro ar kiekvienos valstybės narės teritorijoje šios licencijos turėtojas privalo laikytis toje valstybėje galiojančių, visų pirma transportą ir eismą reglamentuojančių įstatymų ir kitų teisės aktų.

⁽¹⁾ Reglamentas (EB) Nr. 1072/2009, paliktas galioti Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu teisėje pagal 2019 m. (išstojimo iš) Europos Sąjungos įstatymo 6 skirsnį su pakeitimais, padarytais pagal to įstatymo 11 skirsnį priimtais teisės aktais.

⁽²⁾ Transporto priemonė – Gibraltare ar valstybėje narėje įregistruota motorinė transporto priemonė arba motorinių transporto priemonių junginys, kurio bent motorinė transporto priemonė yra registruota Gibraltare ar valstybėje narėje, naudojami tik kroviniams vežti.

LICENCIJOS APSAUGOS PRIEMONĖS

Licencijoje turi būti ne mažiau kaip dvi iš šių apsaugos priemonių:

- holograma,
- specialūs plaušeliai popieriuje, kurie matomi UV šviesoje,
- bent viena mikroteksto linija (tekstas matomas tik per didinamąjį stiklą ir negali būti nukopijuotas kopijavimo aparatais),
- reljefiniai rašmenys, simboliai ar raštai,
- du numeriai: licencijos arba jos patvirtintos kopijos serijos numeris ir kiekvienu atveju – išdavimo numeris,
- vaivorykštine spauda atspausdintas apsauginis fonas su smulkiomis giljoširuotėmis.

1 dalis

Nacionalinių elektroninių kelių transporto įmonių registrų duomenys
ir prieigos prie šių duomenų sąlygos

1. Šio priedo A dalies 13 straipsnio 1 dalyje nurodytuose nacionaliniuose elektroniniuose registruose turi būti registruojami bent šie duomenys:
 - a) kelių transporto įmonės pavadinimas ir teisinė forma;
 - b) įmonės buveinės adresas;
 - c) transporto vadybininkų, kurie, kaip nurodyta, atitinka šio priedo A dalies 1 skirsnio 3 straipsnyje nustatytus reikalavimus dėl nepriekaištingos reputacijos ir profesinės kompetencijos, vardai ir pavardės arba tam tikrais atvejais teisinio atstovo vardas ir pavardė;
 - d) leidimo rūšis, transporto priemonių, kurioms jis taikomas, skaičius ir tam tikrais atvejais šio susitarimo 278 straipsnio 1 dalyje nurodytos licencijos ir patvirtintų kopijų serijos numeris;
 - e) sunkių pažeidimų, kaip nurodyta Prekybos ir bendradarbiavimo šio priedo A dalies 6 straipsnio 2 dalyje, už kuriuos per paskutinius dvejus metus buvo asmuo buvo nuteistas ar jam taikytos sankcijos, skaičius, kategorija ir rūšis;

- f) visų asmenų, kurie buvo pripažinti netinkamais vadovauti įmonės transporto veiklai tol, kol jie atgaus nepriekaištingą reputaciją pagal šio priedo A dalies 6 straipsnio 4 dalį, vardai, pavardės ir taikytos reabilitavimo priemonės;
- g) transporto priemonių, kurias įmonės savo žinioje turi pagal šio priedo A dalies 5 straipsnio f punktą, registracijos numeriai ir
- h) rizikos grupė, kuriai priskirta įmonė pagal kiekvienoje Šalyje taikomą teisę ir (arba) procedūras.

2. 1 dalies a–d punktuose nurodyti duomenys prieinami viešai laikantis atitinkamų asmens duomenų apsaugos teisės aktų nuostatų, taikytinų kiekvienoje Šalyje.

Kiekvienos Šalies kompetentingos institucijos gali nuspręsti 1 dalies e–h punktuose nurodytus duomenis saugoti atskiruose registruose. Tokiais atvejais 1 dalies e ir f punktuose nurodyti duomenys esant prašymui pateikiami arba yra tiesiogiai prieinami visoms atitinkamos Šalies kompetentingoms institucijoms. Prašoma informacija pateikiama per penkias darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos.

1 dalies g ir h punktuose nurodyti duomenys pateikiami kompetentingoms institucijoms atliekant patikrinimus keliuose.

1 dalies e–h punktuose nurodyti duomenys institucijoms, kurios nėra kompetentingos institucijos, yra prieinami tik tais atvejais, jei toms institucijoms yra tinkamai suteikti įgaliojimai, susiję su priežiūra ir sankcijų skyrimu kelių transporto sektoriuje, o jų pareigūnai yra prisaikdinti saugoti paslaptį arba jiems taikomas kitas oficialus reikalavimas saugoti paslaptį.

3. Duomenys apie įmonę, kurios leidimas buvo sustabdytas arba panaikintas, saugomi nacionaliniame elektroniniame registre dvejus metus nuo leidimo galiojimo sustabdymo pabaigos ar panaikinimo, o po to nedelsiant pašalinami.

Duomenys apie asmenį, kuris buvo pripažintas netinkamu verstis profesine krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo veikla, laikomi nacionaliniame elektroniniame registre tol, kol šis asmuo atgauna nepriekaištingą reputaciją pagal šio priedo A dalies 6 straipsnio 4 dalį. Pritaikius tokias reabilitavimo ar kitas lygiavertį poveikį turinčias priemones, duomenys nedelsiant pašalinami.

Į pirmoje ir antroje pastraipose nurodytus duomenis turi būti įtraukta informacija apie priežastis, dėl kurių leidimai atitinkamai buvo sustabdyti ar panaikinti arba buvo paskelbta, kad asmuo netinka eiti pareigas, ir atitinkama trukmė.

4. Šalys imasi visų reikiamų priemonių siekdamos užtikrinti, kad visi nacionaliniame elektroniniame registre esantys duomenys būtų atnaujinami ir tikslūs.

Minimalūs reikalavimai, taikomi duomenims, kurie turi būti įrašomi
į nacionalinį elektroninį kelių transporto įmonių registrą

1. Minimalūs reikalavimai, taikomi duomenims, kurie turi būti įrašomi į kiekvienos Šalies kompetentingų institucijų pagal šio priedo A dalies 13 straipsnį sukurtus nacionalinius elektroninius registrus, nustatyti Komisijos sprendimo 2009/992/ES¹ priede ir Komisijos įgyvendinimo sprendimo (ES) 2024/2164² 1 straipsnyje su pritaikymais, padarytais tolesnėse pastraipose.
2. Šiame priedėlyje taikomi šie Sprendimo 2009/992/ES priedo patikslinimai:
 - a) žodžiai „valstybė narė“ pakeičiami žodžiu „valstybė“³;
 - b) visos nuorodos į Bendrijos licenciją pakeičiamos nuorodomis į licenciją, nurodytą Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 278 straipsnio 1 dalyje;

¹ 2009 m. gruodžio 17 d. Komisijos sprendimas 2009/992/ES dėl minimalių reikalavimų, taikomų duomenims, kurie turi būti įvedami į nacionalinį elektroninį kelių transporto įmonių registrą, (pranešta dokumentu Nr. C(2009) 9959) (ES OL L 339, 2009 12 22, p. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2009/992/oj>).

² 2024 m. liepos 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2024/2164 dėl minimalių reikalavimų, taikomų duomenims apie išnuomotas transporto priemones, kurie turi būti įvedami į nacionalinius elektroninius kelių transporto įmonių registrus, (pranešta dokumentu Nr. C(2024) 4665) (ES OL L, 2024/2164, 2024 8 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/2164/oj).

³ Šalis – Sąjungos atveju – valstybė narė, o Jungtinės Karalystės atveju Gibraltaro atžvilgiu – Gibraltaro teritorija.

- c) Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu atveju nereikia pildyti šių laukelių: „Įdarbintų asmenų skaičius“ ir „Rizikos vertinimas“;
 - d) nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 1071/2009 16 straipsnio 2 dalies c punktą pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo 27-A-1-5 priedėlio 1 dalies c punktą.
3. Šiame priedėlyje įgyvendinimo sprendimo (ES) 2024/2164 1 straipsnyje nurodytas duomenų elementas „Šalis, kurioje registruota transporto priemonė“ Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu atveju nustatomas kaip numatytasis elementas „GI“.

3 dalis

Keitimosi šio priedo A dalies 14 straipsnio
3 ir 4 dalyse nurodyta informacija sąlygos

1. Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu ir Sąjungos valstybės narės šio priedo A dalies 14 straipsnio 3 ir 4 dalyse nurodyta informacija keičiasi naudodamosi Europos kelių transporto įmonių registru (ERRU), sukurtu pagal Reglamentą (ES) 2016/480¹.
2. Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu savo nacionalinį elektroninį registrą sujungia su ERRU laikydamasi Reglamente (ES) 2016/480 su pritaikymais, padarytais šio priedėlio 4 dalimi, nustatytų procedūrų ir techninių reikalavimų.

¹ 2016 m. balandžio 1 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/480, kuriuo nustatomos bendrosios nacionalinių elektroninių kelių transporto įmonių registrų sujungimo taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1213/2010 (ES OL L 87, 2016 4 2, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/480/oj).

3. Kiekviena Šalis užtikrina, kad asmens duomenys pagal šį priedėlį būtų tvarkomi tik siekiant patikrinti, ar laikomasi šio susitarimo trečios dalies III antraštinės dalies 2 straipsnio ir šio priedo.
4. Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu ir kiekviena Sąjungos valstybė narė paskiria ERRU kontaktinį punktą, atsakingą už kitos Šalies keitimąsi informacija, susijusia su šio priedėlio taikymu.

4 dalis

ERRU techninių specifikacijų patikslinimai

Šiame priedėlyje taikomi šie Reglamento (ES) 2016/480 patikslinimai:

1. visos nuorodos į valstybę narę suprantamos kaip nuorodos į valstybę¹, o visos nuorodos į valstybes nares suprantamos kaip nuorodos į valstybes²;
2. visos nuorodos į šį reglamentą, šio reglamento I–VII priedus ir šio reglamento VIII priedą suprantamos kaip nuorodos į Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo 27-A-1-5 priedėlį;

¹ Valstybė – Sąjungos valstybė narė, o Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu atveju – Gibraltaro teritorija.

² Valstybės – ir valstybės narės, o Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu atveju – ir Gibraltaro teritorija.

3. visos nuorodos į Bendrijos licenciją suprantamos kaip nuorodos į licenciją, nurodytą Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 278 straipsnio 1 dalyje;
4. 1–3 straipsniuose pateikta nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 1071/2009 16 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1071/2009 16 straipsnio 5 dalį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo 27-A-1-5 priedėlį;
5. 2 straipsnyje pateikta nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 1071/2009 2 straipsnį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo A dalies 2 straipsnį;
6. 2 straipsnio e punkte pateikta nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 1071/2009 8 straipsnio 8 dalį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 280 straipsnį;
7. 6 ir 7 straipsniai pagal šį priedėlį netaikomi;
8. II priedo 1.3 punkte:
 - a) nuoroda „rizikos vertinimas ir rizikos vertinimo grupė“ pakeičiama nuoroda „rizikos vertinimo grupė“;
 - b) išbraukiama nuoroda „darbuotojų skaičius“;

9. III priedo priedėlyje:

- a) transporto įmonės duomenų patikrinimo atsakomajame pranešime nepildomi šie laukeliai: „Įdarbintų asmenų skaičius“, „Rizikos vertinimas“;
- b) nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 1071/2009 IV priedą ir Komisijos reglamento (ES) 2016/403 I priedą pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 27-A-1-1 priedėlį ir susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo 27-A-1-1bis priedėlį ;

10. VIII priedo 1 skirsnyje pateikta nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 1071/2009 11 straipsnio 4 dalį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo A dalies 12 straipsnio 2 dalį;

11. VIII priedo 2.1 skirsnyje pateikta nuoroda į Direktyvą 2006/22/EB arba Reglamentą (EB) Nr. 1071/2009 pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27-A-1-1 priedėlį ir 27 priedo 27-A-1-1bis priedėlį .

5 dalis

Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu prisijungimo prie ERRU sustabdymas

Sąjunga gali sustabdyti Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu prieigą prie ERRU, jei Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu nebetenkina šiame priedėlyje nustatytų sąlygų.

B DALIS

ŠIO SUSITARIMO 280 STRAIPSNYJE NURODYTI REIKALAVIMAI KROVINIUS VEŽANTIEMS VAIRUOTOJAMS

1 SKIRSNIS

PROFESINĖS KOMPETENCIJOS PAŽYMĖJIMAS

1 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

Šis skirsnis taikomas vairavimo veiklai, vykdomai asmenų, kuriuos yra įdarbinęs arba kurių paslaugomis naudojasi Šalies krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas, kai jie vykdo šio Susitarimo 276 ar 277 straipsnyje nurodytus reisus ir naudoja transporto priemones, kurias vairuojant reikalingas C1, C1+E, C arba C+E kategorijos transporto priemonių vairuotojo pažymėjimas arba Specialiojo ekonomikos ir prekybos komiteto lygiaverčiu pripažintas pažymėjimas.

2 STRAIPSNIS

Išimtys

Profesinės kompetencijos pažymėjimo (toliau – PKP) neprivalo turėti vairuotojai, vairuojantys transporto priemones:

- a) kurių didžiausias leidžiamasis greitis neviršija 45 km/h;
- b) naudojamas arba kontroliuojamas ginkluotųjų pajėgų, civilinės saugos ar priešgaisrinių tarnybų, už viešosios tvarkos palaikymą atsakingų pajėgų ir greitosios pagalbos tarnybų, kai vežimas yra tiesiogiai susijęs su toms tarnyboms paskirtomis užduotimis;
- c) su kuriomis techninio tobulinimo, remonto arba techninės priežiūros tikslais atliekami bandymai kelyje arba kurios yra naujos ar rekonstruotos ir dar nepradėtos eksploatuoti;
- d) kurios naudojamos ekstremaliosiose situacijose arba vykdant gelbėjimo operacijas;
- e) kuriomis vežamos medžiagos, įranga arba mechanizmai, kuriuos vairuotojas naudos atlikdamas savo darbą, jeigu transporto priemonių vairavimas nėra pagrindinė vairuotojo veikla, arba
- f) kurias naudoja arba nuomoja be vairuotojo žemės ūkio, sodininkystės, miškininkystės, ūkininkavimo arba žuvininkystės įmonės kroviniams vežti savo pačių verslo reikmėms, išskyrus atvejus, kai vairavimas yra vairuotojo pagrindinės veiklos dalis arba kai vežama tolesniu nei nacionalinės teisės aktuose nustatytu atstumu nuo įmonės, kuriai priklauso transporto priemonė arba kuri ją nuomojasi ar yra įsigijusi išperkamosios nuomos būdu, veiklos vietos.

3 STRAIPSNIS

Kvalifikacija ir jos kėlimas

1. 1 straipsnyje apibrėžtai vairavimo veiklai taikomas privalomos pradinės kvalifikacijos ir privalomo kvalifikacijos kėlimo reikalavimas. Tuo tikslu Šalis nustato:

a) pradinės kvalifikacijos sistemą, pagal kurią kvalifikacija įgyjama vienu iš šių dviejų būdų:

i) kurso išklausymas ir testo laikymas:

laikantis 27-B-1-1 priedėlio 2 skirsnio 2.1 punkto, pasirinkus šį pradinės kvalifikacijos įgijimo būdą privaloma išklaudyti nustatytos trukmės kursą. Kurso pabaigoje laikomas testas. Jeigu testas išlaikomas, kvalifikacija patvirtinama PKP, kaip nustatyta 6 straipsnio 1 dalies a punkte;

ii) tik testų laikymas:

laikantis 27-B-1-1 priedėlio 2 skirsnio 2.2 punkto, pasirinkus šį pradinės kvalifikacijos įgijimo būdą kurso klausyti neprivaloma ir reikia išlaikyti tik teorinį ir praktinį testus. Jeigu testai išlaikomi, kvalifikacija patvirtinama PKP, kaip numatyta 6 straipsnio 1 dalies b punkte.

Tačiau Šalis gali leisti vairuotojui vairuoti jos teritorijoje dar prieš gaunant PKP, jeigu jis klauso nacionalinį profesinio mokymo kursą, trunkantį ne mažiau kaip šešis mėnesius ir ne ilgiau kaip trejus metus. Jei klausomas tas profesinio mokymo kursas, šio punkto i ir ii papunkčiuose nurodytus testus galima laikyti keliais etapais; ir

- b) kvalifikacijos kėlimo sistemą.

Laikantis 27-B-1-1 priedėlio 4 skirsnio, kvalifikacijai pakelti privaloma išklaudyti kursą. Jo užbaigimas patvirtinamas PKP, kaip numatyta 8 straipsnio 1 dalyje.

2. Šalis taip pat gali numatyti pagreitinoto pradinės kvalifikacijos įgijimo sistemą, kad vairuotojas galėtų vairuoti 5 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktyje ir b punkte nurodytais atvejais.

Laikantis 27-B-1-1 priedėlio 3 skirsnio, pradinei kvalifikacijai pagreitintai įgyti privaloma išklaudyti kursą. Kurso pabaigoje laikomas testas. Jeigu testas išlaikomas, kvalifikacija patvirtinama PKP, kaip numatyta 6 straipsnio 2 dalyje.

3. Šalis vairuotojus, kuriems išduotas A dalyje nurodytas PKP, gali atleisti nuo šio straipsnio 1 dalies a punkto i ir ii papunkčiuose ir 2 dalyje nurodytų testų, susijusių su dalykais, kuriuos apima toje šio priedo dalyje numatytas testas, ir, kai tinkama, nuo su tais dalykais susijusios kurso dalies klausymo.

4 STRAIPSNIS

Įgytos teisės

Vairuotojai, turintys ne vėliau kaip 2009 m. rugsėjo 10 d. išduotą C1, C1+E, C arba C+E kategorijos transporto priemonių vairuotojo pažymėjimą arba Specialiojo ekonomikos ir prekybos komiteto lygiaverčiu pripažįstamą pažymėjimą, atleidžiami nuo reikalavimo įgyti pradinę kvalifikaciją.

5 STRAIPSNIS

Pradinė kvalifikacija

1. Kad būtų galima įgyti pradinę kvalifikaciją, neprivaloma jau turėti atitinkamo vairuotojo pažymėjimo.
2. Kroviniams vežti skirtų transporto priemonių vairuotojai:
 - a) sulaukę 18 metų, gali vairuoti:
 - i) vairuotojo pažymėjime nurodytų C ir C+E kategorijų transporto priemonės, su sąlyga, kad turi 6 straipsnio 1 dalyje nurodytą PKP, ir
 - ii) vairuotojo pažymėjime nurodytų C1 ir C1+E kategorijų transporto priemonės, su sąlyga, kad turi 6 straipsnio 2 dalyje nurodytą PKP;
 - b) sulaukę 21 metų, gali vairuoti vairuotojo pažymėjime nurodytų C ir C+E kategorijų transporto priemonės, su sąlyga, kad turi 6 straipsnio 2 dalyje nurodytą PKP.
3. Nedarant poveikio 2 dalyje nustatytoms amžiaus riboms, krovinų vežimu užsiimantiems vairuotojams, turintiems 6 straipsnyje nurodytą PKP, susijusį su viena iš šio straipsnio 2 dalyje nurodytų transporto priemonių kategorijų, netaikomas reikalavimas gauti ir su kitomis toje dalyje nurodytomis transporto priemonių kategorijomis susijusį PKP.

4. Krovinių vežimu užsiimantiems vairuotojams, kurie išplečia ar iš dalies pakeičia savo veiklą, kad galėtų vežti keleivius, ar atvirkščiai, ir kurie turi 6 straipsnyje nurodytą PKP, nereikia pakartotinai išklaustyti bendrųjų pradinės kvalifikacijos kurso dalių – jie turi išklaustyti tik naujai kvalifikacijai aktualias kurso dalis.

6 STRAIPSNIS

Pradinės kvalifikacijos įgijimą patvirtinantis PKP

1. Pradinės kvalifikacijos įgijimą patvirtinantis PKP

a) Išklausus kursą ir išlaikius testą išduodamas PKP

Remdamosi 3 straipsnio 1 dalies a punkto i papunkčiu Šalys reikalauja, kad mokomi vairuotojai kursus klausytų pagal 27-B-1-1 priedėlio 5 skirsnį kompetentingų institucijų patvirtintame mokymo centre (toliau – patvirtintas mokymo centras). Tie kursai turi apimti visus 27-B-1-1 priedėlio 1 skirsnyje nurodytus dalykus.

Išėjus mokymą reikia išlaikyti 27-B-1-1 priedėlio 2 skirsnio 2.1 punkte nurodytą testą. Tą testą, kuriuo patikrinama, ar mokomų vairuotojų turimos pirmiau minėtų dalykų žinios yra 27-B-1-1 priedėlio 1 skirsnyje nustatyto reikalaujamo lygio, rengia Šalių kompetentingos institucijos arba jų paskirtas subjektas. Tos institucijos arba subjektai prižiūri testo eigą ir jį išlaikiusiems vairuotojams išduoda pradinės kvalifikacijos įgijimą patvirtinantį PKP.

b) Išlaikius testus išduodamas PKP

Remdamosi 3 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunkčiu Šalys reikalauja, kad mokomi vairuotojai laikytų 27-B-1-1 priedėlio 2 skirsnio 2.2 punkte nurodytus teorinį ir praktinį testus. Tuos testus, kuriais patikrinama, ar mokomų vairuotojų turimos visų pirmiau minėtų dalykų žinios yra 27-B-1-1 priedėlio 1 skirsnyje nustatyto reikalaujamo lygio, rengia Šalių kompetentingos institucijos arba jų paskirtas subjektas. Tos institucijos arba subjektai prižiūri testų eigą ir juos išlaikiusiems vairuotojams išduoda pradinės kvalifikacijos įgijimą patvirtinantį PKP.

2. Pagreitintą pradinės kvalifikacijos įgijimą patvirtinantis PKP

Remdamosi 3 straipsnio 2 dalimi Šalys reikalauja, kad mokomi vairuotojai klausytų kursus patvirtintame mokymo centre. Tie kursai turi apimti visus 27-B-1-1 priedėlio 1 skirsnyje nurodytus dalykus.

Išėjus mokymą laikomas 27-B-1-1 priedėlio 3 skirsnyje nurodytas testas. Tą testą, kuriuo patikrinama, ar mokomų vairuotojų turimos pirmiau minėtų dalykų žinios yra 27-B-1-1 priedėlio 1 skirsnyje nustatyto reikalaujamo lygio, rengia Šalių kompetentingos institucijos arba jų paskirtas subjektas. Tos institucijos arba subjektai prižiūri testo eigą ir jį išlaikiusiems vairuotojams išduoda pagreitintą pradinės kvalifikacijos įgijimą patvirtinantį PKP.

7 STRAIPSNIS

Kvalifikacijos kėlimas

Kvalifikacijos kėlimas – tai mokymas, per kurį PKP turėtojai atnaujina darbui svarbias žinias ir kuriuo ypatingas dėmesys skiriamas kelių eismo saugumui, darbuotojų saugai ir sveikatai ir pastangoms mažinti vairavimo poveikį aplinkai.

Mokymą pagal 27-B-1-1 priedėlio 5 skirsnį organizuoja patvirtintas mokymo centras. Mokymą sudaro mokymas klasėje, praktinis mokymas ir, jei įmanoma, mokymas naudojant informacinių ir ryšių technologijų (IRT) priemones arba aukščiausios klasės treniruoklius. Jeigu vairuotojas pereina į kitą įmonę, turi būti atsižvelgiama į jo jau išėjus kvalifikacijos kėlimo kursus.

Kvalifikacijos kėlimo mokymu siekiama pagilinti kai kurių 27-B-1-1 priedėlio 1 skirsnyje nurodytų dalykų išmanymą ir pakartoti juos. Jis apima įvairius dalykus ir visuomet bent vieną su kelių eismo saugumu susijusį dalyką. Rengiant mokymo dalykus atsižvelgiama į atitinkamų teisės aktų bei technologijų pokyčius ir, kiek įmanoma, į konkrečius vairuotojo mokymo poreikius.

8 STRAIPSNIS

Kvalifikacijos pakėlimą patvirtinantis PKP

1. Vairuotojui išėjus 7 straipsnyje nurodytą kvalifikacijos kėlimo mokymą Šalies kompetentingos institucijos arba patvirtintas mokymo centras išduoda jam kvalifikacijos pakėlimą patvirtinantį PKP.
 2. Pirmą kvalifikacijos kėlimo kursą toliau nurodyti vairuotojai turi išeiti per tokius terminus:
 - a) 6 straipsnyje nurodyto PKP turėtojai – per penkerius metus nuo to PKP išdavimo, ir
 - b) 4 straipsnyje nurodyti vairuotojai – per penkerius metus nuo 2009 m. rugsėjo 10 d.
- Šalis gali sutrumpinti arba prailginti a arba b punkte nurodytą terminą ne daugiau kaip dvejais metais.
3. Šio straipsnio 2 dalyje nurodytą pirmą kvalifikacijos kėlimo kursą išėjęs vairuotojas iki kvalifikacijos pakėlimą patvirtinančio PKP galiojimo pabaigos kvalifikacijos kėlimo kursą išklauso kas penkerius metus.
 4. 6 straipsnyje arba šio straipsnio 1 dalyje nurodyto PKP turėtojai ir 4 straipsnyje nurodyti vairuotojai, kurie buvo nustoję verstis savo profesija ir nėra įvykdę šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalių reikalavimų, prieš pradėdami vėl ja verstis privalo išklaudyti kvalifikacijos kėlimo kursą.

5. Krovinių vežimu keliais užsiimantiems vairuotojams, kurie yra išję su viena iš 5 straipsnio 2 dalyje nurodytų vairuotojo pažymėjime nurodytų transporto priemonių kategorijų susijusius kvalifikacijos kėlimo kursus, netaikomas reikalavimas išeiti su kitomis toje dalyje nurodytomis kategorijomis susijusius kvalifikacijos kėlimo kursus.

9 STRAIPSNIS

Vykdymo užtikrinimas

Šalies kompetentingos institucijos pačiame vairuotojo pažymėjime šalia atitinkamų kategorijų prikljuoja skiriamąjį ženklą, patvirtinantį, kad vairuotojas turi PKP, ir nurodo jo galiojimo pabaigos datą, arba išduoda specialią 27-B-1-2 priedėlyje pateikto pavyzdžio vairuotojo kvalifikacijos kortelę. Kortelė gali būti ir kito pavyzdžio, su sąlyga, kad ji lygiaverčiu pripažįsta Specialusis ekonomikos ir prekybos komitetas. Taikant šį skirsnį, viena Šalis pripažįsta kitos Šalies kompetentingų institucijų išduotą pirmiau nurodytą vairuotojo kvalifikacijos kortelę ar kitą lygiavertį dokumentą.

Vairuotojai privalo galėti bet kuriam įgaliotam tikrinančiam pareigūnui paprašius pateikti vairuotojo pažymėjimą arba specialią vairuotojo kvalifikacijos kortelę ar lygiavertį dokumentą su PKP turėjimą patvirtinančiu skiriamuoju ženklu.

MINIMALŪS KVALIFIKACIJOS IR MOKYMO REIKALAVIMAI

Siekiant užtikrinti, kad krovinių vežimą keliais, kuriam taikomi šio Susitarimo 276 ir 277 straipsniai, reglamentuojančios taisyklės būtų kuo labiau suderintos, šio priedėlio 1–5 skirsniuose išdėstomi minimalūs vairuotojų kvalifikacijos bei mokymo ir mokymo centrų tvirtinimo reikalavimai. Kvalifikacijos ir mokymo turinys gali būti ir kitoks, su sąlyga, kad jį lygiaverčiu pripažįsta Specialusis ekonomikos ir prekybos komitetas.

1 SKIRSNIS

DALYKŲ SĄRAŠAS

Žinios, į kurias Šalys turi atsižvelgti tvirtindamos vairuotojo pradinę kvalifikaciją ir kvalifikacijos pakėlimą, turi apimti bent toliau pateiktame sąrašė išvardytus dalykus. Mokomų vairuotojų žinios ir praktiniai įgūdžiai turi būti tokio lygio, koks būtinas norint visiškai saugiai vairuoti vairuotojo pažymėjime nurodytos atitinkamos kategorijos transporto priemonės. Minimalus žinių lygis negali būti žemesnis nei lygis, pasiekiamas išėjus privalomojo švietimo programą ir profesinį mokymą.

1. Saugumo taisyklėmis grindžiamo racionaliojo vairavimo aukštesniojo lygio mokymas

1.1. Tikslas – išmanyti pavarų sistemos charakteristikas, kad ji būtų naudojama kuo geriau

Su sukimo momentu, variklio galia ir konkrečiu variklio naudojimu susijusios kreivės, sūkių skaitiklio optimalaus naudojimo sritis, pavarų dėžės perdavimo skaičiaus grafikai.

- 1.2. Tikslas – išmanyti technines saugos valdiklių charakteristikas ir veikimą, kad būtų galima valdyti transporto priemonę, kuo labiau sumažinti dėvėjimąsi ir užkirsti kelią veikimo sutrikimams

Stabdžių ir lėtintuvo naudojimo apribojimai, stabdžių naudojimas kartu su lėtintuvu, geresnis greičio ir pavarų dėžės perdavimo skaičiaus santykio išnaudojimas, transporto priemonės inercijos panaudojimas, transporto priemonės greičio mažinimo ir stabdymo važiuojant nuokalnėn būdai, veiksmai gedimo atveju, elektroninių ir mechaninių prietaisų, pvz., elektroninės stabilumo programos (ESP), pažangiosios avarinio stabdymo sistemos (AEBS), stabdžių antiblokavimo sistemos (ABS), traukos kontrolės sistemos (TCS), transporto priemonėje įrengiamų stebėsenos sistemų (IVMS) ir kitų patvirtintų naudoti pagalbos vairuotojui ar automatizavimo prietaisų naudojimas.

- 1.3. Tikslas – gebėti optimizuoti degalų naudojimą

Degalų naudojimo optimizavimas remiantis su 1.1 ir 1.2 punktuose nurodytais dalykais susijusia praktine patirtimi, eismo srauto numatymo svarba, tinkamo atstumo iki kitų transporto priemonių laikymasis ir transporto priemonės judesio kiekio panaudojimas, pastovus greitis, tolygus vairavimo stilius ir tinkamas padangų slėgis, taip pat intelektinių transporto sistemų, kurios didina vairavimo efektyvumą ir padeda planuoti maršrutus, išmanymas.

1.4. Tikslas – gebėti numatyti bei vertinti eismo pavojus ir prie jų prisitaikyti

Žinios apie skirtingas kelio, eismo ir oro sąlygas, prisitaikymas prie jų, būsimų įvykių numatymas; mokėjimas pasiruošti kelionei ir ją suplanuoti esant neįprastoms oro sąlygoms; žinojimas, kaip naudoti atitinkamą saugos įrangą, ir supratimas, kada kelionė turi būti atidėta arba atšaukta dėl ekstremalių oro sąlygų; prisitaikymas prie eismo pavojų, įskaitant pavojingą elgseną eismo sraute ar neatidų vairavimą (naudojant elektroninius prietaisus, valgant, geriant ir t. t.); pavojingų situacijų, visų pirma susijusių su transporto priemonių dydžiu bei svoriu ir pažeidžiamais eismo dalyviais, pvz., pėsčiaisiais, dviratininkais ir dviračių motorinių transporto priemonių vairuotojais, atpažinimas, prisitaikymas prie jų ir gebėjimas valdyti su jomis susijusį stresą;

galimų pavojingų situacijų atpažinimas ir tinkamas numatymas, kaip jos gali virsti situacijomis, kuriose nebeįmanoma išvengti susidūrimo, ir gebėjimas pasirinkti ir atlikti veiksmus, kuriais saugumo atsarga padidinama tiek, kad iškilus galimam pavojui susidūrimo dar būtų galima išvengti.

1.5. Tikslas – gebėti pakrauti transporto priemonę deramai laikantis saugos ir tinkamo transporto priemonės naudojimo taisyklių

Judančią transporto priemonę veikiančios jėgos, pavarų dėžės perdavimo skaičiaus pasirinkimas atsižvelgiant į transporto priemonės apkrovą ir kelio profilį, automatinių pavarų sistemų naudojimas, transporto priemonės arba transporto priemonių junginio krovumo apskaičiavimas, visuminio tūrio apskaičiavimas, apkrovos paskirstymas, ašies perkrovos pasekmės, transporto priemonės stabilumas ir sunkio centras, pakuočių ir padėklų tipai;

pagrindinės krovinių, kuriuos būtina sutvirtinti, kategorijos, fiksavimo ir sutvirtinimo būdai, sutvirtinimo juostų naudojimas, sutvirtinimo įtaisų tikrinimas, krovos įrangos naudojimas, dengimas brezentu ir jo nuėmimas.

2. Taisyklių taikymas

2.1. Tikslas – išmanyti su kelių transportu susijusius socialinius aspektus ir juos reglamentuojančias taisykles

Transporto sektoriuje nustatytas ilgiausias darbo laikas; su vairavimo trukme ir poilsio laikotarpiais, taip pat su tachografu susijusių taisyklių principai, taikymas ir pasekmės; sankcijos už tai, kad nenaudojamas arba netinkamai naudojamas tachografas, ir už manipuliavimą juo; su kelių transportu susijusių socialinių aspektų išmanymas: su pradine kvalifikacija ir kvalifikacijos kėlimu susijusios vairuotojų teisės ir pareigos.

2.2. Tikslas – žinoti krovinių vežimą reglamentuojančias taisykles

Transporto veiklos licencijos, dokumentai, kuriuos privaloma laikyti transporto priemonėje, draudimas važiuoti tam tikrais keliais, kelių mokesčiai, įprastomis krovinių vežimo sutartimis nustatomos pareigos, vežimo sutartį sudarančių dokumentų rengimas, tarptautinio vežimo leidimai, Tarptautinio krovinių vežimo keliais sutarties konvencija (CMR), priimta 1956 m. gegužės 19 d., nustatomi įpareigojimai, tarptautinio važtaraščio parengimas, sienų kirtimas, ekspeditoriai, specialūs prie krovinių pridedami dokumentai.

3. Sveikata, kelių eismo saugumas ir aplinkos sauga, paslaugos, logistika

3.1. Tikslas – informuoti vairuotojus apie kelių eismo pavojus ir nelaimingus atsitikimus darbe

Nelaimingų atsitikimų darbe, kurie gali ištikti transporto sektoriuje, rūšys, statistiniai eismo įvykių duomenys, į eismo įvykius pakliuvę sunkvežimiai ir (arba) autobusai, pasekmės žmonėms, materialiniai ir finansiniai padariniai.

3.2. Tikslas – gebėti užkirsti kelią nusikalstamumui ir neteisėtam nelegalių imigrantų vežimui

Bendroji informacija, pasekmės vairuotojui, prevencinės priemonės, kontrolinis sąrašas, su transporto veiklos vykdytojo atsakomybe susiję teisės aktai.

3.3. Tikslas – gebėti užkirsti kelią fizinės būklės blogėjimui

Ergonomikos principai; riziką keliantys judesiai ir kūno padėtys, tinkama fizinė būklė, su pakrovimu ir iškrovimu susiję pratimai, asmeninė apsauga.

3.4. Tikslas – žinoti apie fizinio ir protinio pajėgumo svarbą

Sveikos, subalansuotos mitybos principai, alkoholio, narkotikų arba kitų elgesiui įtakos galinčių turėti medžiagų poveikis, nuovargio ir streso simptomai, priežastys ir poveikis, esminis bazinio darbo ir poilsio ciklo vaidmuo.

3.5. Tikslas – gebėti įvertinti avarines situacijas

Elgesys avarinėje situacijoje: padėties įvertinimas, vengimas papildomai pabloginti eismo įvykio pasekmės, pagalbos iškvietimas, pagalba nukentėjusiems ir pirmosios pagalbos suteikimas, reagavimas gaisro atveju, sunkvežimyje esančių asmenų evakavimas, reagavimas agresijos atveju; pagrindiniai eismo įvykio ataskaitos rengimo principai.

3.6. Tikslas – gebėti elgtis taip, kad gerėtų įmonės įvaizdis

Vairuotojo elgesys ir įmonės įvaizdis: vairuotojo teikiamų paslaugų kokybės svarba bendrovei, vairuotojo vaidmuo, žmonės, su kuriais vairuotojui tenka bendrauti, techninė transporto priemonės priežiūra, darbo organizavimas, komercinės ir finansinės ginčo pasekmės.

3.7. Tikslas – išmanyti ekonominius krovinių kelių transporto aspektus ir rinkos organizavimą

Kelių transportas, palyginti su kitomis transporto rūšimis (konkurencija, siuntėjai), skirtingų rūšių kelių transporto veikla (vežimas už atlygį, savarankiškas vežimas, pagalbinė vežimo veikla), pagrindinių tipų transporto bendrovių organizacinė struktūra ir pagalbinės vežimo veiklos organizavimas, įvairių rūšių vežimo specializacija (automobilinėmis cisternomis, reguliuojamos temperatūros transporto priemonėmis, pavojingus krovinius vežti skirtomis transporto priemonėmis, gyvūnams vežti skirtomis transporto priemonėmis ir t. t.), sektoriaus pokyčiai (teikiamų paslaugų įvairinimas, vežimas geležinkeliais ir keliais, subranga ir t. t.).

2 SKIRSNIS

ŠIO PRIEDO B DALIES 1 SKIRSNIO 3 STRAIPSNIO 1 DALIES a PUNKTE NUMATYTA PRIVALOMA PRADINĖ KVALIFIKACIJA

Šalis į šio priedėlio šiame ir 3 skirsnyje nustatytą mokymą gali įskaityti konkrečius kitus su krovinių vežimu keliais susijusius mokymus, kurių reikalaujama pagal jos teisės aktus.

2.1. Kurso išklausymas ir testo laikymas

Pradinė kvalifikacija turi apimti visų šio priedėlio 1 skirsnyje išvardytų dalykų mokymą. Šio pradinės kvalifikacijos kurso trukmė turi būti 280 valandų.

Kiekvienas mokomas vairuotojas turi individualiai bent 20 valandų vairuoti atitinkamos kategorijos transporto priemonę, kuri turi atitikti bent testams laikyti skirtoms transporto priemonėms keliamus reikalavimus.

Mokomam vairuotojui individualiai vairuojant transporto priemonę greta turi būti patvirtintame mokymo centre dirbantis instruktorius. Kiekvienas mokomas vairuotojas ne ilgiau nei aštuonias valandas iš jam skiriamo 20 valandų individualaus vairavimo laiko gali transporto priemonę vairuoti specialioje vietovėje arba naudotis aukščiausios klasės treniruokliu, kad būtų galima įvertinti, kaip jis išmoko saugumo taisyklėmis grindžiamo racionaliojo vairavimo, visų pirma valdyti transporto priemonę skirtingomis kelio sąlygomis ir atsižvelgti į tų sąlygų pokyčius kintant atmosferos sąlygoms ir dieną bei naktį, taip pat optimaliai naudoti degalus.

Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė gali leisti patvirtintam mokymo centrui dalį mokymo kurso išdėstyti naudojant IRT priemones, pvz., e. mokymosi priemones, užtikrinant, kad būtų išlaikyta mokymo kokybė bei efektyvumas, ir pasirenkant dalykus, kuriems IRT priemonės gali būti panaudotos veiksmingiausiai. Tokiu atveju reikalaujama įdiegti patikimas naudotojų identifikavimo ir tinkamas kontrolės priemonės.

B dalies 1 skirsnio 5 straipsnio 4 dalyje nurodytiems vairuotojams skirtas pradinės kvalifikacijos kursas turi trukti 70 valandų, įskaitant penkias individualaus vairavimo valandas.

Mokymo pabaigoje Šalies kompetentingos institucijos arba jų paskirtas subjektas surengia vairuotojui testą raštu arba žodžiu. Į testą įtraukiama bent po vieną su kiekvienu šio priedėlio 1 skirsnyje pateiktame dalykų sąrašė nurodytu tikslu susijusį klausimą.

2.2. Testo laikymas

Šalių kompetentingos institucijos arba jų paskirti subjektai rengia pirmiau minėtus teorinį ir praktinį testus, kuriais siekiama patikrinti, ar su šio priedėlio 1 skirsnyje išvardytais dalykais ir tikslais susijusios mokomo vairuotojo žinios yra tame skirsnyje reikalaujamo lygio.

a) Teorinis testas turi susidėti bent iš dviejų dalių:

- i) klausimų su pasirenkamais atsakymais, klausimų, į kuriuos reikia atsakyti patiemis, arba šių abiejų rūšių klausimų derinio, ir

- ii) atvejų tyrimų.

Teorinio testo trukmė turi būti ne trumpesnė nei keturios valandos.

- b) Praktinis testas turi susidėti iš dviejų dalių:

- i) vairavimo testo, kuriuo siekiama įvertinti, kaip išmokta saugumo taisyklėmis grindžiamo racionaliojo vairavimo. Testas, jeigu įmanoma, organizuojamas neužstatytose vietovėse esančiuose keliuose, greitkeluose (arba panašiuose keliuose) ir visų rūšių pagrindiniuose miesto keliuose, kuriuose galima išbandyti įvairius vairuotojus išstinkančius sunkumus. Pageidautina, kad šis testas būtų laikomas įvairaus intensyvumo eismo sąlygomis. Vairavimo keliuose trukmė turi būti paskirstyta optimaliai, kad kandidatą būtų galima įvertinti visomis eismo sąlygomis, kuriomis jam gali tekti važiuoti. To testo trukmė turi būti ne trumpesnė kaip 90 minučių;
- ii) bent šio priedėlio 1 skirsnio 1.5, 3.2, 3.3 ir 3.5 punktus apimančio praktinio testo.

To testo trukmė turi būti ne trumpesnė kaip 30 minučių.

Praktiniam testui naudojama transporto priemonė turi atitikti bent testams laikyti skirtoms transporto priemonėms keliamus reikalavimus.

Į praktinį testą galima įtraukti trečią testą, kuris laikomas specialioje vietovėje arba naudojant aukščiausios klasės treniruoklį, kad būtų galima įvertinti, kaip vairuotojas išmoko saugumo taisyklėmis grindžiamo racionaliojo vairavimo, visų pirma valdyti transporto priemonę skirtingomis kelio sąlygomis ir atsižvelgti į tų sąlygų pokyčius kintant atmosferos sąlygoms ir dieną bei naktį.

To pasirenkamojo testo trukmė nenustatoma. Vairuotojui laikant šį testą jo trukmę galima išskaityti iš i papunktyje nurodyto vairavimo testo trukmės (90 minučių), tačiau negalima išskaityti daugiau nei 30 minučių.

B dalies 1 skirsnio 5 straipsnio 4 dalyje nurodyti vairuotojai teorinį testą turi laikyti tik iš tų šio priedėlio 1 skirsnyje nurodytų dalykų, kurie svarbūs vairuojant su naująja pradine kvalifikacija susijusias transporto priemones. Tačiau šie vairuotojai privalo laikyti visą praktinį testą.

3 SKIRSNIS

PAGREITINTAS PRADINĖS KVALIFIKACIJOS ĮGIJIMAS, NUMATYTAS ŠIO PRIEDO B DALIES 1 SKIRSNIO 3 STRAIPSNIO 2 DALYJE

Pagreitintas pradinės kvalifikacijos įgijimas turi apimti visų šio priedėlio 1 skirsnyje išvardytų dalykų mokymą. Mokymo trukmė turi būti 140 valandų.

Kiekvienas mokomas vairuotojas turi individualiai bent 10 valandų vairuoti atitinkamos kategorijos transporto priemonę, kuri turi atitikti bent testams laikyti skirtoms transporto priemonėms keliamus reikalavimus.

Mokomam vairuotojui individualiai vairuojant transporto priemonę greta turi būti patvirtintame mokymo centre dirbantis instruktorius. Kiekvienas mokomas vairuotojas ne ilgiau nei keturias valandas iš jam skiriamo 10 valandų individualaus vairavimo laiko gali transporto priemonę vairuoti specialioje vietovėje arba naudotis aukščiausios klasės treniruokliu, kad būtų galima įvertinti, kaip jis išmoko saugumo taisyklėmis grindžiamo racionaliojo vairavimo, visų pirma valdyti transporto priemonę skirtingomis kelio sąlygomis ir atsižvelgti į tų sąlygų pokyčius kintant atmosferos sąlygoms ir dieną bei naktį, taip pat optimaliai naudoti degalus.

Pagreitintai įgyjant pradinę kvalifikaciją taip pat taikomos šio priedėlio 2 skirsnio 2.1 punkto ketvirtos pastraipos nuostatos.

B dalies 1 skirsnio 5 straipsnio 4 dalyje nurodytiems vairuotojams skirtas pagreitinio pradinės kvalifikacijos įgijimo kursas turi trukti 35 valandas, įskaitant dvi su puse individualaus vairavimo valandas.

Mokymo pabaigoje Šalies kompetentingos institucijos arba jų paskirtas subjektas surengia vairuotojui testą raštu arba žodžiu. Į testą įtraukiama bent po vieną su kiekvienu šio priedėlio 1 skirsnyje pateiktame dalykų sąrašė nurodytu tikslu susijusį klausimą.

Šalis į šiame skirsnyje nustatytą mokymą gali įskaityti konkrečius kitus su krovinių vežimu keliais susijusius mokymus, kurių reikalaujama pagal jos teisės aktus.

4 SKIRSNIS

ŠIO PRIEDO B DALIES 1 SKIRSNIO 3 STRAIPSNIO 1 DALIES b PUNKTE NUMATYTAS PRIVALOMAS KVALIFIKACIJOS KĖLIMAS

Privalomo kvalifikacijos kėlimo kursas turi rengti patvirtintas mokymo centras. Jie turi būti rengiami kas penkerius metus, trukti 35 valandas ir būti išdėstomi ne trumpesniais kaip septynių valandų etapais, kuriuos galima išdalyti per dvi iš eilės einančias dienas. Kai naudojamos e. mokymosi priemonės, užtikrinama, kad būtų išlaikyta tinkama mokymo kokybė, be kita ko, pasirenkami tie dalykai, kuriems IRT priemonės gali būti panaudotos veiksmingiausiai. Šiuo tikslu Šalis visų pirma reikalauja įdiegti patikimas naudotojų identifikavimo ir tinkamas kontrolės priemones. E. mokymosi trukmė negali viršyti 12 valandų. Bent vienas mokymo kurso etapas turi būti skirtas su kelių eismo saugumu susijusiam dalykui. Parenkant mokymo turinį atsižvelgiama į mokymo poreikius, susijusius su vairuotojo vykdomomis vežimo operacijomis, ir į atitinkamus teisinius ir technologinius pokyčius, taip pat, kiek įmanoma, į konkrečius vairuotojo mokymo poreikius. Įvairius dalykus apimanti programa turėtų būti išdėstoma per 35 valandas, įskaitant pakartotinį mokymą, jei paaiškėja, kad vairuotojui reikia pasikartoti tam tikrus dalykus.

Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė į šiame skirsnyje nustatytą mokymą gali įskaityti konkrečius kitus su krovinių vežimu keliais susijusius mokymus, kurių reikalaujama pagal jos teisės aktus.

5 SKIRSNIS

PRADINĖS KVALIFIKACIJOS IR KVALIFIKACIJOS KĖLIMO MOKYMŲ TVIRTINIMAS

- 5.1. Pradinės kvalifikacijos ir kvalifikacijos kėlimo mokymus rengiančius mokymo centrus turi patvirtinti Šalių kompetentingos institucijos. Patvirtinimą galima suteikti tik gavus rašytinę paraišką. Su paraiška pateikiami, be kita ko, šie dokumentai:
- 5.1.1. tinkama kvalifikacijos suteikimo ir kvalifikacijos kėlimo programa, kurioje nurodomi mokomi dalykai ir išdėstomas siūlomas įgyvendinimo planas bei mokymo metodai;
 - 5.1.2. instruktorių kvalifikaciją ir veiklos sritis rodantys dokumentai;
 - 5.1.3. informacija apie patalpas, kuriose dėstomi kursai, mokymo medžiagą, praktiniam darbui skirtus išteklius ir naudojamas transporto priemonės ir
 - 5.1.4. dalyvavimo kursuose sąlygos (dalyvių skaičius).
- 5.2. Kompetentinga institucija turi suteikti rašytinį patvirtinimą su sąlyga, kad:
- 5.2.1. mokymas atitiks prie paraiškos pridėtuose dokumentuose nurodytą informaciją;

- 5.2.2. kompetentinga institucija turės teisę siųsti įgaliotus asmenis stebėti patvirtintų centrų rengiamų mokymo kursų, taip pat teisę prižiūrėti, kokius išteklius tie centrai naudoja ir ar tinkamai dėsto mokymo kursus ir rengia testus ir
- 5.2.3. patvirtinimą bus galima panaikinti arba sustabdyti jo galiojimą, jeigu bus nebesilaikoma sąlygų, kuriomis jis suteiktas.

Patvirtintas centras turi užtikrinti, kad instruktoriai gerai žinotų naujausias taisykles ir mokymo reikalavimus. Instruktoriai atrenkami pagal specialią atrankos procedūrą, per kurią jie turi pateikti pažymėjimus, įrodančius tiek dalyko medžiagos, tiek mokymo metodų išmanymą. Praktinio mokymo įgūdžiams įrodyti instruktoriai turi pateikti pažymėjimus, patvirtinančius profesionalaus vairuotojo darbo patirtį arba panašią vairavimo patirtį, pvz., krovininių transporto priemonių vairavimo instruktoriaus.

Mokymo programa turi atitikti patvirtinimo reikalavimus ir apimti 1 skirsnyje išvardytus dalykus.

ŠIO PRIEDO B DALIES 1 SKIRSNIO 9 STRAIPSNYJE NURODYTOS
VAIRUOTOJO KVALIFIKACIJOS KORTELĖS PAVYZDYS

Side 1

DRIVER QUALIFICATION CARD (MEMBER STATE/UK)

6. PHOTO

1.

2.

3.

4a. 4b.

4c. (4d.)

5a. 5b.

7.

(8.)

9.

Side 2

11.

9.	10.
C1	
C	
D1	
D	
C1E	
CE	
D1E	
DE	

1. Surname

2. First name

3. Date and place of birth

4a. Date of issue

4b. Administrative expiry date

4c. Issued by

5a. Licence No

5b. Serial No

10. Union code¹

¹ If applicable

2 SKIRSNIS

VAIRAVIMO TRUKMĖ, PERTRAUKOS IR POILSIO LAIKOTARPIAI

1 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šiame skirsnyje nustatomos šio Susitarimo 280 straipsnio b punkte nurodytos vairavimo trukmės, pertraukų ir poilsio laikotarpių taisyklės, taikytinos šio Susitarimo 276 ir 277 straipsniuose nurodytus reišius vykdančioms vairuotojams.
2. Tais atvejais, kai vairuotojas vykdo šio Susitarimo 276 ar 277 straipsnyje nurodytą reisą, šiame skirsnyje nustatytos taisyklės taikomos visoms kelių transporto operacijoms, kurias tas vairuotojas vykdo.
3. Šis skirsnis taikomas:
 - a) tais atvejais, kai didžiausioji leidžiamoji transporto priemonės kartu su priekaba ar puspriekabe masė viršija 3,5 tonos, arba
 - b) nuo 2026 m. liepos 1 d. – tais atvejais, kai didžiausioji leidžiamoji transporto priemonės kartu su priekaba ar puspriekabe masė viršija 2,5 tonos.

4. Šis skirsnis netaikomas transporto operacijoms, vykdomoms:

a) transporto priemonėmis arba transporto priemonių junginiais, kurių didžiausioji leidžiamoji masė neviršija 7,5 tonos ir kurie yra naudojami:

i) medžiagoms, įrangai arba mašinoms, kurias vairuotojas naudoja savo darbo metu, pervežti, arba

ii) kroviniams, pagamintiems amatų įmonėje, pristatyti

tik 100 km spinduliu nuo įmonės veiklos vietos ir su sąlyga, kad tos transporto priemonės vairavimas nėra pagrindinė vairuotojo veikla ir vežama ne už atlygį;

b) transporto priemonėmis, kurių didžiausiasis leidžiamasis greitis neviršija 40 km/h;

c) transporto priemonėmis, kurios priklauso ginkluotosioms pajėgoms, civilinės saugos tarnyboms, priešgaisrinėms tarnyboms ir už viešosios tvarkos palaikymą atsakingoms pajėgoms arba yra jų nuomojamos be vairuotojo, kai vežama vykdant toms tarnyboms paskirtas užduotis ir kai vežimą kontroliuoja tos tarnybos;

d) transporto priemonėmis, naudojamomis ekstremaliosiose situacijose ar vykdant gelbėjimo operacijas;

e) specializuotomis medicinos tikslams skirtomis transporto priemonėmis;

f) specializuotomis techninės pagalbos transporto priemonėmis, naudojamomis 100 km spinduliu nuo jų stovėjimo vietos;

g) transporto priemonėmis, kurios išbandomos keliuose techninio tobulinimo, remonto ar techninės priežiūros tikslais, taip pat naujomis ar suremontuotomis, bet dar nepradėtomis eksploatuoti transporto priemonėmis;

- h) transporto priemonėmis, kurių didžiausioji leidžiamoji masė kartu su priekaba ar puspriekabe viršija 2,5 tonos, bet neviršija 3,5 tonos, naudojamomis kroviniams vežti, kai vežama ne už atlygį, o pačios įmonės ar vairuotojo iniciatyva, ir kai vairavimas nėra pagrindinė transporto priemonę vairuojančio asmens veikla arba
- i) komercinėmis transporto priemonėmis, kurios pagal valstybės narės, kurios teritorija važiuojama, įstatymus turi istorinį statusą ir kurios naudojamos nekomerciniam krovinių vežimui.

2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skirsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) vežimas keliais – pakrautos ar nepakrautos transporto priemonės reisas, per kurį visą ar jo dalį važiuojama visuomeniniais keliais;
- b) pertrauka – laiko tarpas, kuriuo vairuotojui negalima vairuoti ir dirbti kito darbo ir kuris naudojamas tik jėgoms atgauti;
- c) kitas darbas – visa B dalies 3 skirsnio 2 straipsnio 1 dalies a punkte kaip darbo laikas apibrėžta veikla, išskyrus vairavimą, be kita ko, bet koks su transporto sektoriumi susijęs ar su juo nesusijęs darbas tam pačiam ar kitam darbdaviui;

- d) poilsis – nepertraukiamas laiko tarpas, kuriuo vairuotojas gali laisvai disponuoti savo laiku;
- e) paros poilsio laikotarpis – paros laiko tarpas, kuriuo vairuotojas gali laisvai disponuoti savo laiku; šis terminas apima įprastą paros poilsio laikotarpį ir sutrumpintą paros poilsio laikotarpį:
- i) įprastas paros poilsio laikotarpis – poilsiui skirtas bent 11 valandų laiko tarpas, kuris gali būti padalytas ir į du laikotarpius, kurių pirmasis turi būti bent trijų valandų nepertraukiamas laiko tarpas, o antrasis – bent devynių valandų nepertraukiamas laiko tarpas, ir
 - ii) sutrumpintas paros poilsio laikotarpis – poilsiui skirtas bent devynių valandų, bet trumpesnis nei 11 valandų laiko tarpas;
- f) savaitės poilsio laikotarpis – savaitės laiko tarpas, kuriuo vairuotojas gali laisvai disponuoti savo laiku; šis terminas apima įprastą savaitės poilsio laikotarpį ir sutrumpintą savaitės poilsio laikotarpį:
- i) įprastas savaitės poilsio laikotarpis – poilsiui skirtas bent 45 valandų laiko tarpas, ir
 - ii) sutrumpintas savaitės poilsio laikotarpis – poilsiui skirtas trumpesnis nei 45 valandų laiko tarpas, kuris, laikantis 6 straipsnio 6 ir 7 dalyse nustatytų sąlygų, gali būti sutrumpintas iki ne mažiau kaip 24 paeiliui einančių valandų;
- g) savaitė – laiko tarpas nuo pirmadienio 00.00 val. iki sekmadienio 24.00 val.;

- h) vairavimo trukmė – vairavimo veiklos trukmė, užregistruota:
- i) automatiškai arba pusiau automatiškai tachografu, kaip apibrėžta šio priedo B dalies 4 skirsnio 2 straipsnio 2 dalies e, f, g ir h punktuose, arba
 - ii) rankiniu būdu, kaip reikalaujama šio priedo B dalies 4 skirsnio 9 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnyje;
- i) paros vairavimo trukmė – visa bendra vairavimo trukmė nuo vieno paros poilsio laikotarpio pabaigos iki kito paros poilsio laikotarpio pradžios arba tarp paros poilsio laikotarpio ir savaitės poilsio laikotarpio;
- j) savaitės vairavimo trukmė – visa bendra vairavimo trukmė per savaitę;
- k) didžiausioji leidžiamoji masė – visiškai pakrautos transporto priemonės didžiausioji leidžiamoji darbinė masė;
- l) darbas su porininkais – padėtis, kai kiekvienu vairavimo laikotarpiu tarp dviejų paeiliui einančių paros poilsio laikotarpių arba tarp paros poilsio laikotarpio ir savaitės poilsio laikotarpio transporto priemonėje yra bent du vairuoti pasirenkę vairuotojai. Pirmą darbo su porininkais valandą kito vairuotojo ar vairuotojų transporto priemonėje gali ir nebūti, tačiau likusį laikotarpį tai privaloma;
- m) vairavimo laikotarpis – bendra vairavimo trukmė nuo tada, kai vairuotojas pradeda vairuoti po poilsio laikotarpio ar pertraukos, iki kito jo poilsio laikotarpio ar pertraukos. Vairavimo laikotarpis gali būti nepertraukiamas arba pertraukiamas.

3 STRAIPSNIS

Vairuotojų padėjėjams taikomas reikalavimas

Minimalus vairuotojo padėjėjo amžius – 18 metų. Tačiau kiekviena Šalis ir – Sąjungos atveju – bet kuri valstybė narė gali sumažinti minimalų vairuotojų padėjėjų amžių iki 16 metų su sąlyga, kad tai atliekama profesinio mokymo tikslais ir laikantis Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu o Sąjungos atveju – valstybės narės nacionalinėse darbo teisės taisyklėse nustatytų ribų.

4 STRAIPSNIS

Vairavimo trukmė

1. Paros vairavimo trukmė turi neviršyti devynių valandų.

Tačiau ne dažniau kaip du kartus per savaitę paros vairavimo trukmė gali būti pailginta ne daugiau kaip iki 10 valandų.

2. Savaitės vairavimo trukmė negali viršyti 56 valandų ir maksimalaus savaitės darbo laiko – 60 valandų.

3. Visa bendra vairavimo trukmė per dvi paeiliui einančias savaites negali viršyti 90 valandų.

4. Į paros ir savaitės vairavimo trukmę įskaičiuojamas visas vairavimo Šalių teritorijoje laikas.
5. Vairuotojas kaip kitą darbą registruoja laiką, praleistą taip, kaip aprašyta šio skirsnio 2 straipsnio c punkte, ir laiką, praleistą vairuojant transporto priemonę, naudojamą komercinei veiklai, kurią vykdydamas jis neprivalo registruoti vairavimo trukmės; be to, jis pagal B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 5 dalies b punkto iii papunktį registruoja B dalies 3 skirsnio 2 straipsnio 2 punkte apibrėžtą buvimo darbdavio žinioje laiką. Šis įrašas arba atliekamas ranka registracijos lape ar spaudinyje, arba įvedamas panaudojant įrašymo įrangos rankinio įvedimo mechanizmą.

5 STRAIPSNIS

Pertraukos

Po keturių su puse valandos vairavimo vairuotojas daro ne trumpesnę kaip 45 minučių nenutrūkstamą pertrauką, išskyrus atvejus, kai jis pradeda poilsio laikotarpį.

Ta pertrauka gali būti pakeista ne trumpesne kaip 15 minučių pertrauka, po kurios būtų daroma bent 30 minučių pertrauka; šias pertraukas laike reikia išdėstyti taip, kad būtų laikomasi pirmos pastraipos reikalavimų.

Su porininkais dirbantis vairuotojas 45 minučių pertrauką gali daryti transporto priemonėje, kurią vairuoja kitas vairuotojas, su sąlyga, kad pertrauką darantis vairuotojas neteikia pagalbos transporto priemonę vairuojančiam vairuotojui.

6 STRAIPSNIS

Poilsis

1. Vairuotojas naudojami paros ir savaitės poilsio laikotarpiais.
2. Per 24 valandas nuo kiekvieno ankstesnio paros ar savaitės poilsio laikotarpio pabaigos vairuotojas turi būti pasinaudojęs nauju paros poilsio laikotarpiu.

Jei į tą 24 valandų laiko tarpą patenkanti paros poilsio laikotarpio dalis yra ne trumpesnė kaip devynios valandos, bet nesiekia 11 valandų, tas paros poilsio laikotarpis laikomas sutrumpintu paros poilsio laikotarpiu.

3. Paros poilsio laikotarpis gali būti pratęsimas, kad taptų įprastu arba sutrumpintu savaitės poilsio laikotarpiu.
4. Sutrumpintais paros poilsio laikotarpiais tarp dviejų savaitės poilsio laikotarpių vairuotojas gali pasinaudoti ne daugiau kaip tris kartus.
5. Nukrypstant nuo 2 dalies, su porininkais dirbantis vairuotojas per 30 valandų nuo paros ar savaitės poilsio laikotarpio pabaigos turi būti pasinaudojęs nauju bent devynių valandų paros poilsio laikotarpiu.
6. Per dvi paeiliui einančias savaites vairuotojas pasinaudoja bent:
 - a) dviem įprastais savaitės poilsio laikotarpiais, arba

- b) vienu įprastu savaitės poilsio laikotarpiu ir vienu sutrumpintu bent 24 valandų savaitės poilsio laikotarpiu.

Savaitės poilsio laikotarpis prasideda ne vėliau kaip po šešių 24 valandų laiko tarpų, skaičiuojant nuo ankstesnio savaitės poilsio laikotarpio pabaigos.

7. Nukrypstant nuo 6 dalies, tarptautinį krovinių vežimą vykdomas vairuotojas gali už Šalies, kurioje įsisteigęs krovinių kelių transporto paslaugų teikėjas, teritorijos ribų arba, jei tai Sąjungos krovinių kelių transporto paslaugų teikėjo vairuotojas, už valstybės narės, kurioje įsisteigęs krovinių kelių transporto paslaugų teikėjas, teritorijos ribų du kartus iš eilės pasinaudoti sutrumpintais savaitės poilsio laikotarpiais su sąlyga, kad vairuotojas per keturias iš eilės einančias savaites pasinaudoja bent keturiais savaitės poilsio laikotarpiais, iš kurių bent du yra įprasti savaitės poilsio laikotarpiai.

Šios dalies taikymo tikslais laikoma, kad vairuotojas vykdo tarptautinį vežimą, jei du iš eilės sutrumpintus savaitės poilsio laikotarpius jis pradeda už Šalies, kurioje įsisteigęs krovinių kelių transporto paslaugų teikėjas ir kurioje yra vairuotojo gyvenamoji vieta, teritorijos ribų arba – Sąjungos atveju – už valstybės narės, kurioje įsisteigęs krovinių kelių transporto paslaugų teikėjas, ir šalies, kurioje yra vairuotojo gyvenamoji vieta, teritorijos ribų.

Bet koks savaitės poilsio laikotarpio sutrumpinimas kompensuojamas lygiaverčiu poilsio laikotarpiu, kuriuo visu iš karto pasinaudojama iki trečios savaitės, einančios po atitinkamos savaitės, pabaigos.

Kai pagal trečią pastraipą du kartus iš eilės pasinaudojama sutrumpintais savaitės poilsio laikotarpiais, prieš pasinaudojant kitu savaitės poilsio laikotarpiu pasinaudojama poilsio laikotarpiu, kuriuo kompensuojama už tuos du sutrumpintus savaitės poilsio laikotarpius.

8. Poilsis, kuriuo naudojamas kaip kompensacija už sutrumpintą savaitės poilsio laikotarpį, pridedamas prie kito bent devynių valandų poilsio laikotarpio.

9. Įprasti savaitės poilsio laikotarpiai ir ilgesni nei 45 valandų savaitės poilsio laikotarpiai, kuriais kompensuojami ankstesni sutrumpinti savaitės poilsio laikotarpiai, negali būti leidžiami transporto priemonėje. Jie turi būti leidžiami lyčių požiūriu tinkamame būste, kuriame sudarytos tinkamos miegojimo ir sanitarinės sąlygos.

Visas su apsistojimo vieta ne transporto priemonėje susijusias išlaidas dengia darbdavys.

10. Transporto įmonės vairuotojų darbą organizuoja taip, kad jie galėtų per kiekvieną keturių iš eilės einančių savaičių laikotarpį sugrįžti į Gibraltare, o Sąjungos atveju – valstybėje narėje, kurioje įsisteigęs darbdavys, esantį darbdavio veiklos centrą, kuriame vairuotojas paprastai būna ir kuriame prasideda jo savaitės poilsio laikotarpis, arba į savo gyvenamąją vietą ir ten pasinaudoti bent vienu įprastu savaitės poilsio laikotarpiu arba vienu ilgesniu nei 45 valandų savaitės poilsio laikotarpiu, kuriuo kompensuojama už sutrumpintą savaitės poilsio laikotarpį.

Tačiau tuo atveju, kai vairuotojas pagal 7 dalį du kartus iš eilės pasinaudoja sutrumpintais savaitės poilsio laikotarpiais, transporto įmonė jo darbą organizuoja taip, kad jis galėtų grįžti prieš prasidedant kompensaciniam ilgesniam nei 45 valandų trukmės įprastam savaitės poilsio laikotarpiui.

Įmonė dokumentuose fiksuoja tai, kaip ji vykdo tą pareigą, ir šiuos dokumentus saugo savo patalpose, kad galėtų juos pateikti kontrolės institucijų prašymu.

11. Savaitės poilsio laikotarpis, kuris prasideda vieną savaitę ir baigiasi kitą, gali būti priskirtas vienai iš tų savaitių, bet ne abiem.

12. Taikant nukrypti leidžiančią nuostatą, tais atvejais, kai vairuotojas lydi keltu ar traukiniu gabenamą transporto priemonę ir naudojasi įprastu paros poilsio laikotarpiu arba sutrumpintu savaitės poilsio laikotarpiu, tas laikotarpis ne daugiau kaip du kartus gali būti pertraukiamas kita veikla, kurios bendra trukmė turi neviršyti vienos valandos. Tuo įprastu paros poilsio laikotarpiu arba sutrumpintu savaitės poilsio laikotarpiu vairuotojas turi turėti galimybę naudotis miegamąja kajute (kupė), gultu ar miegamąja vieta.

Įprastiems savaitės poilsio laikotarpiams ši nukrypti leidžianti nuostata per reisuos keltais ar traukiniais taikoma tik jei:

- a) numatyta, kad reisas truks ne mažiau kaip aštuonias valandas, ir
- b) vairuotojas turi galimybę naudotis miegamąja kajute kelte arba miegamąja kupė traukinyje.

13. Laikas, praleistas vykstant į vairuotinos transporto priemonės, kuriai taikomas šis skirsnis, vietą ar iš jos grįžtant, jei ta transporto priemonė yra ne vairuotojo namuose ar darbdavio veiklos centre, kuriame vairuotojas paprastai būna, nelaikomas poilsiu ar pertrauka, išskyrus atvejus, kai vairuotojas yra kelte arba traukinyje ir turi galimybę naudotis miegamąja kajute (kupė), gultu ar miegamąja vieta.

14. Laikas, kurį vairuotojas praleidžia vairuodamas transporto priemonę, kuriai netaikomas šis skirsnis, kad nuvyktų į transporto priemonės, kuriai taikomas šis skirsnis, vietą arba iš jos sugrįžtų, jei ta transporto priemonė yra ne vairuotojo namuose ar darbdavio veiklos centre, kuriame vairuotojas paprastai būna, laikomas kitu darbu.

7 STRAIPSNIS

Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjų atsakomybė

1. Šalies krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas nemoka savo įdarbintiems arba jam dirbantiems vairuotojams jokių sumų (net premijų ar priedų prie atlyginimo) už nuvažiuotą atstumą, pristatymo greitį ir (arba) vežamų krovinių kiekį, jei dėl tokių mokėjimų pobūdžio kyla pavojus kelių eismo saugumui ir (arba) jie skatina pažeisti šio skirsnio nuostatas.
2. Šalies krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas organizuoja kelių transporto operacijas ir tinkamai instruktuoja įgulos narius, kad jie galėtų laikytis šio skirsnio nuostatų.
3. Šalies krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas atsako už savo vairuotojų padarytus pažeidimus, net jei pažeidimas buvo padarytas kitos Šalies teritorijoje.

Nedarant poveikio Šalių teisei laikyti krovininio kelių transporto paslaugų teikėjus visiškai atsakingais, Šalys gali nustatyti, kad ši atsakomybė priklauso nuo to, ar paslaugų teikėjas pažeidė 1 ir 2 dalių nuostatas. Šalys gali apsvarstyti visus faktus, rodančius, kad krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo negalima pagrįstai laikyti atsakingu už padarytą pažeidimą.

4. Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjai, krovinių siuntėjai, ekspeditoriai, pagrindiniai rangovai, subrangovai ir vairuotojų įdarbinimo agentūros užtikrina, kad sutartyse nustatomi vežimo tvarkaraščiai atitiktų šio skirsnio reikalavimus.

5. Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas, naudojantis transporto priemonės, kuriose yra įrengti B dalies 4 skirsnio 2 straipsnio f, g arba h punkto nuostatas atitinkantys tachografai ir kurioms taikomas šis skirsnis, užtikrina, kad:

- i) visi duomenys iš transporto priemonės bloko ir vairuotojo kortelės būtų atsisiaunčiami Šalies nustatytu dažnumu ir kad aktualūs duomenys būtų atsisiaunčiami dažniau siekiant užtikrinti, kad būtų atsisiaunčiami visi duomenys apie to krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo ar jo pavedimu vykdomą veiklą, ir
- ii) visi iš transporto priemonės bloko ir vairuotojo kortelės atsisiųsti duomenys būtų saugomi bent 12 mėnesių nuo jų užregistravimo ir kad tikrinančio pareigūno prašymu su tokiais duomenimis būtų galima tiesiogiai ar nuotoliniu būdu susipažinti esant krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo patalpose.

Šios dalies tikslais terminas „atsisiųsti“ suprantamas pagal C dalies 2 skirsnio 2 straipsnio 2 dalies g punkte pateiktą apibrėžtį.

Aktualūs duomenys iš transporto priemonės bloko pagal šios dalies i punktą atsisiaunčiami ne vėliau kaip per 90 dienų, o iš vairuotojo kortelės – ne vėliau kaip per 28 dienas.

8 STRAIPSNIS

Išimtys

1. Kad būtų galima transporto priemone pasiekti tinkamą sustojimo vietą, vairuotojas, jei tai nekelia pavojaus kelių eismo saugumui, gali nukrypti nuo 4, 5 ir 6 straipsnių tiek, kiek tai būtina siekiant užtikrinti asmenų, transporto priemonės ar jos krovinio saugumą. Tokio nukrypimo priežastį vairuotojas ne vėliau nei atvykęs į tinkamą sustojimo vietą ranka įrašo tachografo registracijos lape, tachografo spaudinyje arba darbo grafike.
2. Išskirtinėmis aplinkybėmis vairuotojas, jei tai nekelia pavojaus kelių eismo saugumui, taip pat gali nukrypti nuo 4 straipsnio 1 ir 2 dalių ir 6 straipsnio 2 dalies ir viršyti paros ir savaitės vairavimo trukmę ne daugiau nei viena valanda, kad pasiektų darbdavio veiklos centrą arba savo gyvenamąją vietą norėdamas pasinaudoti savaitės poilsio laikotarpiu.

Tomis pačiomis sąlygomis vairuotojas, norėdamas pasiekti darbdavio veiklos centrą arba savo gyvenamąją vietą, kad galėtų pasinaudoti įprastu savaitės poilsio laikotarpiu, gali viršyti paros ir savaitės vairavimo trukmę ne daugiau nei dviem valandomis su sąlyga, kad prieš pat papildomo vairavimo pradžią padaroma 30 minučių nenutrūkstanta pertrauka.

Tokio nukrypimo priežastį vairuotojas ne vėliau nei atvykęs į paskirties vietą arba tinkamą sustojimo vietą ranka įrašo tachografo registracijos lape, tachografo spaudinyje arba darbo grafike.

Bet koks vairavimo trukmės pailginimas kompensuojamas lygiaverčiu poilsio laikotarpiu, kuriuo visu pasinaudojama kartu su bet kuriuo poilsio laikotarpiu iki trečios savaitės, einančios po atitinkamos savaitės, pabaigos.

3. Su sąlyga, kad nekils pavojus kelių eismo saugumui, kiekviena Šalis ir – Sąjungos atveju – bet kuri valstybė narė gali individualiomis sąlygomis leisti savo teritorijoje arba, kitai Šaliai sutikus, kitos Šalies teritorijoje išimties tvarka nesilaikyti 3–6 straipsnių tais atvejais, kai vežama šiomis transporto priemonėmis:

- a) valdžios institucijoms priklausančiomis arba jų be vairuotojo išsinuomotomis transporto priemonėmis, kuriomis vykdoma vežimo keliais veikla, nekonkuruojanti su privačių krovininio kelių transporto paslaugų teikėjų veikla;
- b) žemės ūkio, sodininkystės, miškininkystės, gyvulininkystės ar žuvininkystės įmonių naudojamomis arba jų be vairuotojo išsinuomotomis transporto priemonėmis, kuriomis kroviniai vykdant savo pačių verslo veiklą vežami ne toliau kaip 100 km spinduliu nuo įmonės veiklos vietos;
- c) žemės ūkio ir miško darbams skirtais traktoriais, naudojamais žemės ūkio ir miško darbams atlikti ne toliau kaip 100 km spinduliu nuo įmonės, kuriai priklauso transporto priemonė arba kuri ją nuomojasi ar yra įsigijusi išperkamosios nuomos būdu, veiklos vietos;
- d) transporto priemonėmis arba transporto priemonių junginiais, kurių didžiausioji leidžiamoji masė neviršija 7,5 tonos, universaliųjų paslaugų teikėjų naudojamais siuntoms pristatyti teikiant universaliąją paslaugą. Tos transporto priemonės gali būti naudojamos tik 100 km spinduliu nuo įmonės veiklos vietos, be to, tų transporto priemonių vairavimas turi nebūti pagrindinė vairuotojo veikla;
- e) transporto priemonėmis, naudojamomis tik salose, kurių plotas neviršija 2 300 kvadratinų kilometrų ir kurios su likusia valstybės teritorija nėra sujungtos tiltu, brasta ar tuneliu, kuriais galėtų važiuoti motorinės transporto priemonės;

- f) gamtinėmis ar suskystintomis dujomis arba elektra varomomis transporto priemonėmis, kurių didžiausioji leidžiamoji masė, įskaitant priekabos ar puspriekabės masę, neviršija 7,5 tonos, naudojamomis kroviniams vežti 100 km spinduliu nuo įmonės veiklos vietos;
- g) transporto priemonėmis, kurių naudojimas susijęs su kanalizacijos, apsaugos nuo potvynių, taip pat vandens, dujų ir elektros tiekimo sistemų techninės priežiūros paslaugomis, kelių priežiūra ir kontrole, buitinių atliekų surinkimu iš namų ir šalinimu, telegrafo ir telefono paslaugomis, radijo ir televizijos programų transliavimu ir radijo arba televizijos siųstuvų ar imtuvų paieška;
- h) specializuotomis transporto priemonėmis, skirtomis cirko įrangai ir atrakcionams vežti;
- i) išvažiuojamiesiems projektams vykdyti specialiai įrengtomis transporto priemonėmis, kurios visų pirma skirtos naudoti stovėjimo metu švietimo tikslais;
- j) transporto priemonėmis, naudojamomis pienui iš ūkių surinkti ir (arba) grąžinamai pieno tarai arba pašariniams pieno produktams į tuos ūkius pristatyti;
- k) specializuotomis transporto priemonėmis, kuriomis vežami pinigai ir (arba) vertybės;
- l) transporto priemonėmis, kuriomis vežamos gyvūninės atliekos ir ne žmonių maistui skirtos skerdenos;
- m) transporto priemonėmis, naudojamomis tik keliuose, esančiuose tokių infrastruktūros centrų kaip uostai, logistikos centrai ir geležinkelio terminalai teritorijoje;

- n) transporto priemonėmis, naudojamomis gyviems gyvūnams iš ūkių į vietines prekyvietes ir atvirkščiai arba iš prekyviečių į vietines skerdyklas vežti ne toliau kaip 100 km spinduliu;
- o) transporto priemonėmis ar jų junginiais, kuriais statybos įmonei ne toliau kaip 100 km spinduliu nuo įmonės veiklos vietos vežamos statybos mašinos su sąlyga, kad tų transporto priemonių vairavimas nėra pagrindinė vairuotojo veikla, ir
- p) transporto priemonėmis, naudojamomis prekinio betono mišiniui pristatyti.

4. Su sąlyga, kad nekils pavojus vairuotojų darbo sąlygoms ir kelių eismo saugumui ir kad bus laikomasi B dalies 3 skirsnio 3 straipsnyje nustatytų ribų, bet kuri Šalis ir – Sąjungos atveju – bet kuri valstybė narė gali, laikydamasi joje taikomos procedūros, leisti išimties tvarka laikinai netaikyti šio skirsnio 4, 5 ir 6 straipsnių išskirtinėmis aplinkybėmis vykdomoms transporto operacijoms.

Laikinos išimtys tinkamai pagrindžiamos ir apie jas nedelsiant pranešama kitai Šaliai. Konkrečią pranešimo apie tai tvarką nustato Specialusis ekonomikos ir prekybos komitetas. Kiekviena Šalis nedelsdama paskelbia tą informaciją viešoje interneto svetainėje ir užtikrina, kad vykdant vykdymo užtikrinimo veiklą būtų atsižvelgiama į kitos Šalies leistas taikyti išimtis.

3 SKIRSNIS

MOBILIŲJŲ DARBUOTOJŲ DARBO LAIKAS

1 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis skirsnis taikomas Šalių krovinio kelių transporto paslaugų teikėjų įdarbintiems mobiliesiems darbuotojams, vykdantiems šio Susitarimo 276 ir 277 straipsniuose nurodytus reisus.

Šis skirsnis taikomas ir savarankiškai dirbantiems vairuotojams.

2. Šiuo skirsniu papildomos B dalies 2 skirsnio nuostatos – šios yra viršesnės už šio skirsnio nuostatas.

3. Šalis gali panaikinti šio skirsnio taikymą mobiliesiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems vairuotojams.

4. Šio skirsnio taikymą pagal 3 dalį panaikinusi Šalis apie tai praneša kitai Šaliai.

2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skirsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

1) darbo laikas:

- a) mobiliųjų darbuotojų atveju – laikas nuo darbo pradžios iki pabaigos, kuriuo mobilusis darbuotojas yra savo darbo vietoje, pasiekiamas darbdaviui ir vykdo savo funkcijas ar veiklą, t. y.:
 - laikas, skirtas įvairiai kelių transporto veiklai, kuri visų pirma apima:
 - i) vairavimą;
 - ii) pakrovimą ir iškrovimą;
 - iii) pagalbą į transporto priemonę besilaipinantiems ir iš jos išsilaipinantiems keleiviams;
 - iv) valymą bei techninę priežiūrą ir
 - v) visą kitą darbą, kurio tikslas – užtikrinti transporto priemonės ir jos krovinio saugumą arba įvykdyti įstatymuose ar kituose teisės aktuose nustatytas su vykdoma konkrečia transporto operacija tiesiogiai susijusias pareigas, įskaitant pakrovimo ir iškrovimo stebėseną ir administracinius policijos, muitinės, imigracijos tarnybos ir kt. formalumus ir

- laikas, kuriuo vairuotojas negali laisvai disponuoti ir turi būti savo darbo vietoje, pasirengęs imtis įprastinio darbo ir vykdyti tam tikras su budėjimu susijusias užduotis, visų pirma laikotarpiai, kuriais laukiama pakrovimo arba iškrovimo pradžios ir kurių numatoma trukmė nėra žinoma iš anksto, t. y. prieš išvykimą arba prieš pat faktinę konkretaus laikotarpio pradžią, arba pagal socialinių partnerių suderėtas bendrąsias sąlygas ir (arba) pagal Šalių teisės aktuose nustatytas sąlygas;
- b) savarankiškai dirbančių vairuotojų atveju (taikoma ta pati apibrėžtis) – laikas nuo darbo pradžios iki pabaigos, kuriuo savarankiškai dirbantis vairuotojas yra savo darbo vietoje, pasiekiamas klientui ir vykdo savo funkcijas ar veiklą, išskyrus bendrąjį administracinį darbą, kuris nėra tiesiogiai susijęs su vykdoma konkrečia transporto operacija.

Į darbo laiką neįskaičiuojamos 4 straipsnyje nurodytos pertraukos, 5 straipsnyje nurodytas poilsio laikas ir, nedarant poveikio Šalių teisės aktams arba socialinių partnerių susitarimams, kuriuose numatytas tokio laiko kompensavimas arba apribojimas, šio straipsnio 2 punkte nurodytas buvimo darbdavio žinioje laikas;

2) buvimo darbdavio žinioje laikas:

- laikas, išskyrus pertraukas ir poilsio laiką, kuriuo mobilusis darbuotojas neprivalo būti savo darbo vietoje, tačiau turi būti pasirengęs būti iškviestas pradėti ar tęsti vairavimą arba atlikti kitą darbą. Šis buvimo darbdavio žinioje laikas visų pirma apima laikotarpius, kuriais mobilusis darbuotojas lydi keltu arba traukiniu gabenamą transporto priemonę, taip pat laukimo pasienyje ir laukimo dėl eismo draudimų laikotarpius;

Apie tuos laikotarpius ir jų numatomą trukmę mobilusis darbuotojas turi žinoti iš anksto, t. y. prieš išvykimą arba prieš pat faktinę konkretaus laikotarpio pradžią, arba pagal socialinių partnerių suderėtas bendrąsias sąlygas ir (arba) pagal Šalių teisės aktuose nustatytas sąlygas;

- komandomis vairuojančių mobiliųjų darbuotojų atveju – sėdėjimo šalia vairuotojo arba buvimo miegamojoje vietoje laikas, kuriuo transporto priemonė juda;

3) darbo vieta:

- krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo, kurio pavedimu asmuo, vykdamas mobiliąją kelių transporto veiklą, atlieka tam tikras pareigas, pagrindinė veiklos vieta ir įvairios papildomos jo veiklos vietos, neatsižvelgiant į tai, ar jos yra ten pat, kur ir pagrindinė buveinė arba pagrindinė veiklos vieta;
- transporto priemonė, kurią mobiliąją kelių transporto veiklą vykdamas asmuo naudoja atlikdamas savo pareigas, ir
- bet kuri kita vieta, kurioje vykdoma su vežimu susijusi veikla;

4) mobilusis darbuotojas šiame skirsnyje – keliaujančiam personalui priklausantis darbuotojas (įskaitant stažuotojus ir praktikantus), kuris dirba įmonei, teikiančiai keleivinio ar krovininio kelių transporto paslaugas kitos Šalies teritorijoje;

- 5) savarankiškai dirbantis vairuotojas – asmuo, kurio pagrindinė veikla yra už atlygį teikti krovininio kelių transporto paslaugas, kuris turi teisę dirbti sau ir nėra susietas su darbdaviu darbo sutartimi arba kokiais nors kitais hierarchiniais darbo santykiais, kuris gali laisvai organizuoti atitinkamą darbo veiklą, kurio pajamos tiesiogiai priklauso nuo gauto pelno ir kuris turi laisvę individualiai arba bendradarbiaudamas su kitais savarankiškai dirbančiais vairuotojais palaikyti komercinius ryšius su keliais klientais.

Šių kriterijų neatitinkančių vairuotojų pareigos ir teisės šio skirsnio tikslais yra tokios pačios kaip šiame skirsnyje nustatytos mobiliųjų darbuotojų pareigos ir teisės;

- 6) mobiliąją kelių transporto veiklą vykdomas asmuo – mobilusis darbuotojas arba savarankiškai dirbantis vairuotojas, vykdomas mobiliąją kelių transporto veiklą;
- 7) savaitė – laiko tarpas nuo pirmadienio 00.00 val. iki sekmadienio 24.00 val.;
- 8) nakties laikas – nacionalinėje teisėje nustatytas bent keturių valandų laiko tarpas, įeinantis į laikotarpį nuo 00.00 iki 07.00 val., ir
- 9) naktinis darbas – darbas nakties laiku.

3 STRAIPSNIS

Maksimalus savaitės darbo laikas

1. Kiekviena Šalis imasi priemonių, reikalingų užtikrinti, kad savaitės darbo laiko vidurkis neviršytų 48 valandų. Maksimalus savaitės darbo laikas gali būti pailgintas iki 60 valandų tik jei per keturis mėnesius neviršijamas 48 darbo valandų per savaitę vidurkis.
2. Kiekviena Šalis imasi priemonių, reikalingų užtikrinti, kad apskaičiuojant darbo valandų sumą būtų sudedamas darbo skirtingiems darbdaviams laikas. Darbdavys raštu paprašo mobiliojo darbuotojo pateikti informaciją apie darbo kitam darbdaviui laiką. Mobilusis darbuotojas tokią informaciją pateikia raštu.

4 STRAIPSNIS

Pertraukos

Kiekviena Šalis imasi priemonių, reikalingų užtikrinti, kad, nedarant poveikio šio priedo B dalies 2 skirsnio nuostatoms, mobiliąją kelių transporto veiklą vykdančys asmenys jokiais aplinkybėmis be pertraukos nedirbtų ilgiau kaip šešias valandas iš eilės. Jei darbo valandų suma yra nuo šešių iki devynių valandų, į darbo laiką įterpiama bent 30 minučių pertrauka, o jei darbo valandų suma viršija devynias valandas – bent 45 minučių pertrauka.

Pertraukas galima padalyti į laiko tarpsnius, kurių kiekvienas trunka bent 15 minučių.

5 STRAIPSNIS

Poilsio laikotarpiai

Šio skirsnio tikslais praktikantams ir stažuotojams, kurie dirba įmonei, teikiančiai krovinių kelių transporto paslaugas kitos Šalies teritorijoje, taikomos tokios pačios kaip ir kitiems mobiliesiems darbuotojams pagal šio priedo B dalies 2 skirsnį taikomos nuostatos dėl poilsio laiko.

6 STRAIPSNIS

Naktinis darbas

Kiekviena Šalis imasi priemonių, reikalingų užtikrinti, kad:

- a) tais atvejais, kai atliekamas naktinis darbas, paros darbo laikas neviršytų dešimties valandų per kiekvieną 24 valandų laikotarpį, ir
- b) už naktinį darbą būtų kompensuojama pagal nacionalinės teisės aktus, kolektyvines sutartis, darbdavių ir darbuotojų susitarimus ir (arba) nacionalinę praktiką, su sąlyga, kad kompensacija nekeltų grėsmės kelių eismo saugumui.

7 STRAIPSNIS

Nukrypti leidžiančios nuostatos

1. Dėl objektyvių arba techninių priežasčių, arba priežasčių, susijusių su darbo organizavimu, kolektyvinėse sutartyse, socialinių partnerių susitarimuose, arba, jei tai neįmanoma, įstatymuose ir kituose teisės aktuose gali būti nustatytos nukrypti nuo 3 ir 6 straipsnių leidžiančios nuostatos, su sąlyga, kad būtų konsultuojamasi su suinteresuotų darbdavių ir darbuotojų atstovais ir dedamos pastangos skatinti visų aktualių formų socialinį dialogą.
2. Nukrypti nuo 3 straipsnio leidžiančia nuostata nustatomas atskaitos laikotarpis, naudotinas maksimaliam – 48 valandų – savaitės darbo laiko vidurkiui apskaičiuoti, negali viršyti šešių mėnesių.
3. Apie Šalies pagal 1 dalį taikomas nukrypti leidžiančias nuostatas informuojamas Specialusis ekonomikos ir prekybos komitetas.

8 STRAIPSNIS

Informavimas ir duomenų registravimas

Kiekviena Šalis užtikrina, kad:

- a) mobilieji darbuotojai būtų informuojami apie atitinkamus nacionalinius reikalavimus, krovinio kelių transporto paslaugų teikėjo vidaus taisyklės ir darbdavių ir darbuotojų susitarimus, visų pirma kolektyvines sutartis ir visus įmonės susitarimus, sudarytus pagal šį skirsnį, ir
- b) mobiliąjį kelių transporto veiklą vykdančių asmenų darbo laiko duomenys būtų registruojami. Užregistruoti duomenys saugomi bent dvejus metus po laikotarpio, su kuriuo jie susiję, pabaigos. Už mobiliųjų darbuotojų darbo laiko duomenų registravimą atsako darbdaviai. Paprašyti darbdaviai mobiliesiems darbuotojams pateikia užregistruotų darbo valandų duomenų kopijas.

9 STRAIPSNIS

Palankesnės nuostatos

Šiuo skirsniu nedaromas poveikis kiekvienos Šalies teisei taikyti arba priimti mobiliąjį kelių transporto veiklą vykdančių asmenų sveikatos apsaugai ir saugai palankesnius įstatymus ir kitus teisės aktus, taip pat jų teisei palengvinti galimybę taikyti kolektyvines sutartis arba kitus mobiliųjų darbuotojų sveikatos apsaugai ir saugai palankesnius darbdavių ir darbuotojų susitarimus arba leisti juos taikyti. Tos taisyklės taikomos nediskriminuojant.

4 SKIRSNIS

VAIRUOTOJŲ NAUDOJIMASIS TACHOGRAFAIS

1 STRAIPSNIS

Dalykas ir principai

Šiame skirsnyje nustatomi šio Susitarimo 280 straipsnio b punkte nurodyti tachografų naudojimo reikalavimai, taikomi į B dalies 2 skirsnio taikymo sritį patenkantiems vairuotojams.

2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

1. Šiame skirsnyje vartojami B dalies 2 skirsnio 2 straipsnyje apibrėžti terminai.
2. Be nurodytųjų 1 dalyje, šiame skirsnyje vartojami šie toliau apibrėžti terminai:
 - a) tachografas – kelių transporto priemonėse įrengti skirta įranga, kurios paskirtis – automatiškai arba pusiau automatiškai rodyti, registruoti, spausdinti, saugoti ir pateikti duomenis apie tokių transporto priemonių judėjimą, be kita ko, jų greitį, ir išsamią informaciją apie tam tikrus jų vairuotojų veiklos laikotarpius;

- b) registracijos lapas – į analoginį tachografą dedamas duomenims registruoti ir užregistruotiems duomenims laikyti skirtas lapas, kuriame analoginiame tachografe sumontuotais žymėjimo prietaisais nepertraukiamai registruojama įrašytina informacija;
- c) tachografo kortelė – su tachografu naudoti skirta lustinė kortelė, suteikianti galimybę tachografu nustatyti kortelės turėtojo tapatybę, taip pat perduoti ir saugoti duomenis;
- d) vairuotojo kortelė – konkrečiam vairuotojui Šalies kompetentingų institucijų išduodama tachografo kortelė, pagal kurią nustatoma vairuotojo tapatybė ir kurioje gali būti saugomi vairuotojo veiklos duomenys;
- e) analoginis tachografas – tachografas, atitinkantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 165/2014¹ I priede su pritaikymais, padarytais 27-B-4-1 priedėliu, nustatytas specifikacijas;
- f) skaitmeninis tachografas – tachografas, atitinkantis 27-B-4-2 priedėliu pritaikytas specifikacijas, nustatytas viename iš šių dokumentų:
 - iki 2011 m. rugsėjo 30 d. taikytame Reglamente (EEB) Nr. 3821/85 IB priede;
 - nuo 2011 m. spalio 1 d. taikytiname Reglamente (EEB) Nr. 3821/85 IB priede; arba
 - nuo 2012 m. spalio 1 d. taikytiname Reglamente (EEB) Nr. 3821/85 IB priede;

¹ 2014 m. vasario 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 165/2014 dėl kelių transporto priemonėse naudojamų tachografų, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3821/85 dėl kelių transporto priemonėse naudojamų tachografų ir iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo, (ES OL L 60, 2014 2 28, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/165/oj>).

- g) pirmosios kartos išmanusis tachografas – tachografas, atitinkantis reikalavimus, nustatytus nuo 2019 m. birželio 15 d. iki 2023 m. rugpjūčio 20 d. taikytiname Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799¹ IC priede su pritaikymais, padarytais 27-B-4-3 priedėliu;
- h) antrosios kartos išmanusis tachografas – tachografas, atitinkantis reikalavimus, nustatytus įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priede su pritaikymais, padarytais 27-B-4-4 priedėliu;
- i) įvykis – skaitmeniniu tachografu nustatytas neįprastas veikimas, kurio priežastis gali būti mėginimas sukčiauti ir
- j) negaliojanti kortelė – sugedusi arba atliekant pirminį autentiškumo patvirtinimą atmesta kortelė arba kortelė, kurios galiojimo laikas dar neprasidėjo arba jau baigėsi.

3 STRAIPSNIS

Vairuotojo kortelės naudojimas

1. Vairuotojo kortelė yra asmeninė.
2. Vairuotojas gali turėti ne daugiau kaip vieną galiojančią vairuotojo kortelę ir gali naudoti tik vairuotojo kortelę, kurioje įrašyti jo asmens duomenys. Vairuotojui draudžiama naudoti vairuotojo kortelę, kuri yra sugadinta arba kurios galiojimo laikas pasibaigęs.

¹ 2016 m. kovo 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/799, kuriuo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 165/2014 ir nustatomi tachografų ir jų komponentų konstrukcijos, bandymo, įrengimo, naudojimo ir remonto reikalavimai, (ES OL L 139, 2016 5 26, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/799/oj).

4 STRAIPSNIS

Vairuotojo kortelės išdavimas

1. Prašymas išduoti vairuotojo kortelę teikiamas Šalies, kurioje yra vairuotojo įprastinė gyvenamoji vieta, kompetentingai institucijai.
2. Šio straipsnio tikslais įprastine gyvenamąja vieta laikoma vieta, kurioje asmuo paprastai (t. y. ne mažiau kaip 185 dienas per kiekvienus kalendorinius metus) gyvena dėl asmeninių ir profesinių ryšių, arba, jei asmens su ta vieta profesiniai ryšiai nesieja, dėl glaudžiai jį su ta gyvenamąja vieta siejančių asmeninių ryšių.

Tačiau jei profesiniai ryšiai asmenį sieja su kita vieta nei asmeniniai ryšiai ir dėl to jis pakaitomis gyvena skirtingose vietose, esančiose abiejose Šalyse, įprastine jo gyvenamąja vieta laikoma ta vieta, su kuria jį sieja asmeniniai ryšiai, su sąlyga, kad tas asmuo į ją reguliariai sugrįžta. Pastarosios sąlygos tenkinti nebūtina, jei asmuo Šalyje gyvena tam, kad atliktų terminuotą užduotį.

3. Vairuotojai pateikia tinkamą įprastinės gyvenamosios vietos įrodymo priemonę, pavyzdžiui, asmens tapatybės kortelę ar bet kokią kitą galiojantį dokumentą.

5 STRAIPSNIS

Vairuotojo kortelės galiojimo pratęsimas

Jei vairuotojas nori pratęsti savo vairuotojo kortelės galiojimą, jis ne vėliau kaip likus 15 darbo dienų iki kortelės galiojimo pabaigos pateikia prašymą Šalies, kurioje yra jo įprastinė gyvenamoji vieta, kompetentingoms institucijoms.

6 STRAIPSNIS

Vairuotojų kortelių ir registracijos lapų naudojimas

1. Vairuotojai registracijos lapus arba vairuotojų korteles naudoja kiekvieną dieną, kurią jie vairuoja transporto priemonę, pradedant nuo to momento, kuriuo jie perima tą transporto priemonę. Registracijos lapo arba vairuotojo kortelės negalima ištraukti iki paros darbo laikotarpio pabaigos, išskyrus atvejus, kai tam duotas leidimas arba kai tai būtina norint įrašyti šalies simbolį kirtus sieną. Registracijos lapo arba vairuotojo kortelės negalima naudoti ilgesnio nei numatyta laikotarpio duomenims registruoti.
2. Vairuotojai tinkamai apsaugo registracijos lapus arba vairuotojų korteles ir nenaudoja nešvarių ar pažeistų registracijos lapų arba vairuotojų kortelių. Vairuotojas užtikrina, kad, atsižvelgiant į naudojimo trukmę, būtų galima per patikrą kontrolės pareigūno prašymu tinkamai atspausdinti tachografu užregistruotus duomenis.

3. Jei vairuotojas yra ne transporto priemonėje ir dėl to negali naudoti joje įrengto tachografo, 5 dalies b punkto ii, iii ir iv papunkčiuose nurodyti laikotarpiai:

- a) jei transporto priemonėje įrengtas analoginis tachografas – ranka, automatinėmis ar kitomis priemonėmis įskaitomai užregistruojami registracijos lape jo nesutepant, arba
- b) jei transporto priemonėje įrengtas skaitmeninis tachografas arba pirmosios ar antrosios kartos išmanusis tachografas – naudojantis tachografo rankinės įvesties įtaisu užregistruojami vairuotojo kortelėje.

Nė viena Šalis nenustato reikalavimo vairuotojams pateikti formas, kuriomis būtų patvirtinta jų veikla, vykdyta ne transporto priemonėje.

4. Jei transporto priemonėje, kurioje įrengtas skaitmeninis tachografas arba pirmosios ar antrosios kartos išmanusis tachografas, yra daugiau kaip vienas vairuotojas, kiekvienas vairuotojas užtikrina, kad jo vairuotojo kortelė būtų įdėta į tinkamą tachografo ertmę.

Jei transporto priemonėje, kurioje įrengtas analoginis tachografas, yra daugiau kaip vienas vairuotojas, vairuotojai prireikus pakoreguoja registracijos lapus taip, kad atitinkama informacija būtų registruojama vairuotojo, kuris iš tiesų vairuoja, registracijos lape.

5. Vairuotojai:

- a) užtikrina, kad registracijos lape nurodomas laikas atitiktų transporto priemonės registracijos šalies oficialųjį laiką;

- b) naudoja perjungiklius, suteikiančius galimybę atskirai ir aiškiai užregistruoti šiuos laikotarpius:
- i) naudojant  ženklą – vairavimo trukmę;
 - ii) naudojant  ženklą – kitą darbą, t. y. visą B dalies 3 skirsnio 2 straipsnio a punkte apibrėžtą veiklą, išskyrus vairavimą, taip pat bet koki su transporto sektoriumi susijusį ar su juo nesusijusį darbą tam pačiam ar kitam darbdaviui;
 - iii) naudojant  ženklą – buvimo darbdavio žinioje laiką, kaip apibrėžta B dalies 3 skirsnio 2 straipsnio b punkte;
 - iv) naudojant  ženklą – pertraukas, poilsį, metines atostogas ar laikinojo nedarbingumo atostogas, ir
 - v) naudojant ženklą „keltas / traukinys“ kartu su  ženklu – kelte arba traukinyje praleistą poilsio laikotarpį, kaip reikalaujama pagal B dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 12 dalį.

6. Kiekvienas transporto priemonės, kurioje įrengtas analoginis tachografas, vairuotojas savo registracijos lape įrašo šią informaciją:

- a) pradėdamas naudoti registracijos lapą – savo vardą ir pavardę;
- b) registracijos lapo naudojimo pradžios datą ir vietą, taip pat jo naudojimo pabaigos datą ir vietą;

- c) pirmojo registracijos lape užregistruoto reiso pradžioje ir, jei persédama į kitą transporto priemonę, registracijos lapo naudojimo laikotarpiu – kiekvienos vairuotojui priskirtos transporto priemonės registracijos numerį;
- d) odometro rodmenis:
- i) pirmojo registracijos lape užregistruoto reiso pradžioje,
 - ii) paskutinio registracijos lape užregistruoto reiso pabaigoje ir
 - iii) jei darbo dienos laikotarpiu persédama į kitą transporto priemonę – pirmosios vairuotojui priskirtos transporto priemonės rodmenis ir paskesnės transporto priemonės rodmenis;
- e) transporto priemonių keitimo laiką, ir
- f) šalių, kuriose prasidėjo ir baigėsi paros darbo laikotarpis, simbolius. Kirtęs valstybės narės arba Gibraltaro atžvilgiu Gibraltaro sieną, vairuotojas, pirmą kartą sustojęs toje valstybėje narėje arba Gibraltare, taip pat iš karto įrašo šalies arba teritorijos, į kurią įvažiavo, simbolį. Pirmą kartą sustojama artimiausioje įmanomoje sustojimo vietoje pasienyje arba kirtus sieną. Tais atvejais, kai siena kertama keltu arba traukiniu, vairuotojas šalies simbolį įrašo atvykimo uoste ar stotyje.

7. Vairuotojas į skaitmeninį tachografą įveda šalių, kuriose prasidėjo ir baigėsi paros darbo laikotarpis, simbolius.

Kirtęs Šalies arba – Sąjungos atveju – valstybės narės sieną, vairuotojas, pirmą kartą sustojęs toje Šalyje arba – Sąjungos atveju – valstybėje narėje, taip pat iš karto įrašo šalies arba teritorijos, į kurią įvažiavo, simbolį. Pirmą kartą sustojama artimiausioje įmanomoje sustojimo vietoje pasienyje arba kirtus sieną. Tais atvejais, kai siena kertama keltu arba traukiniu, vairuotojas šalies simbolį įrašo atvykimo uoste ar stotyje.

Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė gali reikalauti, kad transporto priemonių, naudojamų transporto operacijoms jų teritorijoje vykdyti, vairuotojai kartu su šalies simboliu įvestų išsamesnius geografinius duomenis su sąlyga, kad kiekviena Šalis apie tuos išsamius geografinius duomenis iš anksto praneša kitai Šaliai.

Pirmos pastraipos pirmame sakinyje nurodytos informacijos vairuotojai įvesti neprivalo, jei tie buvimo vietos duomenys automatiškai registruojami tachografu.

7 STRAIPSNIS

Tinkamas tachografų naudojimas

1. Transporto įmonės ir vairuotojai užtikrina, kad skaitmeniniai tachografai ir vairuotojų kortelės tinkamai veiktų ir būtų tinkamai naudojami. Analoginius tachografus naudojančios transporto įmonės ir vairuotojai užtikrina, kad šie tachografai tinkamai veiktų ir kad būtų tinkamai naudojami registracijos lapai.

2. Draudžiama klastoti, laikyti paslapyje, nuslėpti ar naikinti registracijos lape užregistruotus arba tachografe ar vairuotojo kortelėje saugomus duomenis arba tachografo spaudinius. Taip pat draudžiamos su tachografu, registracijos lapu ar vairuotojo kortele susijusios manipuliacijos, kuriomis galėtų būti suklastojami, nuslepiami ar sunaikinami duomenys ir (arba) spausdinta informacija. Transporto priemonėje draudžiama turėti tuo tikslu galimus panaudoti įtaisus.

8 STRAIPSNIS

Pavogtos, pamestos ar sugadintos vairuotojų kortelės

1. Šalių išduodančiosios institucijos saugo įrašus apie išduotas, pavogtas, pamestas ar sugadintas vairuotojų korteles ne trumpiau nei jų galiojimo laikotarpį.
2. Jei vairuotojo kortelė pažeidžiama ar jos veikimas sutrinka, vairuotojas ją grąžina savo įprastinės gyvenamosios vietos šalies kompetentingai institucijai. Apie vairuotojo kortelės vagystę oficialiai pranešama valstybės, kurioje ji pavogta, kompetentingoms institucijoms.
3. Apie vairuotojo kortelės pametimą pranešama pateikiant oficialų pareiškimą išduodančiosios šalies kompetentingoms institucijoms ir Šalies, kurioje yra vairuotojo įprastinė gyvenamoji vieta (jei tai kita Šalis), kompetentingoms institucijoms.
4. Jei vairuotojo kortelė pažeidžiama, jos veikimas sutrinka, ji pametama ar pavagiama, vairuotojas per septynias dienas pateikia Šalies, kurioje yra jo įprastinė gyvenamoji vieta, kompetentingoms institucijoms prašymą išduoti naują kortelę.

5. 4 dalyje nustatytomis aplinkybėmis vairuotojui leidžiama ne ilgiau kaip 15 dienų arba ilgesnį laikotarpį, jei to reikia norint grąžinti transporto priemonę į jos stovėjimo patalpas, toliau vairuoti transporto priemonę be vairuotojo kortelės, su sąlyga, kad vairuotojas gali įrodyti, kad jos pateikti ar naudoti tuo laikotarpiu neįmanoma.

9 STRAIPSNIS

Pažeistos vairuotojų kortelės ir registracijos lapai

1. Jei registracijos lapas su įrašais ar vairuotojo kortelė pažeidžiami, vairuotojas pažeistą registracijos lapą ar vairuotojo kortelę laiko kartu su atsarginiu registracijos lapu, kuriuo pakeistas pažeistas lapas ar kortelė.
2. Jei vairuotojo kortelė pažeidžiama, sutrinka jos veikimas, ji pametama ar pavagiama, vairuotojas:
 - a) reiso pradžioje atsispausdina išsamią informaciją apie vairuojamą transporto priemonę ir tame spaudinyje:
 - i) įrašo vairuotojo tapatybės duomenis (vardą ir pavardę ir vairuotojo kortelės ar vairuotojo pažymėjimo numerį) ir pasirašo, ir
 - ii) įrašo 6 straipsnio 5 dalies b punkto ii, iii ir iv papunkčiuose nurodytus laikotarpius ir
 - b) reiso pabaigoje atsispausdina su tachografu užregistruotais laikotarpiais susijusią informaciją, užregistruoja visus tachografu neužregistruotus kito darbo, buvimo darbdavio žinioje ir poilsio laikotarpius nuo tada, kai buvo atsispausdinta informacija reiso pradžioje, taip pat tame dokumente nurodo vairuotojo tapatybės duomenis (vardą ir pavardę bei vairuotojo kortelės ar vairuotojo pažymėjimo numerį) ir pasirašo.

10 STRAIPSNIS

Vairuotojo privalomi turėti dokumentai

1. Jei vairuotojas vairuoja transporto priemonę, kurioje įrengtas analoginis tachografas, jis turi būti pasirengęs įgalioto kontrolės pareigūno prašymu pateikti:

- i) einamosios dienos ir ankstesnių 28 dienų registracijos lapus;
- ii) vairuotojo kortelę, jei ją turi, ir
- iii) per einamąją dieną ir ankstesnes 28 dienas ranka padarytus įrašus ir atsispausdintą informaciją.

2. Jei vairuotojas vairuoja transporto priemonę, kurioje įrengtas skaitmeninis tachografas arba pirmosios ar antrosios kartos išmanusis tachografas, jis turi būti pasirengęs įgalioto kontrolės pareigūno prašymu pateikti:

- i) savo vairuotojo kortelę;
- ii) per einamąją dieną ir ankstesnes 28 dienas ranka padarytus įrašus ir atsispausdintą informaciją. ir
- iii) registracijos lapus, susijusius su tokiu pačiu kaip ii punkte nurodytasis laikotarpiu, kuriuo jis vairavo transporto priemonę, kurioje įrengtas analoginis tachografas.

Nuo 2024 m. gruodžio 31 d. 1 dalies i ir iii punktuose ir 2 dalies ii punkte nurodytas 28 dienų laikotarpis pakeičiamas 56 dienų laikotarpiu.

3. Įgaliotas kontrolės pareigūnas atitiktį B dalies 2 skirsnio nuostatoms gali tikrinti nagrinėdamas registracijos lapus, taip pat rodomus, atspausdintus ar atsisiųstus duomenis, kurie buvo užregistruoti tachografu ar vairuotojo kortelėje, arba, jei tai neįmanoma, kitus patvirtinamuosius dokumentus, kuriais pateisinama neatitiktis to skirsnio nuostatoms.

11 STRAIPSNIS

Procedūros, kurių turi laikytis vairuotojai sutrikus įrangos veikimui

Jei tachografas sugenda ar jo veikimas sutrinka, vairuotojas savo tapatybės duomenis (vardą ir pavardę bei vairuotojo kortelės arba vairuotojo pažymėjimo numerį), be kita ko, parašą, taip pat įvairių laikotarpių informaciją, kurios nebepavyksta tinkamai registruoti arba išspausdinti tachografu, pateikia:

- a) registracijos lape ar lapuose, arba
- b) laikiname lape, kuris turi būti pridedamas prie registracijos lapo arba laikomas kartu su vairuotojo kortele.

12 STRAIPSNIS

Vykdymo užtikrinimo priemonės

1. Kiekviena Šalis imasi visų tinkamų priemonių, reikalingų užtikrinti, kad būtų laikomasi B dalies 2, 3 ir 4 skirsnių nuostatų, visų pirma užtikrindama, kad keliuose ir įmonių patalpose kasmet būtų atliekama pakankamai patikrinimų, apimančių didelę ir reprezentatyvią į tų skirsnių taikymo sritį patenkančių mobiliųjų darbuotojų, vairuotojų, įmonių ir visų kategorijų transporto priemonių imtį.

Kiekvienos Šalies kompetentingos institucijos patikrinimus organizuoja taip, kad:

- i) kiekvienais kalendoriniais metais būtų patikrinama bent 3 % į B dalies 2 skirsnio taikymo sritį patenkančių transporto priemonių vairuotojų darbo dienų, ir
- ii) bent 30 % visų tikrinamų darbo dienų būtų patikrinama keliuose ir bent 50 % – įmonių patalpose.

Atliekant patikrinimus keliuose tikrinama:

- i) paros ir savaitės vairavimo laikotarpiai, pertraukos ir paros ir savaitės poilsio laikotarpiai;
- ii) transporto priemonėje laikomi ankstesnių dienų registracijos lapai ir (arba) prireikus vairuotojo kortelėje ir (arba) tachografo atmintinėje ir (arba) spaudiniuose įrašyti to paties laikotarpio duomenys, ir

iii) ar tachografas veikia tinkamai.

Tie patikrinimai atliekami nediskriminuojant transporto priemonių, įmonių ir vairuotojų, nepriklausomai nuo to, ar jie gyvena toje šalyje, ir neatsižvelgiant į reiso pradžios ar paskirties vietą arba tachografo tipą.

Atliekant patikrinimus įmonių patalpose tikrinami tie patys dalykai kaip ir per patikrinimus keliuose ir papildomai tikrinama:

- i) savaitės poilsio laikotarpiai ir vairavimo laikotarpiai tarp tų poilsio laikotarpių;
- ii) dviejų savaitių vairavimo trukmės ribos;
- iii) kompensavimas už sutrumpintus savaitės poilsio laikotarpius pagal B dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 6 ir 7 dalis, ir
- iv) registracijos lapų ir (arba) transporto priemonės bloko ir vairuotojo kortelės duomenų ir spaudinių naudojimas ir (arba) vairuotojų darbo laiko organizavimas.

2. Jei faktai, nustatyti atliekant kitos Šalies teritorijoje registruotos transporto priemonės vairuotojo patikrinimą kelyje, suteikia pagrindą manyti, kad buvo įvykdyti pažeidimai, kurių per patikrinimą neįmanoma nustatyti dėl būtinų duomenų stygiaus, kiekvienos Šalies kompetentingos institucijos padeda viena kitai išsiaiškinti padėtį. Jei Šalies kompetentingos institucijos šiuo tikslu atlieka patikrinimą įmonės patalpose, apie to patikrinimo rezultatus pranešama kitos Šalies kompetentingoms institucijoms.

3. Šalių kompetentingos institucijos bendradarbiaudamos organizuoja koordinuotus patikrinimus keliuose.
4. Kiekviena Šalis įdiegia įmonių skirstymo pagal riziką sistemą, pagrįstą santykinio 27-A-1-1 priedėlyje nurodytų pažeidimų ir į 27-A-1-1bis priedėlyje pateiktą sąrašą įrašytų pažeidimų skaičiumi ir santykinio šių pažeidimų sunkumu.
5. Didelės rizikos grupei priskirtos įmonės tikrinamos atidžiau ir dažniau.
6. Kiekviena Šalis ir – Sąjungos atveju – kiekviena valstybė narė užtikrina, kad jos kompetentingos institucijos galėtų skirti krovinio kelių transporto paslaugų teikėjui ir (arba) vairuotojui sankcijas už jos teritorijoje nustatytus taikytinų nuostatų dėl vairavimo trukmės, pertraukų ir poilsio laikotarpių pažeidimus, už kuriuos dar nėra skirtos sankcijos, net jei tie pažeidimai buvo padaryti kitos Šalies arba – Sąjungos atveju – valstybės narės ar trečiosios šalies teritorijoje.

ANALOGINIO TACHOGRAFO
TECHNINIŲ SPECIFIKACIJŲ PRITAIKYMAS

Šio skirsnio tikslais Reglamento (ES) Nr. 165/2014 I priedas pritaikomas taip:

- a) III skirsnio „Tachografų gamybos reikalavimai“ c poskirsnio „Registruojantys prietaisai“ 4.1 dalyje pateikta nuoroda į šio reglamento 34 straipsnio 5 dalies b punkto ii, iii ir iv papunkčius pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 5 dalies b punkto ii, iii ir iv papunkčius;
- b) III skirsnio „Tachografų gamybos reikalavimai“ c poskirsnio „Registruojantys prietaisai“ 4.2 dalyje pateikta nuoroda į šio reglamento 34 straipsnį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 5 dalį;
- c) IV skirsnio „Registracijos lapai“ a poskirsnio „Bendrosios nuostatos“ 1 dalies trečioje pastraipoje pateikta nuoroda į šio reglamento 34 straipsnį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 6 dalį;

- d) V skirsnio „Tachografo instaliavimas“ 5 dalies pirmoje pastraipoje pateikta nuoroda į šį reglamentą pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 4 skirsnį ir C dalies 2 skirsnį;
- e) V skirsnio „Tachografo instaliavimas“ 5 dalies trečioje pastraipoje pateikta nuoroda į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/46/EB II priedo A dalį pakeičiama nuoroda į Suvestinę rezoliuciją dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3), o nuoroda į šį reglamentą pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnį;
- f) VI skirsnyje „Tikrinimai ir patikra“ prieš 1 dalį esančiame tekste po žodžių „Valstybės narės“ įterpiami žodžiai „ir Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu“;
- g) VI skirsnio „Tikrinimai ir patikra“ 1 dalies „Naujų ir pataisytų prietaisų sertifikavimas“ antroje pastraipoje po žodžių junginio „valstybės narės“ įterpiamas žodžių junginys „ir Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu“, o nuoroda į šį reglamentą pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 4 skirsnį ir C dalies 2 skirsnį;
- h) VI skirsnio „Tikrinimai ir patikra“ 3 dalies „Periodinės apžiūros“ b punkte po žodžių „valstybė narė“ įterpiami žodžiai „ir Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu“.

SKAITMENINIO TACHOGRAFO
TECHNINIŲ SPECIFIKACIJŲ PRITAIKYMAS

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedas, įskaitant priedėlius, įtrauktus Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2135/98¹, pritaikomas taip:

1. Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu atveju nuorodos į valstybę narę pakeičiamos nuorodomis į Šalį, išskyrus nuorodas, pateiktas IV poskirsnio „Tachografo kortelių konstrukcijos ir funkciniai reikalavimai“ 174 punkte ir VII poskirsnio „Kortelės išdavimas“ 268a punkte;
2. nuorodos į Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 ir Reglamentą (EB) Nr. 561/2006 pakeičiamos nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 2 skirsnį.

¹ 1998 m. rugsėjo 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2135/98, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 3821/85 dėl kelių transporto priemonėse naudojamų tachografų ir Direktyvą 88/599/EEB dėl Reglamentų (EEB) Nr. 3820/85 ir (EEB) Nr. 3821/85 taikymo (EB OL L 274, 1998 10 9, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1998/2135/oj>).

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo I skirsnis „Apibrėžimai“ pritaikomas taip:

3. u punktas pakeičiamas taip:

„u) padangų efektyvusis apskritimo ilgis – atstumas, kuriuos nuvažiuoja vieną kartą visiškai apsisukdamas kiekvienas transporto priemonę varantis ratas (varantysis ratas), vidurkis. Šie atstumai matuojami standartinėmis bandymo sąlygomis, nustatytomis 414 reikalavimo apraše, ir išreiškiami „l =... mm“. Transporto priemonių gamintojams leidžiama, užuot matavus šiuos atstumus, atlikti teorinius skaičiavimus, kuriais atsižvelgiama į apkrovą, tenkančią ašims, kai transporto priemonė yra nepakrauta ir parengta įprastai naudoti, t. y. kai joje yra aušinimo skysčio, tepalų, degalų, įrankiai, atsarginis ratas ir vairuotojas. Tokio teorinio skaičiavimo metodus turi patvirtinti Šalies kompetentinga institucija ir jis gali būti atliekamas tik prieš aktyvinant tachografą;“;

4. bb punkte pateikta nuoroda į Tarybos direktyvą 92/6/EEB pakeičiama nuoroda į taikytiną kiekvienos Šalies teisę;

5. ii papunktis pakeičiamas taip:

„apsaugotumo atestacija – bendraisiais kriterijais grindžiamo sertifikavimo įstaigos atliekamas procesas, kurio tikslas – patvirtinti, kad tikrinamas tachografas (ar komponentas) arba tachografo kortelė atitinka 10 priedėlyje (Bendrieji saugumo tikslai) nustatytus saugumo reikalavimus;“;

6. mm punkte pateikta nuoroda į Direktyvą 92/23/EEB pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 54;

7. nn punkto 17 išnaša pakeičiama taip:

„Transporto priemonės identifikavimo numeris – kiekvienai transporto priemonei gamintojo priskiriamas fiksuotas ženklų derinys, kurį sudaro dvi dalys: pirmąją ne daugiau kaip iš šešių ženklų (raidžių arba skaitmenų) susidedančia dalimi nurodomos bendrosios transporto priemonės charakteristikos, visų pirma jos tipas ir modelis; antroji dalis, kurią sudaro aštuoni ženklai, iš kurių pirmi keturi gali būti raidės arba skaitmenys, o kiti keturi – tik skaitmenys, kartu su pirmąją dalimi suteikia galimybę aiškiai identifikuoti konkrečią transporto priemonę.“;

8. rr punkto pirma įtrauka pakeičiama taip:

„– įrengtas ir naudojamas tik M1 ir N1 kategorijų transporto priemonėse, apibrėžtose Suvestinėje rezoliucijoje dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3),“.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo II skirsnis „Bendros tachografo charakteristikos ir funkcijos“ pritaikomas taip:

9. 004 dalies paskutinė pastraipa išbraukiama.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo III skirsnis „Tachografo gaminimo ir jo veikimo reikalavimai“ pritaikomas taip:

10. 065 dalyje pateikta nuoroda į Direktyvą 2007/46/EB pakeičiama nuoroda į Suvestinę rezoliuciją dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3);

11. 162 dalyje pateikta nuoroda į 1995 m. spalio 31 d. Komisijos direktyvą 95/54/EB, derinančią su technikos pažanga Tarybos direktyvą 72/245/EEB, pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 10.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo IV skirsnis „Tachografo kortelių konstrukcijos ir funkciniai reikalavimai“ pritaikomas taip:

12. 174 dalyje žodžiai „JK: Jungtinė Karalystė“ pakeičiami žodžiais „Skiriamasis Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu ženklas yra GBZ“;
13. 185 dalyje žodžiai „Bendrijos teritorijoje“ pakeičiami žodžiais „Sajungos ir Gibraltaro teritorijoje“;
14. 188 punkte pateikta nuoroda į 1995 m. spalio 31 d. Komisijos direktyvą 95/54/EB pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 10;
15. 189 dalies paskutinė pastraipa išbraukiama.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo V skirsnis „Tachografo įrengimas“ pritaikomas taip:

16. 250a dalyje pateikta nuoroda į Reglamentą (EB) Nr. 68/2009 pakeičiama nuoroda į šio priedo 12 priedėlį.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo VI skirsnis „Tikrinimai, patikros ir remontas“ pritaikomas taip:

17. Įvadinis sakiny s pakeičiamas taip:

„Reikalavimai, susiję su Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnio 5 straipsnio 5 dalyje nurodytais atvejais, kuriais leidžiama nuimti plombas, yra nustatyti šio priedo V skyriaus 3 poskyryje.“;

18. 1 poskirsnyje „Montuotojų arba dirbtuvių patvirtinimas“ pateikta nuoroda į šio reglamento 12 straipsnio 1 dalį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnio 5 straipsnio 1 dalį ir 8 straipsnį.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo VII skirsnis „Kortelės išdavimas“ pritaikomas taip:

19. 268a punkte po žodžių „Valstybės narės“ įterpiami žodžiai „ir Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu“, o po žodžių „Valstybių narių“ įterpiami žodžiai „ir Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu“.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo VIII skirsnis „Tachografų ir tachografo kortelių tipo patvirtinimas“ pritaikomas taip:

20. 271 punkte pateikti žodžiai „pagal šio reglamento 5 straipsnio nuostatas“ praleidžiami.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo 1 priedėlis „Duomenų žodynėlis“ pritaikomas taip:

21. 2.111 punkte pateikta nuoroda į 1992 m. kovo 31 d. Direktyvą 92/23/EEB, OL L 129, p. 95, pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 54.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo 9 priedėlis „Tipo patvirtinimas. Būtiniausių bandymų sąrašas“ pritaikomas taip:

22. 2 skirsnio „Transporto priemonės bloko funkciniai bandymai“ 5.1 papunktyje pateikta nuoroda į Direktyvą 95/54/EB pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 10;

23. 3 skirsnio „Judesio jutiklio funkciniai bandymai“ 5.1 papunktyje pateikta nuoroda į Direktyvą 95/54/EB pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 10.

Šio skirsnio tikslais Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedo 12 priedėlis „M1 ir N1 kategorijų transporto priemonių adapteriai“ pritaikomas taip:

24. 4 skirsnio „Adapterio konstrukcija ir funkciniai reikalavimai“ 4.5 dalies „Veikimo charakteristika“ ADA_023 dalyje pateikta nuoroda į Komisijos direktyvą 2006/28/EB, iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 72/245/EEB dėl elektromagnetinio suderinamumo siekiant ją suderinti su technikos pažanga, pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 10;
25. 7.2 poskirsnyje „Funkcionavimo pažymėjimas“ pateiktos lentelės 5.1 punkte pateikta nuoroda į Direktyvą 2006/28/EB pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 10.

**PIRMOSIOS KARTOS IŠMANIOJO TACHOGRAFO
TECHNINIŲ SPECIFIKACIJŲ PRITAIKYMAS**

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799, įskaitant jo priedus ir priedėlius, redakcija, galiojusi iki 2023 m. rugpjūčio 20 d., pritaikoma taip:

1. Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu atveju nuorodos į valstybę narę pakeičiamos nuorodomis į Šalį, išskyrus nuorodas, pateiktas 4.1 poskirsnio 229 punkte ir 7 skirsnio 424 punkte;
2. nuorodos į Reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 ir Reglamentą (EB) Nr. 561/2006 pakeičiamos nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 2 skirsnį;
3. nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 165/2014 pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 4 skirsnį ir C dalies 2 skirsnį, išskyrus nuorodas 5.3 poskirsnio 402 punkte ir 7 skirsnio 424 punkte;
4. nuorodos į Direktyvą (ES) 2015/719 ir Tarybos direktyvą 96/53/EB pakeičiamos nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 1 skirsnį.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 1 skirsnis „Apibrėžtys“ pritaikomas taip:

5. u punktas pakeičiamas taip:

„u) padangų efektyvusis apskritimo ilgis –

atstumų, kuriuos nuvažiuoja vieną kartą visiškai apsisukdamas kiekvienas transporto priemonę varantis ratas (varantysis ratas), vidurkis. Šie atstumai matuojami standartinėmis bandymo sąlygomis, nustatytomis 414 reikalavimo apraše, ir išreiškiami „ $l = \dots$ mm“. Transporto priemonių gamintojams leidžiama, užuot matavus šiuos atstumus, atlikti teorinius skaičiavimus, kuriais atsižvelgiama į apkrovą, tenkančią ašims, kai transporto priemonė yra nepakrauta ir parengta įprastai naudoti, t. y. kai joje yra aušinimo skysčio, tepalų, degalų, įrankiai, atsarginis ratas ir vairuotojas. Tokio teorinio skaičiavimo metodus turi patvirtinti Šalies kompetentinga institucija ir jis gali būti atliekamas tik prieš aktyvinant tachografą;“;

6. hh punkte pateikta nuoroda į Tarybos direktyvą 92/6/EEB pakeičiama nuoroda į taikytiną kiekvienos Šalies teisę;

7. uu punkte pateikta nuoroda į Direktyvą 92/23/EEB pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 54;

8. vv punkto 9 išnaša pakeičiama taip:

„Transporto priemonės identifikavimo numeris – kiekvienai transporto priemonei gamintojo priskiriamas fiksuotas ženklų derinys, kurį sudaro dvi dalys: pirmąją ne daugiau kaip iš šešių ženklų (raidžių arba skaitmenų) susidedančia dalimi nurodomos bendrosios transporto priemonės charakteristikos, visų pirma jos tipas ir modelis; antroji dalis, kurią sudaro aštuoni ženklai, iš kurių pirmi keturi gali būti raidės arba skaitmenys, o kiti keturi – tik skaitmenys, kartu su pirmąją dalimi suteikia galimybę aiškiai identifikuoti konkrečią transporto priemonę.“;

9. yy punkto pirma įtrauka pakeičiama taip:

„– įrengtas ir naudojamas tik M1 ir N1 kategorijų transporto priemonėse, apibrėžtose Suvestinėje rezoliucijoje dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3),“;

10. aaa punktas išbraukiamas;

11. ccc punkto pirma pastraipa pakeičiama tekstu „2019 m. birželio 15 d.“.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 2 skirsnis „Bendrosios tachografo charakteristikos ir funkcijos“ pritaikomas taip:

12. 2.1 poskirsnio 7 punkto paskutinė pastraipa išbraukiama.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 3 skirsnis „Tachografo konstrukcijos ir funkciniai reikalavimai“ pritaikomas taip:

13. 3.20 poskirsnio 200 punkto trečios pastraipos antras sakinyš išbraukiamas;

14. 3.20 poskirsnio 201 punktas pakeičiamas taip:

„Iš transporto priemonės bloko taip pat gali būti įmanoma per atitinkamą skirtąją nuosekliąją jungtį, nepriklausomą nuo neprivalomos CAN magistralės jungties (ISO 11898. Kelių transporto priemonės. Keitimasis skaitmenine informacija. Didelės spartos ryšiui skirtas vietinis valdiklio tinklas (CAN)), teikti toliau nurodytus duomenis, kad juos būtų galima apdoroti kita transporto priemonėje įrengta elektronine įranga:

- esamos datos ir laiko (UTC) duomenis;
- transporto priemonės greičio duomenis;
- viso transporto priemone nuvažiuoto atstumo duomenis (odometro rodmenis);
- informaciją apie tuo metu pasirinktą vairuotojo ir vairuotojo porininko veiklą;
- informaciją apie tai, ar į vairuotojui ir vairuotojo porininkui (jei taikytina) skirtas tachografo ertmės tuo metu yra įdėtos tachografo kortelės, ir atitinkamų kortelių identifikavimo duomenis (kortelių numerius ir išduodančiosios šalies duomenis).

Be šių būtinųjų duomenų, gali būti teikiami ir kiti duomenys.

Kai transporto priemonės uždegimo jungiklis įjungtas, šie duomenys siunčiami nuolatos. Kai transporto priemonės uždegimo jungiklis išjungtas, teikiami bent duomenys apie vairuotojo arba vairuotojo porininko veiklos pasikeitimus ir (arba) apie tachografo kortelės įdėjimą ir (arba) ištraukimą. Jei tuo metu, kai transporto priemonės uždegimo jungiklis yra išjungtas, duomenys neteikiami, jie pateikiami, kai uždegimo jungiklis vėl įjungiamas.

Asmens duomenims perduoti būtinas vairuotojo sutikimas.“.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 4 skirsnis „Tachografo kortelių konstrukcijos ir funkciniai reikalavimai“ pritaikomas taip:

15. 4.1 poskirsnio 229 punktą papildomas šia pastraipa:

„Skiriamasis Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu ženklas yra GBZ.“;

16. 237 punkte pateikta nuoroda į Reglamento (ES) Nr. 165/2014 26 straipsnio 4 dalį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnio 9 straipsnio 2 dalį;

17. šio priedo 4 skyriaus 4.4 poskirsnio 241 punkte žodžiai „Bendrijos teritorijai“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos ir Gibraltaro teritorijai“;

18. 4.5 poskirsnio 246 punktą išbraukiamas.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 5 skirsnis „Tachografo įrengimas“ pritaikomas taip:

19. 5.2 poskirsnio 397 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„397) Tais atvejais, kai neįmanoma įrašyti visos būtinos 396 reikalavime nurodytos informacijos, gali būti naudojama antra, papildoma, plokštelė – šis leidimas taikomas tik M1 ir N1 kategorijų transporto priemonėms, kuriose pagal šio priedo 16 priedėlį įrengtas adapteris. Tokiais atvejais šioje papildomoje plokštelėje pateikiama bent keturiose paskutinėse 396 reikalavimo įtraukose nurodyta informacija.“;

20. 5.3 poskirsnio 402 punkte pateikta nuoroda į Reglamento (ES) Nr. 165/2014 22 straipsnio 3 dalį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnio 5 straipsnio 3 dalį.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 6 skirsnis „Tikrinimai, patikros ir remontas“ pritaikomas taip:

21. Įvadinis sakinyss pakeičiamas taip:

„Reikalavimai, susiję su atvejais, kuriais leidžiama nuimti plombas, yra nustatyti šio priedo 5.3 skyriuje.“.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 7 skirsnis „Kortelės išdavimas“ pritaikomas taip:

22. 424 punkte po nuorodos į valstybes nares įterpiama „ir Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu“, o nuoroda į Reglamento (ES) Nr. 165/2014 31 straipsnį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnio 13 straipsnį.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 1 priedėlis „Duomenų žinynas“ pritaikomas taip:

23. 2.163 punkte pateikta nuoroda į Direktyvą 92/23/EEB pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 54.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 11 priedėlis „Bendrieji apsaugos mechanizmai“ pritaikomas taip:

24. Po 9.1.4 punkto (Įrangos lygmuo. Transporto priemonės blokai) CSM_78 dalimi pateiktoje pirmojoje pastaboje pateikta nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 581/2010 pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 5 dalį.
25. Po 9.1.5 punkto (Įrangos lygmuo. Tachografo kortelės) CSM_89 dalimi pateiktoje pastaboje pateikta nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 581/2010 pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 5 dalį.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 12 priedėlis „Buvimo vietos nustatymas naudojantis pasauline palydovinės navigacijos sistema (GNSS)“ pritaikomas taip:

26. 1 skirsnio „Įvadas“ antra pastraipa išbraukiama;
27. 2 skirsnyje „GNSS imtuvo specifikacija“ tekstas „suderinama su paslaugomis, kurias teikia GALILEO ir Europos geostacionarinė navigacinė tinklo sistema (EGNOS), kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1285/2013“ pakeičiamas tekstu „suderinama su palydovinėmis signalų tikslinimo sistemomis (SBAS)“.

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 16 priedėlis „M1 ir N1 kategorijų transporto priemonių adapteriai“ pritaikomas taip:

28. 7 skirsnyje „Tachografo tipo patvirtinimas, kai naudojamas adapteris“ pateiktos lentelės 5.1 punkte pateikta nuoroda į Direktyvą 2006/28/EB pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 10.

ANTROSIOS KARTOS IŠMANIOJO TACHOGRAFO
TECHNINIŲ SPECIFIKACIJŲ PRITAIKYMAS

Šio skirsnio tikslais Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/799, įskaitant jo priedus ir priedėlius, pritaikomas taip:

visame I C priede, įskaitant jo 1–17 priedėlius, taikomos šios pritaikymo nuostatos:

- a) Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu atveju nuorodos į valstybę narę pakeičiamos nuorodomis į Šalį, išskyrus nuorodas, pateiktas 4.1 poskirsnio 229 punkte ir 7 skirsnio 424 punkte;
- b) nuoroda į Reglamentą (EB) Nr. 561/2006 arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 561/2006 pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 2 skirsnį;
- c) nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 165/2014 pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 4 skirsnį ir C dalies 2 skirsnį, išskyrus nuorodas, pateiktas 226d, 237, 402, 424, ITS_01, MIG_025 punktuose ir 14 priedėlyje, 1 skirsnio pirmoje pastraipoje, 2 skirsnio antroje pastraipoje, 3 skirsnyje ir DSC_26 punkte;

- d) nuorodos į Direktyvą (ES) 2015/719 ir Tarybos direktyvą 96/53/EB pakeičiamos nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 1 skirsnį;
- e) nuoroda į Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 I B priedą pakeičiama nuoroda į Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 I B priedą su pritaikymais, padarytais Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo 27-B-4-2 priedėliu.
1. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 1 skirsnis (Apibrėžtys) toliau pritaikomas taip:
- f) u punktas pakeičiamas taip:
- „u) padangų efektyvusis apskritimo ilgis – atstumas, kuriuos nuvažiuoja vieną kartą visiškai apsisukdamas kiekvienas transporto priemonę varantis ratas (varantysis ratas), vidurkis. Šie atstumai matuojami standartinėmis bandymo sąlygomis, nustatytomis 414 reikalavimo apraše, ir išreiškiami „l =... mm“. Transporto priemonių gamintojams leidžiama, užuot matavus šiuos atstumus, atlikti teorinius skaičiavimus, kuriais atsižvelgiama į apkrovą, tenkančią ašims, kai transporto priemonė yra nepakrauta ir parengta įprastai naudoti, t. y. kai joje yra aušinimo skysčio, tepalų, degalų, įrankiai, atsarginis ratas ir vairuotojas. Tokio teorinio skaičiavimo metodus turi patvirtinti Šalies kompetentinga institucija ir jis gali būti atliekamas tik prieš aktyvinant tachografą;“;

- g) hh punkte pateikta nuoroda į Tarybos direktyvą 92/6/EEB su paskutiniais pakeitimais pakeičiama nuoroda į taikytiną kiekvienos Šalies teisę;
- h) uu punkte pateikta nuoroda į Direktyvą 92/23/EEB su paskutiniais pakeitimais pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 54;
- i) vv punkto išnaša pakeičiama taip:

„Transporto priemonės identifikavimo numeris – kiekvienai transporto priemonei gamintojo priskiriamas fiksuotas ženklų derinys, kurį sudaro dvi dalys: pirmąja ne daugiau kaip iš šešių ženklų (raidžių arba skaitmenų) susidedančia dalimi nurodomos bendrosios transporto priemonės charakteristikos, visų pirma jos tipas ir modelis; antroji dalis, kurią sudaro aštuoni ženklai, iš kurių pirmi keturi gali būti raidės arba skaitmenys, o kiti keturi – tik skaitmenys, kartu su pirmąja dalimi suteikia galimybę aiškiai identifikuoti konkrečią transporto priemonę.“;

- j) yy punkto pirma įtrauka pakeičiama taip:

„– įrengtas ir naudojamas tik M1 ir N1 kategorijų transporto priemonėse, apibrėžtose Suvestinėje rezoliucijoje dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3),“;

- k) aaa punktas išbraukiamas;

- l) ccc punkte termino „įdiegimo data“ apibrėžtis pakeičiama į „2024 m. vasario 21 d.“.

2. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 2 skirsnis „Bendrosios tachografo charakteristikos ir funkcijos“ toliau pritaikomas taip:

m) 2.1 poskirsnio 7 dalies paskutinė pastraipa pakeičiama taip:

„Tai daroma vadovaujantis Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnio 4 straipsniu.“

3. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 3 skirsnis (Tachografo konstrukcijos ir funkciniai reikalavimai) toliau pritaikomas taip:

n) 3.20 poskirsnio 201 punktas pakeičiamas taip:

„Iš transporto priemonės bloko taip pat gali būti įmanoma per atitinkamą skirtąją nuosekliąją jungtį, nepriklausomą nuo neprivalomos CAN magistralės jungties (ISO 11898. Kelių transporto priemonės. Keitimasis skaitmenine informacija. Didelės spartos ryšiui skirtas vietinis valdiklio tinklas (CAN)), teikti toliau nurodytus duomenis, kad juos būtų galima apdoroti kita transporto priemonėje įrengta elektronine įranga:

- esamos datos ir laiko (UTC) duomenis;
- transporto priemonės greičio duomenis;
- viso transporto priemone nuvažiuoto atstumo duomenis (odometro rodmenis);

- informaciją apie tuo metu pasirinktą vairuotojo ir vairuotojo porininko veiklą;
- informaciją apie tai, ar į vairuotojui ir vairuotojo porininkui (jei taikytina) skirtas tachografo ertmės tuo metu yra įdėtos tachografo kortelės, ir atitinkamų kortelių identifikavimo duomenis (kortelių numerius ir išduodančiosios šalies duomenis).

Be šių būtinųjų duomenų, gali būti teikiami ir kiti duomenys.

Kai transporto priemonės uždegimo jungiklis įjungtas, šie duomenys siunčiami nuolatos. Kai transporto priemonės uždegimo jungiklis išjungtas, teikiami bent duomenys apie vairuotojo arba vairuotojo porininko veiklos pasikeitimus ir (arba) apie tachografo kortelės įdėjimą ir (arba) ištraukimą. Jei tuo metu, kai transporto priemonės uždegimo jungiklis yra išjungtas, duomenys neteikiami, jie pateikiami, kai uždegimo jungiklis vėl įjungiamas.

Asmens duomenims perduoti būtinas vairuotojo sutikimas.“;

- o) 3.28 skirsnio 226d punkte žodžiai „pagal Reglamento (ES) Nr. 165/2014 12 straipsnio 5 dalį“ išbraukiami;
- 4. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 4 skirsnis (Tachografo kortelių konstrukcijos ir funkciniai reikalavimai) toliau pritaikomas taip:
 - p) 4.1 poskirsnio 229 punktas papildomas šia pastraipa:

„Skiriamasis Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu ženklas yra GBZ“;

- q) 237 punkte pateikta nuoroda į Reglamento (ES) Nr. 165/2014 26 straipsnio 4 dalį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnio 9 straipsnio 2 dalį;
- r) 4.4 poskirsnio 241 punkte žodžiai „Bendrijos teritorijai“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos ir Gibraltaro teritorijai“;
5. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 5 skirsnis (Tachografo įrengimas) toliau pritaikomas taip:
- s) 5.2 poskirsnio 397 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:
- „397) Tais atvejais, kai neįmanoma įrašyti visos būtinos 396 reikalavime nurodytos informacijos, gali būti naudojama antra, papildoma, plokštelė – šis leidimas taikomas tik M1 ir N1 kategorijų transporto priemonėms, kuriose pagal šio priedo 16 priedėlį įrengtas adapteris. Tokiais atvejais šioje papildomoje plokštelėje pateikiama bent keturiose paskutinėse 396 reikalavimo įtraukose nurodyta informacija.“;
- t) 5.3 poskirsnio 402 punkte pateikta nuoroda į Reglamento (ES) Nr. 165/2014 22 straipsnio 3 dalį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnio 5 straipsnio 3 dalį.“;

6. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 6 skirsnis (Tikrinimai, patikros ir remontas) toliau pritaikomas taip:
- u) įvadinis sakinyss pakeičiamas taip: „Reikalavimai, susiję su atvejais, kuriais leidžiama nuimti plombas, yra nustatyti šio priedo 5.3 skyriuje.“.
7. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 7 skirsnis (Kortelės išdavimas) toliau pritaikomas taip:
- v) 424 punkte po nuorodos į valstybes nares įterpiama „ir Jungtinė Karalystė Gibraltaro atžvilgiu“, o nuoroda į Reglamento (ES) Nr. 165/2014 31 straipsnį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo C dalies 2 skirsnio 13 straipsnį;
8. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 1 priedėlis (Duomenų žinynas) toliau pritaikomas taip:
- w) 2.163 punkte pateikta nuoroda į Direktyvą 92/23/EEB (OL L 129, 1992 3 31, p. 95) pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 54.
9. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 11 priedėlis (Bendrieji apsaugos mechanizmai) toliau pritaikomas taip:

- x) po 9.1.4 punkto (Įrangos lygmuo. Transporto priemonės blokai) CSM_78 dalimi pateiktoje pirmojoje pastaboje pateikta nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 581/2010 pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 5 dalį;
- y) po 9.1.5 punkto (Įrangos lygmuo. Tachografo kortelės) CSM_89 dalimi pateiktoje pastaboje pateikta nuoroda į Reglamentą (ES) Nr. 581/2010 pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 5 dalį;
- 10. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 12 priedėlis (Buvimo vietos nustatymas naudojantis pasauline palydovinės navigacijos sistema (GNSS)) toliau pritaikomas taip:
 - z) 2 skirsnyje „GNSS imtuvo pagrindinės savybės“ tekstas „suderinama su paslaugomis, kurias teikia GALILEO ir Europos geostacionarinė navigacinė tinklo sistema (EGNOS), kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1285/2013“ pakeičiamas tekstu „suderinamos su palydovinėmis signalų tikslinimo sistemomis (SBAS)“.
- 11. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 13 priedėlis (ITS sąsaja) toliau pritaikomas taip:
 - aa) ITS_01 reikalavimo žodžiai „, kaip reikalaujama pagal Reglamento (ES) Nr. 165/2014 10 ir 11 straipsnius“ išbraukiami;

12. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 IC priedo 14 priedėlis (Nuotolinio ryšio funkcija) toliau pritaikomas taip:
- 1 skirsnio įžanginėje pastraipoje pateikti žodžiai „kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 165/2014 9 straipsnyje“ praleidžiami;
 - 2 skirsnio antroje pastraipoje pateikti žodžiai „kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 165/2014 9 straipsnyje“ praleidžiami;
 - DSC_26 punkte pateikti žodžiai „pagal Reglamento (ES) Nr. 165/2014 9 straipsnį“ praleidžiami;
13. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 15 priedėlis (Perėjimas prie naujos įrangos. Skirtingų kartų ir versijų įrangos viena laikio naudojimo administravimas) toliau pritaikomas taip:
- bb) 2.2 poskirsnyje žodžiai „šio reglamento IC priedo“ pakeičiami žodžiais „šio reglamento IC priedo, suderinto su Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo 27-B-4-4 priedėliu,“.
 - cc) 5 poskirsnio MIG_025 reikalavime pateikta nuoroda į Reglamento (ES) Nr. 165/2014 34 straipsnio 7 dalį pakeičiama nuoroda į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl Gibraltaro 27 priedo B dalies 4 skirsnio 6 straipsnio 7 dalį;
14. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/799 I C priedo 16 priedėlis (M1 ir N1 klasių transporto priemonių adapteriai) toliau pritaikomas taip:
- dd) 7 skirsnyje „Tachografo tipo patvirtinimas, kai naudojamas adapteris“ pateiktos lentelės 5.1 punkte pateikta nuoroda į Direktyvą 2006/28/EB pakeičiama nuoroda į JT EEK taisyklę Nr. 10.

C DALIS

ŠIO SUSITARIMO 281 STRAIPSNYJE NURODYTI REIKALAVIMAI, TAIKOMI
KROVINIAMS VEŽTI NAUDOJAMOMS TRANSPORTO PRIEMONĖMS

1 SKIRSNIS

MASĖ IR MATMENYS

1 STRAIPSNIS

Dalykas ir principai

27-C-1-1 priedėlyje nustatoma transporto priemonių, kuriomis gali būti vykdomi šio Susitarimo 276 straipsnio 1 dalyje ir 277 straipsnyje nurodyti reisai, didžiausioji masė ir matmenys.

2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skirsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) motorinė transporto priemonė – variklio varoma savaeigė važiuoti keliais skirta transporto priemonė;
- b) priekaba – su motorine transporto priemone sukabinti skirta, kroviniams vežti pritaikyta ir įrengta transporto priemonė, išskyrus puspriekabas;
- c) puspriekabė – kroviniams vežti pritaikyta ir įrengta transporto priemonė, skirta sukabinti su motorine transporto priemone taip, kad dalis jos būtų ant motorinės transporto priemonės ir kad motorinei transporto priemonei tektų didelė puspriekabės masės ir jos krovinio masės dalis;
- d) transporto priemonių junginys yra arba:
 - autotraukinys, kurį sudaro su priekaba sukabinta motorinė transporto priemonė, arba
 - sujungtoji transporto priemonė, kurią sudaro su puspriekabe sukabinta motorinė transporto priemonė;
- e) izoliuota transporto priemonė – transporto priemonė, kurios stacionari arba judama kėbulo konstrukcija yra specialiai pritaikyta kroviniams kontroliuojamos temperatūros sąlygomis vežti ir kurios šoninės sienos, įskaitant izoliaciją, yra bent 45 mm storio;

- f) didžiausieji leidžiamieji matmenys – didžiausi transporto priemonės matmenys, kurių būtina neviršyti norint ją naudoti;
- g) didžiausioji leidžiamoji masė – didžiausia pakrautos transporto priemonės masė, kurios būtina neviršyti norint ją naudoti;
- h) didžiausioji leidžiamoji ašies apkrova – didžiausia pakrautos transporto priemonės ašies ar ašių grupės apkrova, kurios būtina neviršyti norint naudoti transporto priemonę;
- i) tona – vienos tonos masė išreikštas svoris, atitinkantis 9,8 kiloniutono (kN);
- j) nedalomas krovinys – krovinys, kurio, norint jį vežti keliais, neįmanoma padalyti į du arba daugiau krovinų nepatiriant nepagrįstų išlaidų ar sugadinimo rizikos ir kuris dėl savo matmenų arba masės negali būti vežamas visais atžvilgiais šį skirsnį atitinkančia motorine transporto priemone, priekaba, autotraukiniu arba sujungtąja transporto priemone;
- k) alternatyvieji degalai – degalai arba energijos šaltiniai, kuriais tiekiant energiją transportui bent iš dalies pakeičiami degalai, gaunami iš iškastinės naftos šaltinių, ir kurie gali padėti mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir didinti jo aplinkosauginį veiksmingumą. Be kita ko, tai:
 - i) elektra, kurią vartoja visų tipų elektra varomos transporto priemonės;
 - ii) vandenilis;
 - iii) dujinio pavidalo gamtinės dujos (suslėgtos gamtinės dujos) ir skysto pavidalo gamtinės dujos (suskystintos gamtinės dujos), be kita ko, biometanas;

- iv) suskystintos naftos dujos ar
- v) mechaninė energija iš transporto priemonėje įrengtos kaupimo sistemos ir (arba) šaltinių, be kita ko, atliekinė šiluma;
- l) alternatyviaisiais degalais varoma transporto priemonė – motorinė transporto priemonė, visiškai arba iš dalies varoma alternatyviaisiais degalais;
- m) netais transporto priemonė – sunkiasvorė krovininė transporto priemonė be vidaus degimo variklio arba su vidaus degimo varikliu, išmetančiu mažiau kaip 1 g CO₂/kWh, ir
- n) įvairiarūšio vežimo operacija – vieno arba kelių konteinerių arba nuimamųjų kėbulų, kurių ilgis neviršija 45 pėdų, vežimas, kai reiso pradžioje ir (arba) pabaigoje vežama keliais – sunkvežimiu, priekaba, puspriekabe (su vilkiku ar be jo), nuimamuoju kėbulu ar konteineriu, o likusią atkarpą – vidaus vandenų kelių arba jūrų transportu.

3 STRAIPSNIS

Specialūs leidimai

Naudoti transporto priemonę arba transporto priemonių junginį, kurių masė ar matmenys viršija 27-C-1-1 priedėlyje nustatytą didžiausiąją masę ir matmenis, gali būti leidžiama tik jei gaunamas kompetentingų institucijų nediskriminacinėmis sąlygomis išduotas specialus leidimas arba laikomasi panašios nediskriminacinės tvarkos, dėl kurios kiekvienu konkrečiu atveju susitariama su tomis institucijomis, jei tokiomis transporto priemonėmis arba jų junginiais vežami nedalomi kroviniai arba jei jie yra skirti tokiems kroviniams vežti.

4 STRAIPSNIS

Vietiniai apribojimai

Šiuo skirsniu netrukdoma nediskriminuojant taikyti kiekvienoje Šalyje galiojančių kelių eismo nuostatų, kuriomis leidžiama tam tikruose keliuose arba tam tikruose civilinės inžinerijos objektuose riboti transporto priemonių masę ir (arba) matmenis.

Tai apima ir galimybę konkrečiose vietovėse arba keliuose, kurių infrastruktūra nepritaikyta ilgomis ir sunkioms transporto priemonėms, pavyzdžiui, miestų centruose, mažuose kaimeliuose arba gamtiniu požiūriu ypatingose vietose, taikyti vietinius apribojimus, susijusius su transporto priemonių didžiausiais leidžiamaisiais matmenimis ir (arba) mase.

5 STRAIPSNIS

Transporto priemonių arba jų junginių gale tvirtinami aerodinaminiai įtaisai

1. Kad transporto priemonių arba jų junginių gale būtų galima pritaisyti aerodinaminis įtaisus, transporto priemonių arba jų junginių, kuriuose įrengti tokie įtaisai, ilgis gali viršyti 27-C-1-1 priedėlio 1.1 punkte nustatytą didžiausiąjį ilgį. Transporto priemonės arba jų junginiai, kuriuose įrengti tokie įtaisai, turi atitikti 27-C-1-1 priedėlio 1.5 punktą, o jei viršijamas didžiausias ilgis, dėl to neturi padidėti tų transporto priemonių arba jų junginių pakrovimo ilgis.

2. 1 dalyje nurodyti aerodinaminiai įtaisai turi atitikti šias eksploataavimo sąlygas:
- a) aplinkybėmis, kuriomis kyla pavojus kitų kelių eismo dalyvių arba vairuotojo saugumui, vairuotojas turi juos sulankstyti, įtraukti arba nuimti;
 - b) jei aerodinaminių įtaisų ir įrangos ilgis naudojimo padėtyje viršija 500 mm, jie turi būti įtraukiamieji arba sulankstomieji;
 - c) naudojant juos miesto ir tarpmiestinėje kelių infrastruktūroje turi būti atsižvelgiama į konkrečius vietovių, kuriose nustatyta ne didesnė kaip 50 km/h greičio riba ir kuriose labiau tikėtinas pažeidžiamų kelių eismo dalyvių buvimas, ypatumus, ir
 - d) įtrauktų ar sulankstytų aerodinaminių įtaisų ilgis turi neviršyti didžiausiojo leidžiamojo ilgio daugiau kaip 20 cm.

6 STRAIPSNIS

Aerodinaminės kabinos

Transporto priemonių arba jų junginių ilgis gali viršyti 27-C-1-1 priedėlio 1.1 punkte nustatytą didžiausiąjį ilgį, jei jų kabinos padeda gerinti aerodinamines savybes, energijos vartojimo efektyvumą ir saugos rodiklius. Transporto priemonės arba jų junginiai, kuriuose įrengtos tokios kabinos, turi atitikti 27-C-1-1 priedėlio 1.5 punktą, o jei viršijamas didžiausias ilgis, dėl to neturi padidėti tų transporto priemonių krovumas.

7 STRAIPSNIS

Įvairiarūšio vežimo operacijos

1. Tuščių arba pakrautų transporto priemonių arba jų junginių, kuriais vežami 45 pėdų ilgio konteineriai arba 45 pėdų ilgio nuimamieji kėbulai, ilgis ir toliau nurodytas atstumo rodiklis gali 15 cm viršyti 27-C-1-1 priedėlio 1.1 punkte nustatytą didžiausiąjį ilgį, dėl kurio atitinkamais atvejais taikomas 6 straipsnis, ir 27-C-1-1 priedėlio 1.6 punkte nustatytą didžiausiąjį atstumą, jei tų konteinerių arba nuimamųjų kėbulų vežimas keliais yra įvairiarūšio vežimo operacijos, vykdomos pagal kiekvienos Šalies nustatytas sąlygas, dalis.
2. Tais atvejais, kai vykdomos įvairiarūšio vežimo operacijos, sujungtosios transporto priemonės su penkiomis arba šešiomis ašimis masė gali viršyti didžiausiąją leidžiamąją transporto priemonės masę dviem tonomis, jei tai 27-C-1-1 priedėlio 2.2.2 punkto a papunktyje nurodytas junginys, arba keturiomis tonomis, jei tai 27-C-1-1 priedėlio 2.2.2 punkto b papunktyje nurodytas junginys. Didžiausioji leidžiamoji šių transporto priemonių masė negali viršyti 44 tonų.

8 STRAIPSNIS

Atitikties įrodymas

1. Kad būtų galima įrodyti atitiktį šio skirsnio nuostatomis, į jo taikymo sritį patenkančios transporto priemonės turi turėti vieną iš šių įrodymų:

a) šias dvi plokšteles:

- privalomąją gamintojo identifikavimo plokštelę, t. y. prie transporto priemonės gamintojo tvirtinamą plokštelę arba žymą, kurioje nurodomos transporto priemonei identifikuoti būtinos pagrindinės techninės charakteristikos ir pateikiama kompetentingoms institucijoms reikalinga informacija apie didžiausiąją leidžiamąją pakrautos transporto priemonės masę, ir
- su matmenimis susijusią plokštelę, kuri, jei įmanoma, yra tvirtinama greta privalomosios gamintojo identifikavimo plokštelės ir kurioje pateikiama ši informacija:
 - i) gamintojo pavadinimas;
 - ii) transporto priemonės identifikavimo numeris;
 - iii) motorinės transporto priemonės, priekabos arba puspriekabės ilgis (L);
 - iv) motorinės transporto priemonės, priekabos arba puspriekabės plotis (W), ir

v) duomenys, aktualūs matuojant transporto priemonių junginių ilgį:

- atstumas nuo a) motorinės transporto priemonės priekio iki sukabinimo įtaiso (sukabinimo kablo arba balninio sukabintuvo) vidurio; jei balninis sukabintuvas turi kelis sukabinimo taškus, nurodomos mažiausioji ir didžiausioji vertės ($a_{\min}$ ir $a_{\max}$),
- atstumas nuo b) priekabos arba puspriekabės sukabinimo įtaiso (atitinkamai balninio sukabintuvo arba balninio sukabintuvo kaiščio) vidurio iki priekabos arba puspriekabės galo; jei įtaisas turi kelis sukabinimo taškus, nurodomos mažiausioji ir didžiausioji vertės ($b_{\min}$ ir $b_{\max}$).

Transporto priemonių junginio ilgis yra motorinės transporto priemonės ir priekabos arba puspriekabės, kurios yra tiesia linija sustatytos viena paskui kitą, ilgis;

- b) vieną bendrą plokštelę, apimančią abiejose a punkte nurodytose plokštelėse pateikiamą informaciją, arba
- c) Šalies arba – Sąjungos atveju – valstybės narės, kurioje transporto priemonė registruota arba pradėta naudoti, kompetentingų institucijų išduotą bendrąjį dokumentą, kuriame pateikiama ta pati informacija kaip ir a punkte nurodytose plokštelėse. Šis dokumentas laikomas tokioje vietoje, kad būtų lengva jį patikrinti, ir yra tinkamai apsaugomas.

2. Jei transporto priemonės charakteristikos nebeatitinka nurodytųjų atitikties įrodyme, Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė, kurioje transporto priemonė registruota arba pradėta naudoti, imasi būtinų veiksmų siekdama užtikrinti, kad atitikties įrodymas būtų pakeistas.

3. 1 dalyje nurodytas plokšteles ir dokumentus Šalys pripažįsta kaip transporto priemonės atitikties šio skirsnio nuostatomis įrodymą.

9 STRAIPSNIS

Vykdymo užtikrinimas

1. Kiekviena Šalis imasi konkrečių priemonių, kad nustatytų atvejus, kuriais naudojamų transporto priemonių arba jų junginių masė, tikėtina, viršija didžiausiąją leidžiamąją masę ir dėl to, siekiant užtikrinti atitiktį šio skirsnio reikalavimams, juos turi patikrinti Šalių kompetentingos institucijos. Tai gali būti daroma naudojant kelių infrastruktūroje įdiegtas automatines sistemas arba transporto priemonėse įrengtą svėrimo įrangą. Tokia transporto priemonėse įrengiama svėrimo įranga turi veikti tiksliai bei patikimai ir būti visiškai sąveiki bei suderinama su visų tipų transporto priemonėmis.
2. Nė viena Šalis nereikalauja, kad svėrimo įranga būtų įrengta kitoje Šalyje registruotose transporto priemonėse arba jų junginiuose.
3. Jei šio skirsnio pažeidimams nustatyti ir sankcijoms skirti naudojamos automatinės sistemos, tokios automatinės sistemos turi būti sertifikuotos. Jei automatinės sistemos naudojamos tik identifikavimo tikslais, jos neprivalo būti sertifikuotos.
4. Vadovaudamosi A dalies 14 straipsniu, Šalys užtikrina, kad jų kompetentingos institucijos keistųsi informacija apie pažeidimus ir sankcijas, susijusius su šiuo straipsniu.

TRANSPORTO PRIEMONIŲ DIDŽIAUSIOJI MASĖ, MATMENYS
IR SU TUO SUSIJUSIOS CHARAKTERISTIKOS

1. Didžiausieji leidžiamieji transporto priemonių matmenys (metrais; m)

1.1. Didžiausiasis ilgis:

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| – motorinės transporto priemonės | 12,00 m |
| – priekabos | 12,00 m |
| – sujungtosios transporto priemonės | 16,50 m |
| – autotraukinio | 18,75 m |

1.2. Didžiausiasis plotis:

- | | |
|--|--------|
| a) visų transporto priemonių, išskyrus b punkte
nurodytas transporto priemones | 2,55 m |
| b) izoliuotų transporto priemonių kėbulo konstrukcijų arba
transporto priemonėmis vežamų izoliuotų konteinerių
arba nuimamųjų kėbulų | 2,60 m |

1.3. Didžiausiasis aukštis (visų transporto priemonių)	4,00 m
--	--------

- 1.4. 1.1, 1.2, 1.3, 1.6, 1.7, 1.8 ir 4.4 punktuose nurodyti matmenys apima nuimamąsias kėbulo konstrukcijas ir standartinius krovinius objektus, kaip antai konteinerius
- 1.5. Judančia motorine transporto priemone arba transporto priemonių junginiu turi būti įmanoma apsisukti ratu, kurio išorinis spindulys – 12,50 m, o vidinis spindulys – 5,30 m
- 1.6. Didžiausias atstumas nuo balninio sukabintuvo kaiščio geometrinės ašies iki puspriekabės galo 12,00 m
- 1.7. Didžiausias atstumas nuo arčiausiai kabinos esančio kroviniui skirto ploto išorinio taško iki toliausiai gale esančio junginio priekabos išorinio taško (matuojant lygiagrečiai su išilgine autotraukinio ašimi ir neįskaičiuojant atstumo nuo vilkiko galo iki priekabos priekio) 15,65 m
- 1.8. Didžiausias atstumas nuo arčiausiai kabinos esančio išorinio kroviniui skirto ploto taško iki toliausiai gale esančio išorinio junginio priekabos taško (matuojant lygiagrečiai su išilgine autotraukinio ašimi) 16,40 m
2. Didžiausioji leidžiamoji transporto priemonės masė (tonomis)
- 2.1 Transporto priemonių junginio dalį sudarančios transporto priemonės
- 2.1.1 Dviašė priekaba 18 tonų
- 2.1.2 Triašė priekaba 24 tonos

2.2 Transporto priemonių junginiai

Jei į transporto priemonių junginį įeina alternatyviaisiais degalais varomos arba netaršios transporto priemonės, šiame skirsnyje nurodyta didžiausioji leidžiamoji masė padidinama pridedant alternatyviųjų degalų technologijos arba netaršios technologijos svorį (atitinkamai ne daugiau kaip 1 toną arba 2 tonas).

2.2.1 Autotraukiniai su penkiomis arba šešiomis ašimis

- a) dviašė motorinė transporto priemonė su triaše priekaba 40 tonų
- b) triašė motorinė transporto priemonė su dviaše arba triaše priekaba 40 tonų

2.2.2 Sujungtosios transporto priemonės su penkiomis arba šešiomis ašimis

- a) dviašė motorinė transporto priemonė su triaše puspriekabe 40 tonų
- b) triašė motorinė transporto priemonė su dviaše arba triaše puspriekabe 40 tonų

2.2.3. Iš dviašės motorinės transporto priemonės ir dviašės priekabos sudaryti autotraukiniai su keturiomis ašimis 36 tonos

2.2.4. Iš dviašės motorinės transporto priemonės ir dviašės puspriekabės sudarytos sujungtosios transporto priemonės su keturiomis ašimis. Jei atstumas tarp puspriekabės ašių:

- yra ne mažesnis nei 1,3 m, bet ne didesnis nei 1,8 m 36 tonos
- yra didesnis nei 1,8 m 36 tonos

(leidžiama viršyti 2 tonomis, jei neviršijama motorinės transporto priemonės didžiausioji leidžiamoji masė (18 tonų) ir puspriekabės sudvejintosios ašies didžiausioji leidžiamoji apkrova (20 tonų) ir jei ant varomosios ašies yra sumontuoti sudvejintieji ratai ir pneumatinė arba lygiavertė pakaba)

2.3 Motorinės transporto priemonės

Alternatyviaisiais degalais varomų motorinių transporto priemonių ir netaršių transporto priemonių atveju 2.3.1 ir 2.3.2 poskirniuose nurodyta didžiausioji leidžiamoji masė padidinama pridodant alternatyviųjų degalų technologijos arba netaršios technologijos svorį (atitinkamai ne daugiau kaip 1 toną arba 2 tonas).

2.3.1. Dviašės motorinės transporto priemonės 18 tonų

2.3.2. Triašės motorinės transporto priemonės 25 tonos (26 tonos, jei ant varomosios ašies yra sumontuoti sudvejintieji ratai ir pneumatinė arba lygiavertė pakaba arba jei ant kiekvienos varomosios ašies yra sumontuoti sudvejintieji ratai ir didžiausioji kiekvienos ašies apkrova neviršija 9,5 tonos)

2.3.3. Keturašės motorinės transporto priemonės su dviem vairuojamosiomis ašimis 32 tonos, jei ant varomosios ašies yra sumontuoti sudvejintieji ratai ir pneumatinė arba lygiavertė pakaba arba jei ant kiekvienos varomosios ašies yra sumontuoti sudvejintieji ratai ir didžiausioji kiekvienos ašies apkrova neviršija 9,5 tonos

3. Didžiausioji leidžiamoji transporto priemonių ašių apkrova (tonomis)

3.1. Viena ašis

Viena nevaromoji ašis 10 tonų

3.2. Priekabų ir puspriekabių sudvejintosios ašys

Sudvejintajai ašiai tenkanti suminė ašių apkrova turi neviršyti toliau nurodytų dydžių. Jei atstumas (d) tarp ašių yra:

- | | |
|--|---------|
| – mažesnis nei 1 m ($d < 1,0$) | 11 tonų |
| – ne mažesnis nei 1,0 m, bet mažesnis nei 1,3 m ($1,0 \leq d < 1,3$) | 16 tonų |
| – ne mažesnis nei 1,3 m, bet mažesnis nei 1,8 m ($1,3 \leq d < 1,8$) | 18 tonų |
| – ne mažesnis nei 1,8 m ($1,8 \leq d$) | 20 tonų |

3.3. Priekabų ir puspriekabių sutrejtintosios ašys

Sutrejtajai ašiai tenkanti suminė ašių apkrova turi neviršyti toliau nurodytų dydžių. Jei atstumas (d) tarp ašių yra:

ne didesnis nei 1,3 m ($d \leq 1,3$)

21 tona

didesnis nei 1,3 m, bet ne didesnis nei 1,4 m ($1,3 < d \leq 1,4$)

24 tonos

3.4. Varomoji ašis

2.2 ir 2.3 punktuose nurodytų transporto priemonių varomoji ašis

11,5 tonos

3.5. Motorinių transporto priemonių sudvejintosios ašys

Sudvejintajai ašiai tenkanti suminė ašių apkrova turi neviršyti toliau nurodytų dydžių. Jei atstumas (d) tarp ašių yra:

- | | |
|--|---|
| – mažesnis nei 1 m ($d < 1,0$) | 11,5 tonos |
| – ne mažesnis nei 1,0 m, bet mažesnis nei 1,3 m ($1,0 \leq d < 1,3$) | 16 tonų |
| – ne mažesnis nei 1,3 m, bet mažesnis nei 1,8 m ($1,3 \leq d < 1,8$) | 18 tonų (19 tonų, jei ant varomosios ašies yra sumontuoti sudvejintieji ratai ir pneumatinė arba lygiavertė pakaba, arba jei ant kiekvienos varomosios ašies yra sumontuoti sudvejintieji ratai ir didžiausioji kiekvienos ašies apkrova neviršija 9,5 tonos) |

4. Kitos transporto priemonių charakteristikos

4.1 Visos transporto priemonės

Transporto priemonės arba transporto priemonių junginio varomajai ašiai ar varomosioms ašims turi tekti ne mažiau kaip 25 % visos pakrautos transporto priemonės arba transporto priemonių junginio masės.

4.2. Autotraukiniai

Atstumas nuo motorinės transporto priemonės galinės ašies ir priekabos priekinės ašies turi būti ne mažesnis nei 3,00 m.

4.3. Didžiausioji leidžiamoji masė pagal važiuoklės bazę

Didžiausioji leidžiamoji tonomis išreikšta keturašės motorinės transporto priemonės masė negali daugiau kaip penkis kartus viršyti metrais išreikšto atstumo tarp transporto priemonės priekinės ir galinės ašies geometrinių ašių.

4.4. Puspriekabės

Horizontaliai išmatuotas atstumas nuo balninio sukabintuvo kaiščio geometrinės ašies iki bet kurio puspriekabės priekyje esančio taško turi neviršyti 2,04 m.

2 SKIRSNIS

TACHOGRAFAMS, VAIRUOTOJŲ KORTELĖMS IR DIRBTUVIŲ KORTELĖMS TAIKOMI REIKALAVIMAI

1 STRAIPSNIS

Dalykas ir principai

Šiame skirsnyje nustatomi šio Susitarimo 281 straipsnio 2 dalyje nurodyti tachografų įrengimo, bandymo ir tikrinimo reikalavimai, taikomi į šio priedo B dalies 2 skirsnio taikymo sritį patenkančioms transporto priemonėms.

2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

1. Šiame skirsnyje vartojami šio priedo B dalies 2 skirsnio 2 straipsnyje ir 4 skirsnio 2 straipsnyje apibrėžti terminai.

2. Be nurodytųjų 1 dalyje, šiame skirsnyje vartojami šie toliau apibrėžti terminai:
- a) transporto priemonės blokas – tachografas be judesio jutiklio ir judesio jutiklio prijungimo laidų. Transporto priemonės blokas gali susidėti iš vieno ar kelių transporto priemonėje paskirstytų blokų su sąlyga, kad jis atitinka šiame skirsnyje nustatytus saugumo reikalavimus. Transporto priemonės bloką, be kita ko, sudaro procesorius, duomenų atmintinė, laiko matavimo funkcinis įtaisas, du lustinių kortelių sąsajos įtaisas, skirti vairuotojui ir jo porininkui, spausdintuvas, ekranas, jungtys ir naudotojui skirti informacijos įvesties įtaisas;
 - b) judesio jutiklis – tachografo dalis, generuojanti signalą, rodantį transporto priemonės judėjimo greitį ir (arba) nuvažiuotą atstumą;
 - c) kontrolės kortelė – kompetentingai nacionalinei kontrolės institucijai Šalies institucijų išduodama tachografo kortelė, pagal kurią identifikuojama kontrolės įstaiga (pasirinktinai – ir kontrolės pareigūnas) ir kuri suteikia galimybę skaityti, spausdinti ir (arba) atsisiųsti duomenų atmintinėje ir vairuotojų kortelėse (pasirinktinai – ir dirbtuvių kortelėse) saugomus duomenis;
 - d) dirbtuvių kortelė – tachografų gamintojo, montuotojo, transporto priemonių gamintojo ar dirbtuvių, kuriuos yra patvirtinusi Šalis, paskirtiems darbuotojams Šalies institucijų išduodama tachografo kortelė, pagal kurią identifikuojamas kortelės turėtojas ir kuri suteikia galimybę bandyti, kalibruoti ir aktyvuoti tachografus ir (arba) atsisiųsti iš jų duomenis;
 - e) aktyvavimas – etapas, kuriuo, panaudojus dirbtuvių kortelę, tachografas pradeda visiškai veikti ir atlikti visas, įskaitant saugumo užtikrinimo, funkcijas;

- f) skaitmeninio tachografo kalibravimas – duomenų atmintinėje saugotinių transporto priemonės parametrų, įskaitant jos identifikavimo duomenis ir charakteristikas, atnaujinimas arba patvirtinimas naudojant dirbtuvių kortelę;
- g) atsisiuntimas iš skaitmeninio arba išmaniojo tachografo – transporto priemonės bloko duomenų atmintinėje arba tachografo kortelės atmintinėje įrašytų duomenų rinkmenų (jų visų arba jų dalies) kopijavimas kartu su skaitmeniniu parašu su sąlyga, kad per šį procesą nepakeičiami ir neištrinami jokie saugomi duomenys;
- h) triktis – skaitmeniniu tachografu nustatytas neįprastas veikimas, kurio priežastis gali būti įrangos veikimo sutrikimas arba jos gedimas;
- i) įrengimas – tachografo sumontavimas transporto priemonėje;
- j) periodinė patikra – operacijos, atliekamos siekiant patikrinti, ar tachografas veikia tinkamai, ar jo nuostatos atitinka transporto priemonės parametrus ir ar prie tachografo nėra pritvirtinta manipuliavimo prietaisų;
- k) remontas – judesio jutiklio arba transporto priemonės bloko remontas, kurį atliekant būtina išjungti judesio jutiklio arba transporto priemonės bloko maitinimą arba jį atjungti nuo kitų tachografo komponentų, arba jį atidaryti;
- l) sąveikumas – sistemų ir pagrindinių veiklos procesų savybė, reiškianti galimybę keistis duomenimis ir dalytis informacija;
- m) sąsaja – tarpinė infrastruktūra, kuria užtikrinamos sistemų sujungimo ir sąveikos galimybės;

- n) laiko matavimas – nuolatinis suderintojo pasaulinio laiko ir datos (UTC) registravimas skaitmeninėmis priemonėmis, ir
- o) pranešimų mainų sistema „TACHOnet“ – pranešimų mainų sistema, atitinkanti Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/68¹ I–VII prieduose nustatytas technines specifikacijas.

3 STRAIPSNIS

Įrengimas

1. 2 dalyje nurodyti tachografai transporto priemonėse įrengiami:
 - a) tais atvejais, kai didžiausioji leidžiamoji transporto priemonės kartu su priekaba ar puspriekabe masė viršija 3,5 tonos, arba
 - b) nuo 2026 m. liepos 1 d. – tais atvejais, kai didžiausioji leidžiamoji transporto priemonės kartu su priekaba ar puspriekabe masė viršija 2,5 tonos.
2. Tachografas gali būti:
 - a) jei transporto priemonė pirmą kartą pradėta eksploatuoti iki 2006 m. gegužės 1 d. – analoginis tachografas;

¹ 2016 m. sausio 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/68 dėl elektroniniams vairuotojų kortelių registrams sujungti reikalingų bendrų procedūrų ir specifikacijų (ES OL L 15, 2016 1 22, p. 51, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/68/oj).

- b) jei transporto priemonė pirmą kartą pradėta eksploatuoti laikotarpiu nuo 2006 m. gegužės 1 d. iki 2011 m. rugsėjo 30 d. – pirmosios versijos skaitmeninis tachografas;
- c) jei transporto priemonė pirmą kartą pradėta eksploatuoti laikotarpiu nuo 2011 m. spalio 1 d. iki 2012 m. rugsėjo 30 d. – antrosios versijos skaitmeninis tachografas;
- d) jei transporto priemonė pirmą kartą pradėta eksploatuoti laikotarpiu nuo 2012 m. spalio 1 d. iki 2019 m. birželio 14 d. – trečiosios versijos skaitmeninis tachografas;
- e) jei transporto priemonė pirmą kartą įregistruota laikotarpiu nuo 2019 m. birželio 15 d. iki dienos, kurią sueina dveji metai nuo B dalies 4 skirsnio 2 straipsnio 2 dalies h punkte nurodytų išsamių specifikacijų įsigaliojimo dienos, – pirmosios kartos išmanusis tachografas, ir
- f) jei transporto priemonė pirmą kartą įregistruota praėjus daugiau nei dvejiems metams nuo B dalies 4 skirsnio 2 straipsnio 2 dalies h punkte nurodytų išsamių specifikacijų įsigaliojimo dienos – antrosios kartos išmanusis tachografas.

3. Kiekviena Šalis gali nuspręsti šio skirsnio netaikyti šio priedo B dalies 2 skirsnio 8 straipsnio 3 dalyje nurodytoms transporto priemonėms.

4. Kiekviena Šalis gali nuspręsti netaikyti šio skirsnio transporto priemonėms, kuriomis vykdomos transporto operacijos, kurioms leista taikyti šio priedo B dalies 2 skirsnio 8 straipsnio 4 dalyje numatytą išimtį. Kiekviena Šalis nedelsdama praneša kitai Šaliai apie šios dalies taikymą.

5. Ne vėliau kaip per trejus metus nuo antrosios kartos išmaniojo tachografo išsamių techninių specifikacijų įsigaliojimo metų pabaigos 1 dalies a punkte nurodytose transporto priemonėse, kuriose įrengtas analoginis arba skaitmeninis tachografas ir kurios naudojamos kitos Šalies nei Šalis, kurioje jos registruotos, teritorijoje, įrengiamas antrosios kartos išmanusis tachografas.
6. Ne vėliau kaip per ketverius metus nuo antrosios kartos išmaniojo tachografo išsamių techninių specifikacijų įsigaliojimo 1 dalies a punkte nurodytose transporto priemonėse, kuriose įrengtas pirmosios kartos išmanusis tachografas ir kurios naudojamos kitos Šalies nei Šalis, kurioje jos registruotos, teritorijoje, įrengiamas antrosios kartos išmanusis tachografas.
7. Nuo 2026 m. liepos 1 d., 1 dalies b punkte nurodytose transporto priemonėse, kurios naudojamos kitos Šalies nei Šalis, kurioje jos registruotos, teritorijoje, turi būti įrengtas antrosios kartos išmanusis tachografas.
8. Nė viena šio skirsnio nuostata neturi įtakos su kelių transporto priemonėse naudojamais tachografais susijusių Sąjungos taisyklių taikymui Sąjungos krovinio kelių transporto paslaugų teikėjams Sąjungos teritorijoje.

4 STRAIPSNIS

Duomenų apsauga

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad asmens duomenys pagal šį skirsnį būtų tvarkomi tik siekiant patikrinti atitiktį šiam skirsniui.

2. Visų pirma, kiekviena Šalis užtikrina, kad asmens duomenys būtų apsaugoti taip, kad jų nebūtų galima naudoti kitu nei 1 dalyje aiškiai nurodytu tikslu, kai tai susiję su:
- a) pasaulinės palydovinės navigacijos sistemos (GNSS) naudojimu buvimo vietos duomenims registruoti, kaip nurodyta pirmosios kartos išmaniojo tachografo ir antrosios kartos išmaniojo tachografo techninėse specifikacijose;
 - b) 13 straipsnyje nurodytu elektroniniu keitimusi informacija apie vairuotojų korteles, visų pirma tarpvalstybiniu keitimusi tokiais duomenimis su trečiosiomis Šalimis, ir
 - c) 15 straipsnyje nurodytu krovininio kelių transporto paslaugų teikėjų atliekamu informacijos saugojimu.
3. Skaitmeniniai tachografai projektuojami taip, kad būtų užtikrinamas privatumas. Tvarkomi tik 1 dalyje nurodytais tikslais reikalingi duomenys.
4. Transporto priemonių savininkai, krovininio kelių transporto paslaugų teikėjai ir visi kiti susiję subjektai laikosi atitinkamų asmens duomenų apsaugos nuostatų.

5 STRAIPSNIS

Įrengimas ir remontas

1. Įrengti ar remontuoti tachografus gali tik Šalies kompetentingų institucijų pagal 7 straipsnį tuo tikslu patvirtinti montuotojai, dirbtuvės ar transporto priemonių gamintojai.

2. Patikrinę, ar tachografas veikia tinkamai, patvirtinti montuotojai, dirbtuvės ar transporto priemonių gamintojai jį užplombuoja taip, kad visų pirma būtų užtikrinta, jog jokiais manipuliavimo prietaisais nebūtų įmanoma neteisėtai keisti ar koreguoti užregistruotų duomenų.
3. Patvirtintas montuotojas, dirbtuvė ar transporto priemonių gamintojas savo dedamas plombas pažymi specialia žyma, o į skaitmeninius tachografus ir pirmosios ir antrosios kartos išmaniuosius tachografus įveda elektroninius saugumo duomenis autentiškumo patikrinimams atlikti. Kiekviena Šalis tvarko ir viešai skelbia naudojamų žymų ir elektroninių saugumo duomenų registrą ir būtiną su naudojamais elektroniniais saugumo duomenimis susijusią informaciją.
4. Siekiant patvirtinti, kad tachografas įrengtas pagal šio skirsnio reikalavimus, naudojama įrengimo plokštelė, pritvirtinama taip, kad būtų aiškiai matoma ir lengvai prieinama.
5. Tachografo komponentai užplombuojami. Visos tachografo jungtys, kuriomis gali būti lengva manipuluoti, įskaitant jungtis su judesio jutikliu ir pavarų dėže, ir, kai aktualu, įrengimo plokštelė yra užplombuojamos.

Plomba nuimama arba sulaužoma tik šiais atvejais:

- tachografo remonto, techninės priežiūros arba perkalibravimo tikslais tai gali padaryti kompetentingų institucijų pagal 7 straipsnį patvirtinti montuotojai arba dirbtuvės, o kontrolės tikslais – tinkamai parengti ir, kai tai būtina, leidimus turintys kontrolės pareigūnai, arba
- transporto priemonės remonto arba pakeitimų, dėl kurių reikia nuimti plombą, tikslais. Tokiais atvejais transporto priemonėje turi būti laikomas rašytinis pareiškimas, kuriame nurodoma plombos sulaužymo data bei laikas ir plombos nuėmimo priežastys.

Nuimtas arba sulaužytas plombas nepagrįstai nedelsiant ir ne vėliau kaip per septynias dienas nuo jų nuėmimo arba sulaužymo pakeičia patvirtintas montuotojas arba dirbtuvė. Tai atvejais, kai plombos buvo nuimtos arba sulaužytos kontrolės tikslais, jas nepagrįstai nedelsdamos gali pakeisti plombavimo įrangą ir unikalią specialią žymą turintis kontrolės pareigūnas.

Kontrolės pareigūnui nuėmus plombą, į tachografą įdedama kontrolės kortelė – ji turi jame būti nuo pat plombos nuėmimo momento iki patikros pabaigos, įskaitant atvejus, kai uždedama nauja plomba. Kontrolės pareigūnas parengia rašytinį pareiškimą, kuriame pateikiama bent ši informacija:

- transporto priemonės identifikavimo numeris;
- pareigūno vardas ir pavardė;
- kontrolės institucija ir šalis;
- kontrolės kortelės numeris;
- nuimtos plombos numeris;
- plombos nuėmimo data ir laikas, ir
- naujos plombos numeris tuo atveju, jei kontrolės pareigūnas uždėjo naują plombą.

Prieš pakeičiant plombas naujomis, patvirtinta dirbtuvė patikrina ir kalibruoja tachografą, išskyrus atvejus, kai plomba buvo nuimta arba sulaužyta kontrolės tikslais ir ją pakeitė kontrolės pareigūnas.

6 STRAIPSNIS

Tachografų patikros

1. Patvirtintos dirbtuvės reguliariai tikrina tachografus. Reguliarios patikros atliekamos bent kas dvejus metus.
2. Atliekant 1 dalyje nurodytas patikras tikrinama bent:
 - ar tachografas tinkamai įrengtas ir tinka transporto priemonei;
 - ar tachografas tinkamai veikia;
 - ar tachografas pažymėtas tipo patvirtinimo žymeniu;
 - ar pritvirtinta įrengimo plokštelė;
 - ar visos plombos yra nepažeistos ir atlieka savo funkciją;
 - ar prie tachografo nėra pritvirtinta manipuliavimo prietaisų ir ar nėra tokių prietaisų naudojimo žymių, ir
 - padangų dydis ir efektyvusis jų apskritimo ilgis.
3. Tais atvejais, kai tenka šalinti per periodinę patikrą arba per specialiu nacionalinės kompetentingos institucijos prašymu atliktą patikrą nustatytus tachografo veikimo trūkumus, dirbtuvės parengia patikros ataskaitą. Jos tvarko visų parengtų patikrų ataskaitų sąrašą.

4. Patikrų ataskaitos saugomos ne trumpiau kaip dvejus metus nuo jų parengimo dienos. Kiekviena Šalis nusprendžia, ar patikrų ataskaitos tuo laikotarpiu turi būti saugomos, ar nusiunčiamos kompetentingai institucijai. Tais atvejais, kai patikrų ataskaitas saugo dirbtuvės, jos kompetentingos institucijos prašymu pateikia tuo laikotarpiu atliktų patikrų ir kalibravimo ataskaitas.

7 STRAIPSNIS

Montuotojų, dirbtuvių ir transporto priemonių gamintojų patvirtinimas

1. Kiekviena šalis arba – Sąjungos atveju – kiekviena valstybė narė patvirtina, reguliariai tikrina ir sertifikuoja montuotojus, dirbtuves ir transporto priemonių gamintojus, kuriems leidžiama įrengti, tikrinti ir remontuoti tachografus.
2. Kiekviena šalis arba – Sąjungos atveju – kiekviena valstybė narė užtikrina, kad montuotojai, dirbtuvės ir transporto priemonių gamintojai būtų kompetentingi ir patikimi. Tuo tikslu jos nustato ir paskelbia aiškias nacionalines procedūras ir užtikrina, kad būtų tenkinami bent šie kriterijai:
 - a) darbuotojai būtų tinkamai parengti;
 - b) būtų turima reikiamiems bandymams ir užduotims atlikti būtina įranga, ir
 - c) montuotojai, dirbtuvės ir transporto priemonių gamintojai turėtų nepriekaištingą reputaciją.

3. Atliekamas toliau nurodytas patvirtintų montuotojų ar dirbtuvių auditas:
- a) bent kas dvejus metus atliekamas patvirtintų montuotojų ar dirbtuvių taikomų darbo su tachografais procedūrų auditas. Atliekant auditą daugiausia dėmesio skiriama taikomoms saugumo priemonėms ir elgesiui su dirbtuvių kortelėmis. Šį auditą Šalys arba – Sąjungos atveju – valstybės narės gali atlikti be apsilankymo vietoje, ir
 - b) siekiant patikrinti vykdytą kalibravimo, patikrų ir įrengimo veiklą, taip pat atliekamas patvirtintų montuotojų ar dirbtuvių techninis auditas, apie kurį nepranešama iš anksto. Tokiu auditu kasmet patikrinama bent 10 % patvirtintų montuotojų ir dirbtuvių.
4. Kiekviena Šalis ir jos kompetentingos institucijos imasi tinkamų priemonių, padedančių išvengti montuotojų ar dirbtuvių ir krovinio kelių transporto paslaugų teikėjų interesų konfliktų. Visų pirma, esant didelei interesų konflikto rizikai, imamasi papildomų konkrečių priemonių, skirtų užtikrinti, kad montuotojas ar dirbtuvė laikytųsi šio skirsnio nuostatų.
5. Jei montuotojai, dirbtuvės ir transporto priemonių gamintojai nevykdo šiame skirsnyje nustatytų jų pareigų, kiekvienos Šalies kompetentingos institucijos laikinai ar visam laikui atšaukia jų patvirtinimą.

8 STRAIPSNIS

Dirbtuvių kortelės

1. Dirbtuvių kortelių galiojimo laikotarpis turi būti ne ilgesnis kaip vieni metai. Pratęsdama dirbtuvių kortelės galiojimą kompetentinga institucija užtikrina, kad montuotojas, dirbtuvė ar transporto priemonės gamintojas atitiktų 7 straipsnio 2 dalyje išvardytus kriterijus.
2. Kompetentinga institucija dirbtuvių kortelės galiojimą pratęsia per 15 darbo dienų nuo tinkamo prašymo pratęsti galiojimą ir visų reikiamų dokumentų gavimo dienos. Jei dirbtuvių kortelė pažeidžiama, sutrinka jos veikimas, ji pametama ar pavagiama, naują kortelę kompetentinga institucija pateikia per penkias darbo dienas nuo išsamaus tuo tikslu teikiamo prašymo gavimo dienos. Kompetentingos institucijos tvarko pamestų, pavogtų ar sugadintų kortelių registrą.
3. Jei Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė pagal 7 straipsnį atšaukia montuotojo, dirbtuvės ar transporto priemonių gamintojo patvirtinimą, ji panaikina ir jiems išduotų dirbtuvių kortelių galiojimą.
4. Kiekviena Šalis imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad patvirtintiems montuotojams, dirbtuvėms ir transporto priemonių gamintojams išduotos dirbtuvių kortelės nebūtų klostojamos.

9 STRAIPSNIS

Vairuotojo kortelės išdavimas

1. Vairuotojo kortelę pagal vairuotojo pateiktą prašymą išduoda Šalies, kurioje yra vairuotojo įprastinė gyvenamoji vieta, kompetentinga institucija. Tais atvejais, kai vairuotojo kortelę išduodančioms Šalies kompetentingoms institucijoms kyla abejonių dėl pareiškimo dėl įprastinės gyvenamosios vietos pagrįstumo arba kai norima taikyti tam tikras konkrečias kontrolės priemones, jos gali paprašyti vairuotojo pateikti papildomos informacijos ar įrodymų.

Šio straipsnio tikslais įprastine gyvenamąja vieta laikoma vieta, kurioje asmuo paprastai (t. y. ne mažiau kaip 185 dienas per kiekvienių kalendorinių metų) gyvena dėl asmeninių ir profesinių ryšių, arba, jei asmens su ta vieta profesiniai ryšiai nesieja, dėl glaudžiai tą asmenį su ta gyvenamąja vieta siejančių asmeninių ryšių.

Tačiau jei profesiniai ryšiai asmenį sieja su kita vieta nei asmeniniai ryšiai ir dėl to jis pakaitomis gyvena skirtingose vietose, esančiose abiejose Šalyse, įprastine jo gyvenamąja vieta laikoma ta vieta, su kuria jį sieja asmeniniai ryšiai, su sąlyga, kad tas asmuo į ją reguliariai sugrįžta.

Pastarosios sąlygos tenkinti nebūtina, jei asmuo Šalyje gyvena tam, kad atliktų terminuotą užduotį.

2. Tinkamai pagrįstais išimtiniais atvejais kiekviena Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė gali išduoti laikiną vairuotojo kortelę, kurios galiojimo laikotarpis turi būti ne ilgesnis kaip 185 dienos ir negali būtų pratęstas, vairuotojui, kurio įprastinė gyvenamoji vieta nėra toje Šalyje, jei toks vairuotojas yra darbo teisės santykiais susijęs su išduodančiojoje Šalyje įsisteigusia įmone ir prirėikus pateikia vairuotojo liudijimą.

3. Išduodančiosios Šalies kompetentingos institucijos imasi tinkamų priemonių užtikrinti, kad prašymo teikėjas dar neturėtų galiojančios vairuotojo kortelės, ir į vairuotojo kortelę įrašo jo asmens duomenis bei užtikrina, kad duomenys būtų matomi ir apsaugoti.
4. Vairuotojo kortelės galiojimo laikotarpis turi būti ne ilgesnis kaip penkeri metai.
5. Vairuotojo kortelės galiojimas panaikinamas ar sustabdomas tik jei Šalies kompetentingos institucijos nustato, kad kortelė suklastota ar vairuotojas naudoja ne jam išduotą kortelę arba kad turima kortelė gauta pateikus melagingus pareiškimus ir (arba) suklastotus dokumentus. Jei tokių galiojimo sustabdymo ar panaikinimo priemonių imasi ne kortelę išdavusi, o kita Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė, ji kuo greičiau grąžina kortelę ją išdavusios Šalies arba – Sąjungos atveju – valstybės narės institucijoms, nurodydama galiojimo panaikinimo ar sustabdymo priežastis. Jei tikėtina, kad kortelės grąžinimas užtruks ilgiau nei dvi savaites, jos galiojimą sustabdanti ar panaikinanti Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė per tas dvi savaites informuoja kortelę išdavusią Šalį arba – Sąjungos atveju – valstybę narę apie galiojimo sustabdymo ar panaikinimo priežastis.
6. Išduodančiosios Šalies kompetentinga institucija gali pareikalausiti vairuotojo pasikeisti savo vairuotojo kortelę, jei tai būtina siekiant užtikrinti atitiktį atitinkamoms techninėms specifikacijoms.
7. Kiekviena Šalis imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad vairuotojų kortelės nebūtų klastojamos.

8. Šiuo straipsniu Šalims arba – Sąjungos atveju – valstybėms narėms nekliudoma išduoti vairuotojo kortelės vairuotojui, kurio įprastinė gyvenamoji vieta yra į šio priedo taikymo sritį nepatenkančioje jų teritorijos dalyje, su sąlyga, kad tokiais atvejais taikomos atitinkamos šio skirsnio nuostatos.

10 STRAIPSNIS

Vairuotojo kortelės galiojimo pratęsimas

1. Jei vairuotojas, kurio įprastinė gyvenamoji vieta yra ne dabartinę jo kortelę išdavusioje, o kitoje Šalyje, šios Šalies institucijoms pateikia prašymą pratęsti jo vairuotojo kortelės galiojimą, šios institucijos praneša ankstesnę kortelę išdavusioms institucijoms apie kortelės galiojimo pratęsimo priežastis.
2. Gavusi prašymą pratęsti netrukus baigiančios galioti kortelės galiojimą, kompetentinga institucija suteikia naują kortelę iki kortelės galiojimo pabaigos dienos, su sąlyga, kad prašymas buvo pateiktas per B dalies 4 skirsnio 5 straipsnyje nustatytą terminą.

11 STRAIPSNIS

Pavogtos, pamestos ar sugadintos vairuotojų kortelės

1. Išduodančiosios institucijos saugo įrašus apie išduotas, pavogtas, pamestas ar sugadintas vairuotojų korteles ne trumpiau nei jų galiojimo laikotarpį.

2. Jei vairuotojo kortelė pažeidžiama, jos veikimas sutrinka, ji pametama ar pavagiama, Šalies, kurioje yra vairuotojo įprastinė gyvenamoji vieta, kompetentingos institucijos naują kortelę pateikia per aštuonias darbo dienas nuo tuo tikslu teikiamo prašymo gavimo dienos.

12 STRAIPSNIS

Vairuotojų kortelių abipusis pripažinimas

1. Kiekviena Šalis pripažįsta kitos Šalies išduotas vairuotojų korteles.
2. Jei Šalies išduotos galiojančios vairuotojo kortelės turėtojo įprastine gyvenamąja vieta tampa vieta kitoje Šalyje ir jis paprašo jo kortelę pakeisti lygiaverte vairuotojo kortele, patikrinimą, ar pateikta kortelė tebegalioja, atlieka kortelę keičianti Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė.
3. Kortelę keičianti Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė seną kortelę grąžina ją išdavusios Šalies arba – Sąjungos atveju – valstybės narės institucijoms ir nurodo to priežastis.
4. Tais atvejais, kai Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė keičia vairuotojo kortelę nauja arba lygiaverte vairuotojo kortele, šie ir visi vėlesni pakeitimai registruojami toje Šalyje arba – Sąjungos atveju – toje valstybėje narėje.

13 STRAIPSNIS

Elektroninis keitimasis informacija apie vairuotojų korteles

1. Siekiant užtikrinti, kad prašymo teikėjas dar neturėtų galiojančios vairuotojo kortelės, Šalys arba – Sąjungos atveju – valstybės narės tvarko nacionalinius elektroninius registrus, kuriuose bent tų kortelių galiojimo laikotarpį saugoma toliau nurodyta su jomis susijusi informacija:

- vairuotojo vardas ir pavardė;
- vairuotojo gimimo data ir, jei žinoma, vieta;
- galiojančio vairuotojo pažymėjimo numeris ir vairuotojo pažymėjimą išdavusi šalis (jei taikytina);
- vairuotojo kortelės būseną ir
- vairuotojo kortelės numeris.

2. Naudojant pranešimų mainų sistemą „TACHOnet“ arba kitą suderinamą sistemą užtikrinama, kad Šalių arba – Sąjungos atveju – valstybių narių elektroniniai registrai būtų susieti ir prieinami visoje Šalių teritorijoje. Jei naudojama kita suderinama sistema, užtikrinama galimybė keistis elektroniniais duomenimis su kita Šalimi per pranešimų mainų sistemą „TACHOnet“.

3. Išduodamos ir keisdamos vairuotojo kortelę ir prareikus pratęsdamos jos galiojimą, Šalys arba – Sąjungos atveju – valstybės narės keisdamosi elektroniniais duomenimis patikrina, ar vairuotojas dar neturi kitos galiojančios vairuotojo kortelės. Keičiamasi tik šiam patikrinimui atlikti būtiniais duomenimis.

4. Kontrolės pareigūnams gali būti suteikiama vairuotojo kortelės būsenai patikrinti reikalinga prieiga prie elektroninio registro.

14 STRAIPSNIS

Tachografų nustatymas

1. Skaitmeniniai tachografai negali būti nustatyti taip, kad išjungus transporto priemonės variklį arba uždegimo jungiklį automatiškai persijungtų į tam tikrą veiklos kategoriją, nebent vairuotojui būtų palikta galimybė rankiniu būdu pasirinkti tinkamą veiklos kategoriją.

2. Transporto priemonėse negali būti įrengtas daugiau kaip vienas tachografas, išskyrus atvejus, kai tai daroma eksploatacinių bandymų tikslais.

3. Kiekviena Šalis draudžia gaminti, platinti, reklamuoti ir (arba) parduoti prietaisus, kurie yra sukonstruoti taip, kad suteiktų galimybę manipuluoti tachografo duomenimis, ir (arba) yra tam skirti.

15 STRAIPSNIS

Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjų atsakomybė

1. Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjai privalo užtikrinti, kad jų vairuotojai būtų tinkamai parengti ir instrukuoti dėl tinkamo skaitmeninių, išmaniųjų ar analoginių tachografų veikimo; jie reguliariai atlieka patikrinimus, kurių tikslas – užtikrinti, kad jų vairuotojai tachografais naudotųsi tinkamai, ir nesuteikia savo vairuotojams jokių tiesioginių ar netiesioginių paskatų tachografais naudotis netinkamai.

Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjai transporto priemonių, kuriose įrengti analoginiai tachografai, vairuotojams išduoda pakankamai registracijos lapų, atsižvelgdami į tai, kad registracijos lapai išduodami asmeniškai, į naudojimo trukmę ir į tai, kad gali prireikti naujais lapais pakeisti pažeistus ar įgalioto kontrolės pareigūno paimtus registracijos lapus. Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjai vairuotojams išduoda tik patvirtinto modelio registracijos lapus, tinkamus naudoti transporto priemonėje įrengtoje įrangoje.

Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas užtikrina, kad, atsižvelgiant į naudojimo trukmę, būtų galima per patikrą kontrolės pareigūno prašymu tinkamai atspausdinti tachografu užregistruotus duomenis.

2. Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjai chronologine tvarka ir įskaitoma forma saugo registracijos lapus ir pagal šio priedo B dalies 4 skirsnio 9 straipsnio reikalavimus atspausdintus spaudinius ne trumpiau nei metus nuo jų panaudojimo, o atitinkamiems jų paprašiusiems vairuotojams pateikia jų kopijas. Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjai atitinkamiems to prašantiems vairuotojams taip pat pateikia iš vairuotojų kortelių atsisiųstų duomenų kopijas ir spausdintines tų kopijų versijas. Registracijos lapai, spaudiniai ir atsisiųsti duomenys parodomi arba perduodami to prašančiam įgaliotam kontrolės pareigūnui.

3. Krovininio kelių transporto paslaugų teikėjai atsako už savo įdarbintų arba jiems dirbančių vairuotojų padarytus šio skirsnio ir šio priedo B dalies 4 skirsnio nuostatų pažeidimus. Tačiau kiekviena Šalis gali nustatyti, kad ši atsakomybė priklauso nuo to, ar krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas pažeidė šio straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos ir šio priedo B dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 1 ir 2 dalių nuostatas.

16 STRAIPSNIS

Procedūros, kurių turi laikytis krovininio kelių transporto paslaugų teikėjai sutrikus įrangos veikimui

1. Jei tachografas sugenda arba sutrinka jo veikimas, krovininio kelių transporto paslaugų teikėjas pasirūpina, kad jį, kai tik įmanoma, suremontuotų patvirtintas montuotojas ar dirbtuvė.
2. Jei transporto priemonės į krovininio kelių transporto paslaugų teikėjo patalpas neįmanoma grąžinti per savaitę nuo gedimo ar veikimo sutrikimo nustatymo dienos, remontas atliekamas kelyje.
3. Kiekviena Šalis arba – Sąjungos atveju – valstybė narė suteikia kompetentingoms institucijoms įgaliojimus uždrausti naudoti transporto priemonę tais atvejais, kai gedimas ar veikimo sutrikimas nebuvo pašalintas kaip numatyta 1 ir 2 dalyse, su sąlyga, kad tai atitinka tos Šalies nacionalinės teisės aktus.

17 STRAIPSNIS

Tachografų kortelių išdavimo tvarka

Laikydamosi Europos pagrindinės sertifikavimo institucijos (ERCA) sertifikatų politikos ir Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu sertifikatų politikos, Europos Komisija Jungtinės Karalystės Gibraltaro atžvilgiu kompetentingoms institucijoms pateikia kriptografinę medžiagą, reikalingą norint išduoti tachografų korteles vairuotojams, dirbtuvėms ir kontrolės institucijoms.
